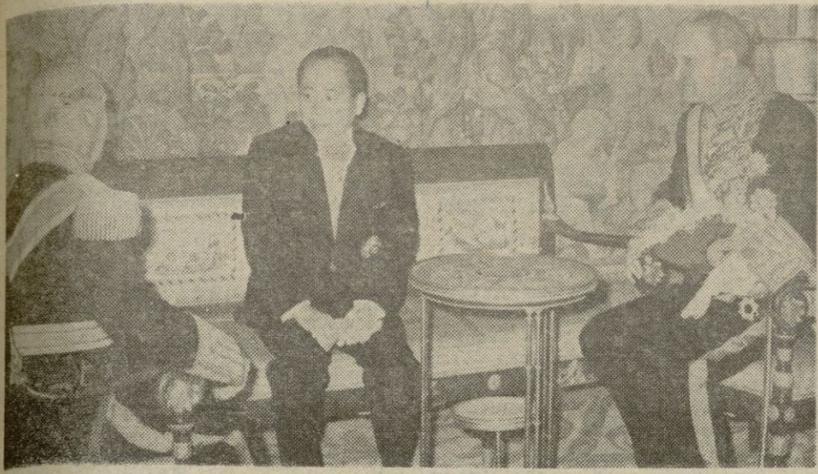


EMBAJADORES EN ESPAÑA



MADRID. — Presentó sus cartas credenciales a S. E. el Jefe del Estado, en el Palacio de Oriente, el Embajador Extraordinario y Plenipotenciario del Japón en España, Excmo. señor Satoru Takahashi, momento que recoge la fotografía superior. En la de abajo el momento en que entrega sus credenciales a Franco el Embajador Extraordinario de Venezuela, don Carlos Capriles Ayala.

CONSEJO DE MINISTROS

Se adopta el sistema «PAL» para las emisiones en color de la Televisión Española

EL INFORME SOBRE EL ASUNTO «MATESA» PASA A LAS CORTES Y AL CONSEJO NACIONAL DEL MOVIMIENTO

(Página 2)



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL
P. M. — 1958

Palma de Mallorca, sábado, 25 de octubre 1969

AÑO XXXI :— N.º 10.050
PRECIO: 3— PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO»
Avenida Generalísimo, 142 — MADRID

DIRECTOR:
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES
Paseo Mallorca, 29 — PALMA

HOY, **32** PAGS.

ES POSIBLE QUE PICASSO REGRESE A ESPAÑA

Y QUE ENTREGUE AL GOBIERNO SU FAMOSO CUADRO «GUERNICA»

(Página 4)



El asesino de Sharon Tate

Dicen que este invierno será duro

Duro, sí, pero con soleras, guapas, guapones y vestidos. Por ejemplo, van lo que se le ha ocurrido a André Laug. En la foto una señora o señorita vestida a base de chaquetón negro sobre un traje pantalero y apañterado en nylon «Quiana». Así, venga frío!



El especialista mejicano de identificación criminal, Sergio Jaubert, ha entregado a la policía este retrato robot del autor de la muerte de Sharon Tate y de otras cuatro personas durante la «masacre» de Hollywood el día 8 del pasado agosto. El autor de este retrato asegura que el asesino es muy tímido e inteligente y debe contar de 22 a 26 años. Ya veremos si a la policía le basta con eso para hallar al criminal.

Jose
DISTRIBUIDOR
FLEX
SAN MIGUEL, 40

Asalto a la Embajada del Libano en Madrid

LA REALIZARON ESTUDIANTES DE LOS PAISES ARABES

(Página 4)

AL FIN, ALEMANIA REVALIDO EL MARCO

(Página 4)

ESTABLECIMIENTOS
Alvarez

JAIME III, 106

DIVISION INSTALACIONES COMPLETAS
HOSTELERIA

SERVICIOS PARA
HOTELES BARES RESTAURANTES CAFETERIAS

¡Vámonos al teléfono
214400
PALMA

«MOLI C'AN RIGO» MONTUIRI
Especialidad comidas típicas

SOPAS DE MATANZAS Y LOMO CON SETAS.

CONSEJO DE MINISTROS

SE ADOPTA EL SISTEMA «PAL» PARA LAS EMISIONES EN COLOR DE TELEVISION ESPAÑOLA

INFORME SOBRE EL ASUNTO «MATESA» PASADO A LAS CORTES Y AL CONSEJO NACIONAL DEL MOVIMIENTO

PROYECTO DE LEY SOBRE «ESTATUTO DE LA VIÑA, DEL VINO Y DE LOS ALCOHOLES»

Madrid, 24. (Pyresa). — El Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, en su habitual ampliación a lo tratado en el Consejo de Ministros, señaló que el Gobierno había sido informado, por el Vicepresidente, del texto de la Comisión Especial designada para estudiar los criterios no judiciales relacionados con el caso Matesa. Esta Comisión, presidida por don Servando Fernández Vitorio, ha rendido un extenso y documentado informe, acompañado de los anexos correspondientes. El Gobierno acordó la remisión de este informe a las Cortes y al Consejo Nacional del Movimiento.

El Sr. Fraga comenzó su ampliación destacando el envío a las Cortes, por el Gobierno, a propuesta del Ministro de Agricultura, del proyecto de Ley sobre «Estatuto de la viña, del vino y de los alcoholes». A este respecto, dijo que dicho proyecto cubre las insuficiencias de la Ley de 26 de mayo de 1933 para regular el conjunto de problemas que, en la actualidad afectan al sector vitivinícola y agrupa en un solo texto la numerosa y dispersa legislación vigente sobre el particular.

Se subrayan en el proyecto de Ley las definiciones correspondientes de acuerdo con las características de los productos nacionales y en armonía con los criterios sustentados por diversos organismos internacionales, agrupando los vinos españoles, bajo denominaciones que pongan de relieve sus destacadas cualidades siguiendo con ello la tendencia adoptada en la mayor parte de los países de fomento de los productos de calidad.

Se regulan las plantaciones, cultivos y viveros de viña teniendo los principios fundamentales de la ordenación, frente a las diversas coyunturas que pudieran presentarse. El título segundo de la Ley comprende todos los aspectos relacionados con la elaboración de los productos objeto del Estatuto, así como de la tenencia y circulación de las materias permitidas en el proceso de elaboración.

Un aspecto importante del proyecto de Ley es el que se refiere a la protección de la calidad, integrado por tres capítulos dedicados a las denominaciones de origen, a otras denominaciones y al Instituto Nacional de las denominaciones de origen.

En consideración a que cada uno de los Consejos Reguladores de las denominaciones de origen constituyen organismos autónomos, se ha introducido la novedad de agruparlos en un solo organismo al que se designa con el nombre de Instituto Nacional

de las Denominaciones de Origen. De esta forma se simplifica la organización administrativa y se conserva un régimen de autonomía para el conjunto de las denominaciones que será más flexible que el actualmente existente, manteniéndose los Consejos como órganos descentralizados del Instituto.

Finalmente, cabe destacar la importante innovación relativa al establecimiento del catastro vitícola y vinícola como instrumento técnico necesario para el conocimiento de la superficie dedicada al cultivo de la vid en sus diversas modalidades, variedades y aplicaciones, así como de la producción de uva y vinos. Es sabido que el Reglamento 26-24 de la Comunidad Económica Europea impone el establecimiento gradual de un catastro vitícola en cada uno de los países miembros como instrumento indispensable para llevar a cabo una organización común del mercado vitícola, por ello nuestra aproximación a la C.E.E. justifica sobradamente su realización.

PRORROGA DE LOS

ARRENDAMIENTOS

RUSTICOS PROTEGIDOS

A propuesta del Ministro de Agricultura añadió el Sr. Fraga ha sido aprobado un Decreto-Ley mediante el que se prorroga por 3 años el plazo de vencimiento de los arrendamientos rústicos protegidos, que estableció la Ley de 15 de julio de 1954 y que ha sido objeto de prórrogas anteriores, esta disposición se refiere a los arrendamientos rústicos que se venían prorrogando, en los que la renta anual no excede de 40 qm. de trigo y el arrendatario es cultivador directo y personal, al subsistir las mismas circunstancias que aconsejaron dictar el Decreto-Ley número 4-1966, de 22 de julio, que estableció una prórroga de 3 años análoga a la que ahora se concede. El Gobierno ha considerado procedente aprobar esta nueva prórroga en la que dada la urgencia de su entrada en vigor, está justificado su promulgación por Decreto-Ley.

ORDENACION RURAL

EN DOS COMARCAS

Se han aprobado los decretos correspondientes a la ordenación rural de las comarcas de Almansa (Albacete), que comprende 7 términos municipales, con una superficie de unas 170.000 has. y una población alrededor de 38.000 habitantes, y de Molina de Aragón (Guadalajara), que comprende 55 términos municipales, con una superficie de unas 215.000 has. y una población de alrededor de 18.700 habitantes.

Ambas comarcas se orientan al fomento y desarrollo de la ganadería de renta comarcal, y a la producción de forrajes, pastizales y piensos para la ganadería. En las comarcas de Almansa se concederá también especial atención a los cultivos horto-frutícolas y a la ordenación de los viñedos productores de caldos protegidos con denominación de origen.

El tipo de explotación que se pretende fomentar en la comarca de Almansa tendrá una superficie superior a las 75 has. y siempre en blanco y negro los de 350.000 pias., en la comarca de Molina de Aragón estas cifras serán de 90 has. y 400.000 pias., respectivamente.

Con estas dos comarcas de Almansa y Molina de Aragón, son 60 las que hasta la fecha están sujetas a ordenación rural, representando una superficie de unos 4.000.000 de has. Y la población de dichas comarcas es de 1.230.000 habitantes.

ELECCION DEL SISTEMA DE

TELEVISION EN COLOR

El Consejo de Ministros ha acordado también dijo el Sr. Fraga la adopción del sistema «Pal» de Televisión en color para las emisoras que se difundan en España.

Esta decisión viene aconsejada por la necesidad de preparar los elementos técnicos necesarios para las retransmisiones regulares en color de Televisión Española, así como para atender ya actualmente al régimen normal de intercambio de prórrogas con otros países, ya sea por enlaces terrenos o a través de satélites, manteniendo la posición sólidamente conquistada en el mercado internacional por Televisión Española. Asimismo, era necesaria una decisión que permitiera a los fabricantes de receptores comenzar su preparación para la fabricación con vistas al mercado interior e incluso a la exportación.

Por otra parte, la decisión es consecuencia de extensos y minuciosos trabajos en los que han intervenido no solamente los servicios técnicos del Ministerio de Información sino también representantes de la industria encuadrados en el Sindicato del Metal, cuyas conclusiones han sido muy tenidas en cuenta por la Dirección General de Radiodifusión y Televisión a la hora de emitir su dictamen final, este dictamen, que concluyó con la propuesta de elección del sistema «Pal», hoy aceptada por el Gobierno, ha presentado también especial atención a las investigaciones realizadas por especialistas dentro y fuera de España, y también por las experiencias de transmisión en color efectuadas por TVE para la red de Eurovisión. Se han considerado también las características geográficas de nuestro país y las peculiaridades técnicas de nuestra red.

El Ministerio de Información y Turismo ha sido autorizado para designar la fecha del comienzo de las emisiones regulares, fecha que se anunciará oportunamente. En todo caso, pasará al menos año y medio entre el anuncio del principio de las emisiones y el arranque de las mismas con el fin de permitir a la industria española una preparación adecuada de sus procesos de fabricación. Lo que se pretende es que haya en el mercado suficientes receptores nacionales para atender las demandas del público. En

LEY SINDICAL

82 ESCRITOS DE ENMIENDA SE HABIAN PRESENTADO AYER

FALTANDO CUATRO DIAS PARA EL CIERRE DEL PLAZO

Madrid, 24. (Pyresa). — A mediodía de hoy se habían presentado en las Cortes un total de 82 escritos de enmienda al proyecto de Ley Sindical. Se espera que en los cuatro días que faltan para que se cierre el plazo de presentación de enmiendas el número aumente de forma considerable, ya que los procuradores suelen aguardar a los últimos días para perfilar las enmiendas y recoger el número reglamentario de firmar en apoyo de las mismas. ESTUDIO DEL CONSEJO DE

TRABAJADORES

Madrid, 24. (Pyresa). — La Comisión Permanente del Consejo Nacional de Trabajadores se ha reunido durante el día de hoy para estudiar el trabajo preparado por la mesa del citado Consejo en torno al proyecto de Ley Sindical. En dicho trabajo se presentó un estudio comparativo del texto del proyecto y la línea marcada por las conclusiones del Con-

greso Sindical celebrado en Huesca en mayo de 1968. Después de ser ampliamente debatido dicho estudio, se acordó la presentación, dentro del plazo marcado por la Ley, de las enmiendas necesarias para mejorar el proyecto de Ley Sindical con la intención de mantener, e incluso de superar en algunos aspectos, el espíritu de las conclusiones adoptadas en Huesca.

La mesa del Consejo Nacional de Trabajadores está integrada por su Presidente, señor Álvarez Avellán; los dos Vicepresidentes, señores Lample Opere y Lina Franco; el Secretario General del Consejo, señor Pérez Puga, y dos Secretarios adjuntos, señores Pita de Veiga y López de Letona. La reunión se celebró en la Escuela Sindical de Hostalric, a ella asistieron la totalidad de los componentes de la Comisión Permanente.

Fernández Cuesta preside la Comisión Especial de estudio del asunto «Matesa»

SEÑALAMIENTO DE LAS PARTES DE LA LEY DE EDUCACION, PARA INFORME DE LAS PONENCIAS

Madrid, 24. (Pyresa). — El proyecto de Ley General de Educación y de financiamiento de la reforma educativa se publica en el «Boletín Oficial de las Cortes» correspondiente al día de hoy. Se ha hecho pública, de modo oficial, la composición de las tres ponencias que han de informar este proyecto, que, como Pyresa adelantó en su día, son las siguientes:

Comisión de Educación y Ciencia (artículos 1 al 146, disposiciones adicionales 4 y 5, disposiciones transitorias y finales y derogatorias); don Jaime Campmany y Diez de Revenga, don Manuel Jesús García Garrido, don Eugenio Casimiro López y López, don Adolfo Muñoz Alonso, don Luis Suárez Fernández. Comisión de Hacienda (disposiciones adicionales 2 y 3): don Juan Manuel Fanjul Sedeno; don Félix Fernández Casanova, y don Manuel Valencia Remon.

Comisión de Presupuestos (disposición adicional 1): don Rufino Briones Matute, don Angel de las Cuevas González, y don Federico Mayor Zaragoza.

Es decir, que la deliberación del proyecto se desarrollará de mo-

do sucesivo por las Comisiones de Educación y Ciencia, Hacienda y Presupuestos, cada una de ellas en la parte antes mencionada.

COMISION ESPECIAL

PARA «MATESA»

El «Boletín de las Cortes» publica, además, la Comisión Especial de estudio, información y propuesta, en relación con los créditos otorgados por organismos oficiales a la empresa «Maquinaria Textil del Norte de España» (Matesa). Esta Comisión Especial, cuyos nombres también se anticiparon hace días, está presidida por don Raimundo Fernández-Cuesta y Merelo, con don José García Hernández como Vicepresidente, don Eduardo Vilegas Girón como Secretario, y los vocales: don Alfonso María Abella y García de Eulate, don Luis Álvarez Molina, don Manuel Atencia García, don José Bañales Novella, don Manuel Batlle Vázquez, don Fernando Bau Carpi, don Mariano Calvino de Saucedo y Gras, don Manuel B. Cervia Cabrera, don José María Echeverría Iraolaogitia, don Manuel Puentes Irurozqui, don Luis

Galdos García, don Alfredo Panigada, don Antonio Pizarro Picazo, don María Landaburu González, don Martínez-Cañavate Moreno, don Cruz Martínez Esteruelas, don José María de Oriol y Urquijo, don José Miguel Ortí Bordas, don Antonio Pedrosa Roldán, don Antonio Perelló Morales, don Manuel Puig y Maestro-Amador, don Domingo Rojo Curto, don Salvador Díaz-Benjumea, don José María Serrats Urquiza, don Fernando Suárez González, don Joaquín Viola Sauret, don Antonio Zaragoza Rodríguez y don Pedro Zaragoza Orts.

DESCRIPCION

Por último, el «Boletín de las Cortes» señala que el Presidente ha acordado la adscripción de la Comisión de Presupuestos, al efecto de su intervención en el examen del proyecto de Ley. Concesión de un crédito extraordinario al Ministerio de Industria de 12.200.000 pesetas, con destino a los gastos que ocasiona la participación en Madrid del VI Congreso Mundial de Minería, cuyo procurador don Rodolfo

mañana es fiesta!



¡qué fiesta con Delapierre!

(5828) Importante Empresa necesita Secretaria de Dirección

BUSCAMOS AUTÉNTICA PROFESIONAL CON EXPERIENCIA DEMOSTRADA EN PUESTO SIMILAR CON

- Capacidad de trabajo
- Iniciativa propia y dinamismo
- Sentido de responsabilidad
- Práctica en archivo, correspondencia comercial, mecanografía, y a ser posible, taquígrafía.

SE OFRECE:

- Excelente ambiente de trabajo
- Cómodo horario
- Elevada retribución, según aptitudes.

Escribir: Sr. Jiménez - PUBLICIDAD MALLA, S. A. Berenguer de Sant Johan, 19, 5.º

La sensación de la temporada es JOANNE WOODWARD

RACHEL, RACHEL

El primer film dirigido por PAUL NEWMAN

MARTES



AUTORIZADA PARA MAYORES 18 AÑOS

FINALISTA A LOS "OSCAR" 1969

BATE TODOS LOS RECORDES PERMANECIENDO EN CARTEL EN LOS PRINCIPALES CINES DEL MUNDO

CONSEJO DE MINISTROS

(Viene de la página anterior)
do (superior a las 50.000 ptas).
El horario de los programas
en color será los primeros años
bastante reducido.
CUENTAS DE LAS

EMPRESAS PUBLICAS
El Ministro de Hacienda dijo
después el Sr. Fraga informó al
Consejo que la Comisión nom-
brada para la elaboración de las
cuentas de las empresas públicas,
ha terminado las correspondien-
tes al año 1966.
Estas cuentas han sido confeccionadas según los criterios de la contabilidad nacional e incluyen, clasificadas por sectores

productivos y por instituciones, a
las empresas nacionales y otras
empresas estatales, a las activi-
dades comerciales o industriales
realizadas directamente por el
Estado, organismo autónomos y
Corporaciones locales y a las de-
más empresas controladas por el
sector público.
COYUNTURA INDUSTRIAL

Por su parte el Ministro de In-
dustria informó al Consejo sobre
la evolución de la coyuntura in-
dustrial en el mes de septiembre.
La Cartera de pedidos del con-
junto de industria se mantuvo al
mismo nivel del mes de agosto,
que había registrado una flexión
con respecto a la tendencia as-
cendente de los últimos meses.
Por sectores se observa un ligero
descenso en bienes de inversión,
y un mantenimiento en bienes in-
termedios y en bienes de consu-
mo.

El nivel de "stocks" de produc-
tos terminados no ha registrado
prácticamente variación.
En el sector de construcción,

hubo cierta debilidad en cuanto
a nuevas contrataciones, siendo
también algo menor el volumen
de obra ejecutada.

El señor Fraga destacó, asimis-
mo, el decreto del Ministerio de
Trabajo por el que se incorpora
al régimen especial de la Seguri-
dad Social de los trabajadores
ferroviarios establecidos por de-
creto de 6 de julio de 1967, el de
los ferrocarriles de vía estrecha y
las compañías concesionarias de
ferrocarriles de uso público y a
los trabajadores al servicio de una
y otras. De esta forma se subsana
una cierta desigualdad que existía
hasta este momento.

Por último, el Ministro se re-
firió a los nombramientos habi-
dos en el seno del Consejo, entre
los que destacan el del Teniente
General don Fernando Rodrigo
Cifuentes como Capitán General
de la IX Región Militar, y los
Delegados provinciales en los Mi-
nisterios de Educación, Trabajo y
Agricultura.

Había recibido a los periodistas
a las seis y cinco de la tarde.

UN BARCO ESPAÑOL CON HOMBRES Y MATERIAL, RUMBO A TUNEZ

Ayuda del Gobierno para paliar los desastres de las inundaciones

Madrid, oct. 24. (Cifra). — En aplicación del plan de ayuda acordado por el Gobierno español para paliar las graves pérdidas ocasionadas por las inundaciones registradas en la República de Túnez, y después de la visita de una comisión presidida por el General Coloma Gallegos, Subsecretario del Ejército, que precisó sobre el terreno las características de una ayuda eficaz, el transporte de la marina de guerra "TA-11 Aragón" zarpará la próxima madrugada transportando hombres y material con los que colaborarán en restablecer las comunicaciones terrestres gravemente afectadas por dichas inundaciones.

Se espera que el "Aragón" arribe al puerto tunecino de Susa

en la amanecida del lunes, día 27, llevando a bordo 120 hombres del Ejército de Tierra y veinte del Instituto Nacional de Industria, que colaborarán con las autoridades de Túnicia en la reparación de los daños registrados por la reciente catástrofe.

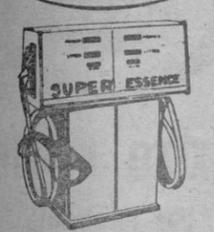
El navío español transporta, entre otro material, dos tractores de 30 toneladas, cuatro camiones "Euclid" de 14 toneladas, cuatro grupos electrógenos, un puente "Bailey" de 150 toneladas, siete camiones "Pegaso", tiendas de campaña, diverso material de obras públicas y un total de cuatro toneladas de material auxiliar, además de otros enseres y máquinas.

CENTENARIO



Borjas Blancas (Léridas). — Don Félix Batalla Peret, residente desde hace varios años en esta ciudad, ha recibido un cariñoso homenaje al cumplir los 100 años de edad. «El Padre» Félix, como se le llama, es un superviviente de las guerras de Cuba y Marruecos. (Foto Cifra.)

SURTIDORES Gasolina



De uno a dos cuerpos independientes, con marcadores automáticos a ambos lados.

Motor Mediterráneo
Baleares, S. A.
Marqués Fuencabaja, 82
Teléfono 22 46 58
PALMA DE MALLORCA

Elija en AUTHI
entre los coches
mejor acabados
de España.

MORRIS



Minis

DISTRIBUIDOR PARA BALEARES:
MOTOR BALEAR, S.A.
C/ MARQUÉS 2 - TELÉF. 221741 - 226354

EDIFICIO DE CORREOS Y TELEGRAFOS EN EL ARENAL

Madrid, 24. (Cifra). — Referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado esta mañana en el Palacio de El Pardo, bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado.
PRESIDENCIA

DEL GOBIERNO

Expedientes de planes provinciales.
ASUNTOS EXTERIORES

Informe general sobre política exterior.
JUSTICIA

Decreto por el que se nombra Presidente del Consejo Superior de Protección de Menores, a don Javier Ibarra Berge.
EJERCITO

Decreto por el que se nombra Capitán General de la Novena Región Militar al Teniente General don Fernando Rodríguez Cifuentes.
MARINA

Decretos de personal.
HACIENDA

Decreto por el que se prorroga el vencimiento de obligaciones del Tesoro emitidas por Decreto de 29 de octubre de 1954.
GOBERNACION

Expedientes por los que se autorizan adquisiciones o construcciones de locales adecuados para instalar los servicios de Correos y Telecomunicación (entre estos fi-

gura uno referido a El Arenal (Baleares).
OBRAS PUBLICAS

Expedientes relativos a la competencia del Departamento.
EDUCACION Y CIENCIA

Decreto por el que se nombran Delegados del Ministerio de Educación y Ciencia en las provincias de Alava, Avila, Navarra, Segovia, Toledo y Vizcaya. Acuerdo autorizando al Ministerio de Educación y Ciencia para que por la Junta Central de Construcciones Escolares se construyan como edificios escolares de carácter especial, un Colegio Nacional y Escuela-Hogar denominado "Francisco Franco" en Santa Isabel de Fernando Cuello-Hogar, que se llamará "Escuela-Hogar, que se llamará "España" en Bata (Río Muni).
TRABAJO

Decreto por el que se incorpora al régimen especial de la Seguridad Social de los trabajadores ferroviarios establecidos por Decreto de 6 de julio de 1967, FEVE y ferrocarriles de uso público, y a las compañías concesionarias de los trabajadores al servicio de una y otra. Decretos por los que se nombran Delegados del Ministerio de Trabajo en las siguientes provincias: Alicante, Asturias, Granada y Palencia.
INDUSTRIA

Informe sobre situación de la coyuntura industrial en el pasado mes de septiembre. Acuerdos relacionados con distintas empresas nacionales.
AGRICULTURA

Acuerdo por el que se pasa a las Cortes proyecto de Ley sobre Estatuto de la viña, del vino y de los alcoholes Decreto-Ley sobre prórroga de arrendamientos rústicos protegidos. Decreto por el que se nombran Delegados Provinciales del Ministerio de Agricultura: en Burgos, Gerona, Guipuzcoa y Sevilla.
SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO
Informe sobre visita al Campo de Gibraltar y otros.
AIRE

Informes sobre asuntos del Departamento.
COMERCIO

Informe sobre la situación del mercado de productos alimenticios Informe sobre comercio exterior. Informe sobre movimiento de divisas. Informe sobre la situación de los mercados monetarios internacionales. Autorización a la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes para la ejecución del donativo de 5.000 TM. de harina de trigo para los refugiados árabes de Palestina.
INFORMACION Y TURISMO

Acuerdo sobre televisión en color. Convenio entre la Administración y la Organización Sindical, sobre formación profesional hotelera.
VIVIENDA

Informe sobre asuntos del Departamento.
MINISTRO - COMISARIO DEL PLAN DE DESARROLLO
Informe sobre la evolución de la coyuntura económica. Informe sobre la ejecución del programa de inversiones públicas en el tercer trimestre del año en curso. Informe sobre estadística de salarios (segundo trimestre 1969).

PARIS ACUERDOS

AGRICOLAS HISPANO-FRANCESES

LOS DOS PAISES INCREMENTARAN SUS INTERCAMBIOS DE GANADO BOVINO, PRODUCTOS LACTEOS, FRUTAS Y VERDURAS

París, 24. (Crónica del correspondiente de Pyresa, Manuel de Agustín). — La próxima reunión de las Comisiones que componen la campaña agrícola franco-española, se celebrará en Madrid durante la semana dedicada a la Feria del Campo, y entonces, además de que el propio Ministro de Agricultura francés pronunciará una conferencia concerniente al tema, visto desde el ángulo francés, los delegados expertos discutirán nuevamente de ganado, de carne, de frutas y de legumbres, con relación a nuestros dos países, porque también entonces quedarán problemas por resolver. También para entonces podrán mejorarse muchos de los que ahora han sido, prácticamente resueltos, y también, en la futura reunión aparecerán otros nuevos, puesto que así lo impone la ley de la existencia y lo provoca el rigor de la convivencia.

Pero, de momento, el señor Duhamel ha prometido que acogerá favorablemente las sugerencias hechas por sus compatriotas (que presentan a manera de conclusión) después de su fructuoso debate con los delegados españoles, y cuya primera consecuencia es procurar que los ejecutivos, entiéndase los Gobiernos, plasmen en los acuerdos comerciales las recomendaciones hechas por estos técnicos sindicalistas, comerciantes y productores que han representado a los dos países vecinos.

No vamos a reproducir los textos completos de unos estudios que los servicios de Secretariado han resumido en diez apretadas cartillas. Sería cansar al lector no interesado directamente en el problema, pero podemos diseñar parte del proyecto trazado.
INTERCAMBIO DE LECHE

Francia y España intercambiarán aún más ganado bovino y productos lácteos, pero lo harán sobre la base de un calendario en el que estarán previstas las diferentes temporadas de abundancia recíproca y de calidades preferibles, con lo cual cada uno venderá en su momento oportuno sin padecer tan cruelmente la competencia de la superabundancia que destruye la estabilidad de los precios.

Los productos españoles aprovecharán la circunstancia para favorecer el cruce de razas que tiendan a un mejoramiento de la productividad. Se aumentará el intercambio de derivados de la leche, en particular los quesos, lo que abrirá el mercado francés a esos excelentes y prácticamente desconocidos en el extranjero, que España produce con leches de cabra y oveja. Los franceses, merced a una eficaz propaganda y una ejemplar capacidad comercial son ya de tiempo conocidos y apreciados en nuestro país. Por ello, su comercio plantea menos dificultades.
FRUTAS Y VERDURAS

El grupo de trabajo dedicado a frutas y verduras afrontó otros problemas: El de la manzana, que por su abundancia y baratura no debe hundir el precio del mercado interior; el del melocotón, que no debe malvendarse (ambas importaciones sometidas a licencia) y el de los agrios, que según los precios de referencia marcados por la CEB pueden por su baja obligatoria reducir, para los productores españoles, los aparentes beneficios de la baja aduanera. Después hablaron de la precocidad y de la variedad y calidad de nuestros productos, de la forma de servirlos mejor, y de la oportunidad en presentarlos. En definitiva, todo no quedó resuelto, pero el Presidente de la

SEÑORA, SEÑORITA
una boutique familiar
espera su visita.
Ultimas creaciones
a precios asequibles

Alfil
brondo 8
tel. 213186
palma de mallorca

Viveros de frutales
ANDRES AGUSTI
Finca LA CABANA (Pont d'Inca)
DISPONEMOS DE 200.000 PLANTAS DE TODAS LAS VARIETADES
Informes: en la misma finca
o calle San Jorge, 26 - Teléfono 173 - Pollensa

VISITADOR MEDICO
PRECISA LABORATORIO FARMACEUTICO
Edad máxima, 40 años. Escribir de propia mano adjuntando «curriculum vitae» e indicando pretensiones.
Escribir a PEN Publicidad - C/. Balmes, 191.
BARCELONA (6) - Ref. 1001.

PARRILLADA CRIOLLA
APARCAMIENTO PROPIO - PARQUE INFANTIL
CARRETERA DE MANACOR - Km. 3'900
ESPECIALIDADES: Paella valenciana
Sopas mallorquinas
Cocktail de gambas
Parrillada de pescado
Rifones al jerez
Chateaubriand
Y SU YA CELEBRE
PARRILLADA CRIOLLA COMPLETA
Disfrute este fin de semana degustando las típicas SETAS MALLORQUINAS CON LOMO.
PRECIOS especiales para:
BODAS - COMUNIONES - BAUTIZOS - BANQUETES
Nueva Dirección.

ALBERGUE «SONRISA» RESTAURANTE
SANTA MARIA. Km. 15 - Carretera Inca (izquierda)
Teléfono 45
EL MEJOR RESTAURANTE DE LA ISLA, PARA SU DESCANSO, EN EL PARAISO DE UN JARDIN MARAVILLOSO.
Especialidades: PAVO EN SU JUGO - CONEJO CON CEBOLLA - SZEGEDINER GULASCH
NUNCA PASE POR STA. MARIA SIN DEJAR DE VER A
«SONRISA»
PARKING - GRAN TERRAZA

la solución UNICA
LAVANDERIA Regia
ENTREGA SU ROPA IMPECABLEMENTE LAVADA, PLANCHADA Y ESTERILIZADA
FABRICA Y 8 SUCURSALES
SERVICIO A DOMICILIO LLAMANDO A LOS TELFS. 253881-253882
AMA DE CASA: no se conforme con el solo lavado de sus prendas. Exija también el PLANCHADO tanto en el lavado a seco como en su COLADA. Ahorrará tiempo y dinero.
Regia siempre a sus ordenes

AGENTE
bien introducido en ramo hotelaria para articulos mucha venta, indifferente habite Mahón o Palma.
Escribir al n.º 3.790 de Publicidad Verona - Paseo de Gracia, 59 - BARCELONA.
Se devolverán cartas que no interesen.

GUANTES GOMA PARA LABORES
CASA CODINA
G.MOLA, S. PALMA
General Mola, 22
Galerías Avenida 14
PALMA

Asaltó la Embajada del Líbano un grupo de estudiantes árabes

Destrozaron muebles, documentos e intentaron quemar la bandera

MADRID, 24. (Pyresa). — Un grupo integrado por más de medio centenar de jóvenes estudiantes árabes residentes en Madrid han promovido esta mañana un grave incidente en la Embajada del Líbano en esta capital, sita en la calle del General Sanjurjo, número 47. El motivo del incidente fue protestar por la actitud adoptada por el Gobierno del Líbano con los guerrilleros palestinos, para lo cual, profiriendo gritos subversivos, irrumpieron en las dependencias diplomáticas y tras de enfrentarse con los funcionarios, destrozaron parte del mobiliario y enseres y algunos documentos, así como puertas y ventanas y escribieron en las paredes frases alusivas al conflicto del Líbano.

Algunos manifestantes intentaron quemar la bandera libanesa y sustituiría por otra palestina, lo que fue impedido al hacer acto de presencia la fuerza pública. Poco después fue izada de nuevo la bandera del Líbano.

Los daños materiales causados en las dependencias diplomáticas se estiman de bastante consideración. No hubo ningún herido.

Las autoridades españolas practicaron las oportunas investigaciones sobre el hecho. Hasta ahora no se tienen noticias de que se hayan practicado detenciones.

PARIS

ES POSIBLE QUE PICASSO REGRESE A ESPAÑA

INQUIETUD EN CIERTOS MEDIOS ARTÍSTICOS FRANCESES POR LA POSIBLE ENTREGA DEL FAMOSO CUADRO «GUERNICA» AL ESTADO ESPAÑOL, PARA EL MUSEO DE ARTE MODERNO DE MADRID

PARIS, 24. (Crónica del corresponsal de Pyresa, Manuel de Agustín). — La posesión, o si se prefiere, la instalación de la obra maestra del pintor español Picasso, del eternamente joven anciano de ochenta y dos años, está causando en el mundillo de los deleitantes franceses una inquietud parecida al juego de la margarita. Para los contertulistas, el misterio radica en un hecho: Saber si Picasso querrá o no, que el famoso «Guernica», el más importante de los cuadros que valió de su pincel maestro, figure un día en el Museo de Arte Moderno de Madrid. «Todo depende de lo que diga el autor», aclara el señor David Rockefeller, jefe de la famosa dinastía de los emperadores del dinero (en dólares) y Presidente del Museo de Arte Moderno de Nueva York, donde, en una sala climatizada, como todo el mundo sabe, muchos millones de personas han visto permanecer colgado el famoso óleo del gran pintor español, en figura de obra cumbre del arte contemporáneo. Por qué está ese lienzo en Nueva York también es cosa conocida, pero no inútil de precisar: La creación fue un encargo del «Gobierno republicano español de 1937». Aquellas personalidades dieron al pintor la mitad del dinero de lo que él pedía por plasmar en una obra pictórica uno de los dramas de la guerra española, y puesto que el Estado no acabó de liquidar la deuda, Picasso consideró más oportuno seguir en posesión de lo que no le habían acabado de pagar. A TÍTULO DE PRESTAMO

A título de préstamo y para que el cuadro no permaneciera en el anonimato o cayera en el olvido, fue prestado al Museo norteamericano

no y los Rockefeller lo acogieron con la satisfacción imaginable.

Hoy le han preguntado si tiene inconveniente en que esta obra (que no es totalmente suya) vaya al Estado español. El señor Rockefeller ha confesado que a pesar de estar muy contento de poseer esta obra y más satisfecho aún de tenerla en Nueva York, no se opondrá (¿qué otra cosa podía decir?) a la voluntad de su autor.

El autor tiene, como todo el mundo sabe, una gran nostalgia de España, Picasso, rosa o azul, viejo o joven, es ante todo y por encima incluso de muchas de sus actitudes, un indomable español. En mil ocasiones habló de volver a España. Sus amigos íntimos han servido de confidentes y de consuelo. Clouzot, el director de la película «El salario del miedo», gran españolista y particularmente enamorado de toros y corridas, fue uno de los primeros en participar de esas confidencias. Dominguín, el torero y compatriota, también puede hablar de los sentimientos de Picasso hacia España y de la nostalgia que padece, y el que fue su secretario durante muchos años, lleva a cabo una seria labor moral y psicológica de influencia, destinada a tender el puente que, de una vez, permita a Picasso superar sus propias dudas y entrar en el país que ahora: la patria.

Hoy mismo no se sabe lo que responde el viejo pintor, porque se encuentra a muy pocos metros de nuestra frontera. Está en la región de Perpignan, mirando hacia los Pirineos Catalanes, como el hombre que después de una larga lucha queda deslumbrado, una vez más, ante la eterna aurora que todos los días se repite: El paisaje de España.

ROMA

TODOS LOS TRANSPORTES, BLOQUEADOS POR UNA HUELGA DE 24 HORAS

EN LAS PRINCIPALES CIUDADES ITALIANAS SE HA PRODUCIDO UN CAOS AUTOMOVILISTICO

Roma, 24. (Efe.) — Todos los servicios públicos de transportes urbanos y suburbanos de Italia, así como los servicios públicos de navegación interna, se encuentran hoy bloqueados en la totalidad del territorio italiano, a cau-

sa de una huelga de 24 horas iniciada esta mañana por el personal de este sector.

En los principales centros urbanos la huelga ha dado lugar a un caos automovilístico, con numerosos embotellamientos de tráfico, mientras que servicios especiales de emergencia han sido establecidos con vehículos del Ejército.

La huelga de carteros y empleados de Correos, concluyó a medianoche pasada, pero el personal de los servicios postales se abstendrá de realizar trabajos extraordinarios, con lo que el problema de las numerosas toneladas de correspondencia que se encuentran acumuladas en los almacenes a causa de los recientes paros, no ofrece visos de solución.

Mientras tanto, los empleados de la Banca han acordado, en apoyo de sus reivindicaciones salariales y laborales, llevar a cabo un paro de 24 horas, el próximo día 31 de Octubre. Los empleados de las Cajas de Ahorro, por su parte, no acudirán al trabajo el cinco de Noviembre.

Continúan también las huelgas nacionales y articuladas en otros sectores de la industria, como son la construcción, químico-farmacéutico, productos lácteos y fábricas de cemento.

CURSILLOS ACELERADOS DE CONTABILIDAD GENERAL POR **DECALCO** C/ CAPUCHINAS, 23

GARANTIZAMOS ASCENSOS Y MEJORES SUELDOS A NUESTROS CURSILLISTAS

BONN Revaluación del marco

A PARTIR DE MAÑANA, VALDRA UN OCHO Y MEDIO POR CIENTO MAS

BONN, 24. (Del corresponsal de Pyresa, Alberto Crespo). — Esta tarde, a las siete y media, el Ministro Federal de Economía, Profesor Schiller, ha comunicado oficialmente en una conferencia de prensa la nueva paridad del marco alemán respecto al dólar, o, en otras palabras, el porcentaje de revaluación de la moneda alemana. Desde el lunes 27 de octubre a las cero horas, cero minutos, cero segundos, el marco valdrá un ocho y medio por ciento más. Es decir, en vez de pagar cuatro marcos por un dólar, a partir del lunes solo habrá que dar 3,66. De la nueva paridad del marco han sido informados, como era de rigor, la Comisión Monetaria de la Comunidad Económica y el Fondo Monetario Internacional.

Aquí se tenía la seguridad de que en el Consejo de Ministros de hoy, el Gobierno decretaría la revaluación del marco. No había igual seguridad, en cambio, en el índice de revaluación. Los periodistas hemos pasado un día de verdadero «suspense» en espera de la decisión del Consejo de Ministros, para pasar el rato, jugáramos a las previsiones. El que esto escribe ha perdido un par de marcos apostando por el ocho por ciento, con lo cual ha hecho un mal negocio, ya que ha perdido dos marcos más el ocho y medio por ciento de dos marcos. En realidad, el porcentaje del ocho por ciento, que di como probable en mis servicios informativos de los últimos días, era el que más se barajaba en los periódicos y en los comentarios de los medios económicos. Nos hemos equivocado en un medio por cien, que no es mucho equivocarse cuando no se está en el secreto del mecanismo monetario.

EL FRENO DE LAS

OTRAS MONEDAS

En todo caso, la revaluación no podía ser mucho mayor de la fijada porque habría producido una reacción en cadena de revaluación

de otras monedas fuertes europeas — la holandesa, la suiza, la belga y la austriaca — limitando así la acción equilibradora del comercio internacional y del sistema monetario occidental que sin duda tiene la revaluación del marco. De lo que se trata, en definitiva, es de frenar la exportación arrolladora de productos alemanes por el sistema de ponerlos más caros en los mercados extranjeros. Y, a la vez, de estimular las importaciones de productos de fuera por el sistema de pagarlos mejor, o lo que es igual, de ponerlos más baratos en el mercado alemán. Si en un mercado extranjero España presenta productos de calidad similar a la de los alemanes y que solo compiten en el precio, la revaluación del marco, o sea, el encarecimiento de los alemanes, resultará beneficioso para los productos españoles. Por la misma razón, lo que España le compre a Alemania — nuestro país ha sido siempre un buen cliente de la industria alemana — le costará de

ahora en adelante más dinero. Exactamente, un ocho y medio por ciento más. En fin: La revaluación es una medida que favorece a quienes le venden a la República Federal y perjudica en igual medida a quienes le compran.

19 PESETAS POR MARCO

En cuanto a la peseta, cuya paridad con el marco queda automáticamente modificada al cambiar la paridad del marco respecto al dólar que es para las dos la moneda de referencia, por fuerza se empujeará un poco ante el nuevo valor del marco alemán. Si antes había que dar diecisiete cincuenta pesetas por un marco de aquí en adelante habrá que dar alrededor de diecinueve. Según la televisión alemana, que ha echado sus cuentas antes de acabar la conferencia de prensa del Ministro Federal de Economía, el marco vale ahora dieciocho pesetas con setenta y ocho céntimos. Según las hechas por mí durante la rueda de prensa del profesor Schiller, el marco equivale a dieciocho pesetas con noventa y ocho céntimos. Lo dicho: Alrededor de diecinueve.

MAS TURISMO ALEMAN

Ni que decir tiene que la revaluación empujará hacia afuera a los turistas alemanes. Las agencias de viajes, aún sin conocer el porcentaje de revaluación, han bajado ya los precios de las excursiones turísticas a Mallorca y a las Canarias. Cabe suponer, pues, que tanto el turismo de invierno como el de verano aumentará. Simplemente, porque a los turistas con marcos les vendemos todo y no les compramos nada. Váyase el esperado incremento del turismo alemán, sin duda estimulado por la revaluación, por lo que nos van a costar de más las máquinas y los productos industriales que tradicionalmente, y como hipnotizados por el «Made in Germany», le compramos a este país.

S A M E
45 - 55 - 67 CV.

Su doble tracción le resolverá sus problemas.
COMERCIAL CRUELLAS
ARCO DE LA MERCED, 29

Lea «BALEARES»

SEÑORA
¡Esta es su oportunidad!

Aproveche la ocasión que le brindamos en colaboración con la prestigiosa fábrica de papeles pintados

LANCEL de empapelar su casa.

Skorpios

actualmente le ofrece un **40 olo** de descuento en su colocación

C. Santiago Ramón y Cajal, 41 - 43
Teléfono 23 72 23

Restaurante vasco
GURE-CHOCO
ANGULAS - BACALAO - MARISCOS
Calle Cotoner, 125 (Sta. Catalina) - Tel. 235007
CERRADO DOMINGOS NOCHE

EXTRACTORES Y VENTILADORES
S&P
DIELECTRO BALEAR, S.A.
Plaza Cardenal Reig
Teléfonos 254240 al 44
Almacén ASIMA
Gremio Carpinteros
Teléfonos 254743 al 44

TEATRO BALEAR
EXITO DIARIO
Una alucinante aventura del «guapo» de «LADRON SIN DESTINO»

RULETA INFERNAL

ROBERT WAGNER-LAWFORD
PETER WALTER ALBRIGHT-PIDGEOON
JILL MICHAEL ST. JOHN-ANSARA
DIRECTOR **WILLIAM HALE**
TECHNICOLOR UNIVERSAL PICTURES

Y de complemento **JERRY LEWIS** en «Un caso clínico en la clínica» Programa aut. menores

Tricomalla SIEMPRE NOVEDADES EN GENERO DE PUNTO. Tous Ferrer. 10

MERCADO COMUN

¿Qué pasará con las naranjas españolas?

Italia está empeñada en que la CEE adopte nuevos resortes proteccionistas

BRUSELAS, 24. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio Marya Santuy).—¿Qué pasará con las naranjas españolas en el Mercado Común? La preocupación de nuestros productores es legítima y se corresponde además con los hechos, aunque no se trate por el momento de hechos consumados. La paradoja es que la posible concurrencia que los italianos pueden hacer a nuestros agrios no procede en ningún caso de una mejor calidad, sino de unos nuevos resortes proteccionistas que Italia está empeñada en que sean adoptados por el CEE, invocando el interés de la Comunidad Europea en bloque aunque sirvan solamente para defender los intereses de un solo país.

Cada año el Mercado Común fija mediante el consiguiente reglamento el precio de referencia para las naranjas. Cada año, cuando se fija este precio hay seis países del Mercado Común que tienen interés en que sea lo más bajo posible y hay uno, Italia, que quiere a toda costa que sea cuanto más alto mejor. PROTECCIONISMO A LA NARANJA ITALIANA

Hasta el presente los correspondientes servicios de la Comisión de las Comunidades Europeas cuando hacían el cálculo para fijar el precio de referencia, tomaban como punto de partida el precio medio de los países productores fuera de la CEE, aumentándolo en un diez por ciento.

Los italianos, desde siempre, han considerado este precio bajo. Pero ahora existe la posibilidad, como consecuencia de sus insistentes presiones, de que se refuercen los sistemas de protección y de que Italia gane esta partida sin que los demás países del Mercado Común contemplen con entusiasmo este resultado. Si es así se producirá una disminución del precio de las naranjas italianas y el inevitable aumento de las importadas que quieren eludir las tasas compensatorias.

Otra hipótesis que se maneja es la modificación del valor en aduana de las naranjas importadas, lo que supondría una elevación indirecta pero real—de los derechos de aduana.

También se propugna una modificación de los coeficientes correctores que contribuyen a fijar el precio de entrada. El cambio de estos coeficientes correctores alterará el juego de los precios de referencia aumentando el riesgo de que las exportaciones españolas tengan que pagar tasas compensatorias.

Todo ello es una trama muy complicada que se nos sirve en la particular jerga que el Mercado Común suele utilizar en las cuestiones agrícolas, pero en el fondo cuando pretendemos sintetizar sólo encontramos la defensa que hace Italia de sus naranjas en una posición que está fuera del espíritu del Tratado de Roma aunque acaso aparentemente parezca conforme a su letra.

EL PROTECCIONISMO CUESTA CARO

Sin embargo sobran razones para que la propia CEE no quiera aceptar las sugerencias italianas. Son razones de peso. En primer lugar se producirá la elevación del precio de todas las naranjas importadas con la salvedad de las naranjas italianas. Esta elevación de precios no entusiasma al consumidor. En segundo término el eventual aumento de los precios de referencia marcha paralelamente y coincide con la elevación de los precios de venta, con lo cual ambas medidas se agravan mutuamente. Está claro que toda progresión en los precios de venta aumenta fuertemente el nivel de protección comunitaria y consiguientemente el peligro de que nuestros exportadores no puedan vitar las tasas compensatorias. Este peligro existe igualmente si las naranjas italianas—beneficiándose de una subvención—pueden bajar sus precios sin especial fatiga.

LOS INTERESES ESPAÑOLES, PERJUDICADOS

Es preciso recordar que para que la exportación de las naranjas españolas pueda gozar de reducción arancelaria en la CEE, debe respetar unos niveles de precios. Si estos niveles cambian, tal y como desea Italia, los coeficientes correctores, los precios sobre los que actuaría la reducción arancelaria se modificarían en contra de los intereses españoles, afectando gravemente la venta del 40 por ciento ofrecida por el Mercado Común a nuestros agrios.

El panorama es grave. Parece que hoy en distintas instancias comunitarias se está estudiando esta cuestión. Estaba prevista una reunión del Comité de gestión para el próximo día 5 de noviembre, pero nos han dicho en medios próximos a la CEE que esta reunión se retrasará y que lo más probable es que no haya nada definitivamente establecido antes de mediados del mes próximo.

La misión de España ante el Mercado Común que lleva tiempo trabajando alrededor de los nuevos supuestos sobre la naranja continúa intentando una solución. Pese a ello yo tengo pocas esperanzas de que se logre una solución positiva para los intereses de nuestros naranjeros. Es evidente que deseo fervientemente equivocarme en este pronóstico.

RESUMEN FINAL

Mientras el pleito continúa se imponen unas precisiones: Primero.—La protección comunitaria para las naranjas italianas, afecta, dentro de la misma CEE intereses mucho más importantes que los que pretende defender.

Segundo.—La defensa de unos miles de toneladas italianas, frente a los intereses globales y capitales del Mediterráneo, constituye una incongruencia, casi una cacicada, que desde los mismos principios de la cooperación internacional.

Tercero.—Por lo que no se refiere a España y sin salirnos del marco bilateral de nuestras relaciones con Italia, los beneficios que Italia puede obtener del régimen que propugna para sus naranjas son neta y casi escandalosamente inferiores a los propios intereses de Italia con nuestro país.

En conclusión: Si como es de temer los representantes italianos, empujados en sus demandas, consiguen imponer su punto de vista frente al criterio de sus otros cinco asociados en el Mercado Común y de la propia Comisión de las Comunidades Europeas, parecerá llegada la hora de echar mano, a un mismo tiempo, de la imaginación y del realismo, buscando nuevas soluciones bien de alcance puramente bilateral o bien de ámbito mediterráneo.

CIUDAD DEL VATICANO

EL MEJOR FRUTO DEL SINODO:

La revitalización de la dignidad episcopal

PABLO VI RECIBIO A MONSEÑOR MORCILLO

CIUDAD DEL VATICANO, 24. (Crónica del corresponsal de Pyresa, ISMAEL MEDINA).—No faltan quienes suponen o insinúan que el Sinodo ha sido en realidad una pugna de competencias entre la silla pontificia y el Colegio Episcopal. El malentendido puede nacer, acaso, del entusiasmo partidario puesto anteriormente en lo que de transfondo centrifugador y anárquico había en la Asamblea sacerdotal «Contestadora». A estas alturas, cuando ya el Sinodo se encamina decididamente hacia su final, no creo que puedan caber equívocos sobre la robusta y unánime afirmación dogmática del Primado Pontificio.

Pero, junto a esa confirmación, fundamental para la vida de la Iglesia, el gran fruto del Sinodo, acaso el más perdurable y el que dejará mayor rastro, ha sido la revitalización de la dignidad episcopal. NUEVA VISION DEL OBISPO

Durante todo este tiempo se ha hablado y hemos escrito hasta el exceso de la colegialidad. Pero más sustancial todavía que la colegialidad episcopal, cuyas insuficientes bases doctrinales se han puesto en evidencia, es la exaltación de la figura del Obispo, que tanto precisaba la Iglesia.

El Ministerio Episcopal, sobre suyo origen de derecho divino es innecesario decir apenas nada, había sido oscurecido por causa de un determinado proceso histórico, que había comenzado a situar por encima de los Obispos, atribuyéndoles crecientes poderes jurisdiccionales, toda una serie de dignidades u oficios eclesiásticos. Cardenales, Nuncios y otras dignidades curiales, cuya única justificación puede encontrarse en el derecho positivo, habían ido recortando el área de plenitud de los Obispos, incluso constriéndolos a servidumbres jurisdiccionales tan inaceptables como carentes de justificación teológica.

Audiencia del Papa a Monseñor Morcillo

CIUDAD DEL VATICANO, 24.—(Crónica del corresponsal de Pyresa, Ismael Medina).— Para conocer el alcance pastoral de la audiencia concedida por el Papa al Presidente de la Conferencia Episcopal española, habrá de esperarse un tiempo. La solución de algunos o bastantes de los problemas a que hace frente la Iglesia local española, en el doble ámbito de las interrelaciones eclesiales y temporales, entra casi por completo en el cuadro de la temática del Sinodo Episcopal extraordinario. Posiblemente por ello sea un resultado consiguiente que, lo mismo respecto del esquema del Cardenal Marty que del presentado a la tercera parte por Monseñor Megrath, el grupo "B" de lengua hispanoportuguesa, haya sido acaso, entre todos los "círculos moneros", el que ha presentado relaciones más completas, precisas y comprensibles. Y hasta puede decirse que más seriamente incisivas.

De la audiencia de don Casimiro Morcillo con Pablo VI no se sabe mucho más de lo que es habitual en este tipo de audiencias: Ha durado algo más de media hora; ha sido muy cordial; Pablo VI ha tenido interés en prolongarla y en escuchar a nuestro Presidente, hasta el punto de diferir, por dos veces, las interrupciones que le reclamaban para acudir al aula sinodal.

IGLESIA ESPAÑOLA

Lo cierto es que el Santo Padre, por boca de quien en este momento representa con plena autoridad la opinión del Episcopado español, habrá podido completar una visión de nuestra Iglesia local, que ya en los últimos tiempos se había preocupado por conocer más de cerca, según mis noticias, a través de cauces responsables, diversos de los puramente administrativos. A ello debe añadirse que la conferencia episcopal española ha vuelto a ganar un nuevo margen de crédito en el aula sinodal, por los términos en que ha impuesto sus pareceres a los documentos de los relatores. Las 51 cuestiones estudiadas por la Conferencia Episcopal española presentadas a través de su Presidente, resumen bastante fielmente el espíritu mayoritario del Sinodo.

Con respecto a la relación de Monseñor Megrath, la posición del grupo "B" hispanoportuguesa, recopilada y expuesta por don Casimiro Morcillo, constituye una especie de versión afirmativa y dinámica de las posiciones dominantes en los nueve grupos hispanos.

El grupo —dice el comunicado de prensa— ha puesto de relieve que la "Comunidad jerárquica" está enredada, por su propia naturaleza, a suscitar y asegurar la comunión eclesial. Asimismo, la comunión específica del Colegio Episcopal está examinada a la colaboración y a la coordinación de las actividades de todos los Obispos, lo mismo en cuanto miembros del Colegio que en cuanto lo sean de una determinada Conferencia Episcopal, en la cual, y a cuyo través, se manifiesta y se realiza el "afecto colegial". CINCO PUNTOS

Las propuestas prácticas, recogidas en la relación de don Casimiro Morcillo, están resumidas en cinco puntos, que contemplan el desarrollo concreto en otros tantos planos del concepto de "comunión". Se pide, en primer lugar, que "en todas las Diócesis se suscite la comunión de los sacerdotes y de los laicos, mediante la constitución del Consejo Presbiterial y del Consejo Pastoral". Pero asimismo, debe

Entre el Papa y los Obispos, en definitiva, se había interpuesto una espesa red de jurisdicciones y de estructuras burocráticas, que acabaron por disminuir el crédito espiritual del Episcopado, convertido en una especie de tercer escalón de una compleja estructura jerárquica o, para decirlo con mayor aproximación, aristocrática.

EL SIGNIFICADO DEL CARDENALATO

Uno de los fenómenos más espectaculares de esta trasposición se concreta en el Cardenalato. Hasta Juan XXIII, que, con feliz intuición, ordenó Obispos a todos los Cardenales que no lo eran, creando un precedente seguido con fidelidad por Pablo VI, no pocas púrpuras cabalgan, sobre eclesiásticos sin consagración episcopal. E incluso remontándonos más atrás todavía, especialmente en la edad de oro de los Estados Pontificios y de las regalías, no pocos Cardenales llegaban a serlo sin ni tan siquiera la ordenación sacerdotal. La dignidad cardenalicia es sólo eso: Una dignidad, beneficiada por una artificiosa sobrevaloración histórica.

A través de las Conferencias Episcopales, y sobre todo, del Sinodo particularmente en su actual sesión, los Obispos han comenzado a recobrar de esa situación humillada. Hay quienes todavía se asombran de que una mayoría de los presidentes de Conferencias Episcopales presentes en el Sinodo no sean Cardenales, pese a haberlos en no pocas de las Iglesias particulares a las que aquellos representan. No se trata de ningún contrasentido. La Púrpura no añade nada sustancial al Obispo en el plano sacramental. Cualquier Obispo puede ser elegido para presidir una Conferencia o para representarla en una determinada ocasión, sin que de ello se derive demérito para nadie. Las dignidades jurisdiccionales u honoríficas se desvanecen en el seno del Colegio Episcopal.

promoverse, ante todo, "la comunión tanto de bienes materiales como de bienes espirituales entre las Iglesias de una misma nación".

Pero de entre los cinco puntos en que don Casimiro Morcillo ha resumido los pareceres del grupo de lengua hispanoportuguesa, acaso el cuarto sea el más sugestivo y el que más ha llamado la atención del aula y de los informadores. Según se dice, proviene en buena parte de una iniciativa de la conferencia episcopal española. El comunicado oficial lo expone así:

"Para integrar la comunión eclesial, conviene hacer que todos los sacerdotes, religiosos, religiosos y laicos, igual que sus respectivas asociaciones, vivan en perfecta comunión con la jerarquía. Es indispensable que los sacerdotes, y por ellos los Consejos presbiteriales, asuman la corresponsabilidad que les corresponde en el gobierno de las Diócesis y sean agregados o captados de alguna manera en las Conferencias Episcopales. De forma análoga se debe actuar en relación con los religiosos, a través de adecuadas comisiones mixtas, y respecto de los seglares. Debe tenerse en cuenta, no obstante, que ni los unos ni los otros pueden ser miembros de las Conferencias Episcopales".

La imagen de las dos últimas jornadas sinodales e incluso de casi la entera temática de los debates, resumida en las propuestas de la relación de su grupo hecha por Monseñor Morcillo, y en algunas anotaciones marginales de los restantes grupos, precisaría, finalmente, de unas palabras del Cardenal Heenan: "Hemos comprobado que la gracia divina ha sido profundamente advertida. Todas las ansiedades que existían antes del Sinodo han quedado completamente desvanecidas".

Por fortuna, ha sido posible soslayar aquellas previsiones polémicas que el africano Monseñor Arinze ha resumido en estas palabras: "Si se pone en discusión la autoridad del Papa, disminuye también la autoridad de los Obispos respecto de los sacerdotes y la autoridad de los sacerdotes respecto de los fieles".

La rotunda afirmación del Primado Pontificio ha evitado el riesgo de confusión. Y ello ha permitido avanzar, muy positivamente, en la enunciación de las exigencias de la colegialidad práctica, dando incluso un signo de normalidad a lo que, en otras circunstancias, podría haber sido presentado con ribetes de conflicto de autoridad.

ENCYCLOPAEDIA BRITANNICA

Desea persona solvente, con experiencia en la venta de publicaciones extranjeras, para promocionar por primera vez en Baleares su Encyclopaedia en la Edición de 1969. Será remunerado en base a comisiones, con posibilidad indudable de alcanzar fuertes ingresos. Disposición para viajar a Barcelona, en donde se le dará cursillo intensivo para el conocimiento de nuestra técnica de venta.

Interesados enviar «curriculum vitae» a: EDICIONES BRITANNICA, S. A.

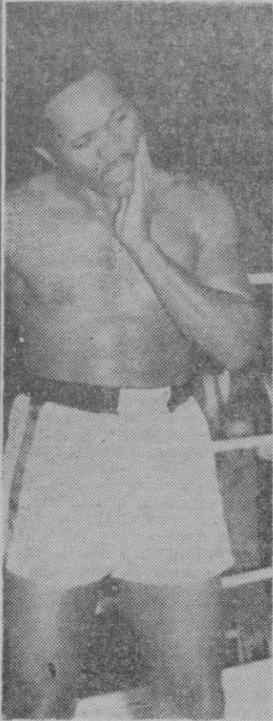
Aragón, 384, 8.º, 3.ª - BARCELONA (7)

Advertisement for 'Cocinas Frigoríficos Calentadores' (Kitchens, Refrigerators, Heaters) featuring a large image of a kitchen unit and the text 'desde luego' and 'servicio seguro'.

DELEGACION BALEARES: 31 Diciembre, 149 - Teléfono 25 24 12

Advertisement for 'ANTENAS COLECTIVAS TAGRA WISI' (Collective Antennas) by 'ELECTRONICA' with contact information for Juan Crespi, 55, Tel. 234304.

OTRO K.O.



El boxeador Urtain venció por K.O. en el segundo asalto al boxeador negro Al Baak. En la fotografía el boxeador norteamericano Al Baak sujetando la mandíbula dolorida después del K.O. (Foto Cifra Gráfica.)

ULTIMA HORA DEPORTIVA

Mariano, defensa central del Atlético de Madrid traspasado al Mallorca

Su contrato es por dos años.- Mariano figuró en la plantilla del Rayo Vallecano la temporada pasada cedido por el club

La noticia que nos llega por el teletipo es lacónica. Dice así: «Traspaso de Mariano al Mallorca»

Madrid, oct. 24. (Aflil). — El Atlético de Madrid ha traspasado esta noche al Mallorca a su jugador Mariano. Mariano, que estaba cedido al Rayo Vallecano, ha fichado por dos años por el club mallorquín, cuyos colores defenderá en el puesto de «defensa central».

ORIENTE MEDIO Continúan los ataques de los guerrilleros árabes contra las fuerzas armadas del Líbano

LA REPUBLICA POPULAR DEL YEMEN DEL SUR ROMPE RELACIONES CON EE. UU.

Beirut, 24. (Efe-Upi). — Según numerosas informaciones dignas de crédito, una patrulla de hombres uniformados atacó cerca de Nahr Al-Bared, resultando heridos 4 soldados libaneses. Otros tres se dan por desaparecidos.

YEMEN DEL SUR ROMPE CON USA

Aden, 24. (Efe Reuter). — La República Popular del Sur del Yemen ha roto hoy sus relaciones con los Estados Unidos y ha dicho a los representantes diplomáticos norteamericanos que abandonen el país en el plazo de 24 horas.

MANIFESTACION EN TRIPOLI (NORTE DEL LIBANO)

Beirut, 24. (Efe-Upi). — Miles de manifestantes armados ocuparon hoy los edificios del Gobierno en la Ciudad de Trípoli, situada al norte del Líbano, negándose a abandonarlos hasta que las autoridades accedan a una petición presentada en nombre de los guerrilleros árabes que luchan actualmente contra las fuerzas de seguridad.

SIRIA AUMENTARA SU PRESION CONTRA LIBANO

Damasco, 24. (Efe-Upi). — Siria advirtió hoy que aumentará su presión contra el Líbano hasta que dicho país adopte una posición activa en la lucha contra Israel.

EL TIEMPO SEGUIRA SIENDO BUENO

MADRID, 24. (Pyresa). — El anticiclón de Las Azores se prolonga hacia el Este y cubrirá mañana por completo la Península, donde soplarán vientos flojos, bonancibles, excepción hecha del Estrecho, que tendrá Levante. El buen tiempo será mañana la nota predominante, con excepción del litoral cantábrico, donde la nubosidad será poca o escasa y en el Mediterráneo andaluz y región del Estrecho, que tendrá cielo nuboso.

Table with 4 columns: City, Min., Máx., City, Min., Máx. listing temperatures for Oslo, Estocolmo, Helsinki, Londres, Monchester, Birmingham, Bruselas, Copenhague, Berna, París, Lyon, Marsella, Berlín, Hamburgo, Frankfurt, Munich, Bonn, and PALMA.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Don JOSE JAUME LLADO (a) «MASEO» (EX-PORTUARIO) Que falleció ayer, a la edad de 66 años, en Barcelona, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. E. P. D.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Doña MARGARITA LLADO BUJOSA QUE FALLECIO AYER, A LA EDAD DE 71 AÑOS, EN CAMPOS DEL PUERTO, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA. E. P. D.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE D.ª Agustina Llobera Vicens Que falleció ayer, a la edad de 79 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. E. P. D.

Rebaja de un 25 por ciento en viajes internacionales MADRID, 24. (Pyresa). — Los jóvenes de diez a veintidós años podrán realizar viajes internacionales, a partir del próximo día uno de noviembre, con una reducción en el precio del veinticinco por ciento, según un acuerdo adoptado por las administraciones ferroviarias de España, Bélgica, Francia, Italia, Luxemburgo, Países Bajos, Portugal y Suiza.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE D.ª Margarita Porcel Vanrell (VIUDA DE JERONIMO GARCIA) Que falleció ayer, a la edad de 74 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. E. P. D.

Canalización de agua potable hasta el Castillo de Bellver

EN EL POLIGONO DE LEVANTE SE DESTINAN A ZONAS VERDES SETENTA MIL METROS

EL TENIENTE DE ALCALDE DE RELACIONES PUBLICAS CONTESTA A LAS QUEJAS APARECIDAS EN LA PRENSA

En la mañana de ayer, el Teniente de Alcalde de Relaciones Públicas y Turismo, señor Vidal, convocó una rueda de prensa en el despacho del Ayuntamiento, con el fin de dar cuenta de las gestiones realizadas o explicar la situación en que se encuentran ante diversos problemas que habían sido puestos de relieve por la prensa.

Empezó señalando el señor Vidal que todos los puntos donde se sitúa un Guardia para dirigir la circulación, que las características del lugar lo permitan, serán

dotadas de "podium" y sombrilla. En cuanto a la carencia de Vigilantes nocturnos, puso de relieve las dificultades existentes para encontrarlos, ya que viven de las aportaciones del vecindario, y así como en barrios de gran concentración comercial, estas aportaciones son suficientes, no así en los barrios de suburbios.

Por lo que se refiere a la campaña de desratización, manifestó que este año había un presupuesto

de 50.000 pesetas y se ha invertido en la zona Virgen de Lluç, Son Dameto, la Riera y los almacenes municipales. Dió lectura a una nota de la Comisión de Fomento, Abastos, Sanidad y Beneficencia, en la que se pone de relieve la campaña de 1967, que no tuvo el éxito apetecido, en parte por la falta de colaboración de particulares. En los años 1968 y 69, debido a no disponer de presupuesto, no se han podido realizar campañas masivas.

La desaparición del andén central, señaló que está pendiente de los Servicios Técnicos, y se empezará por los tramos comprendidos entre la Carretera de Inca y la calle Costa y Llobera y la de Inca y Manacor, que son consideradas obras de carácter inmediato. Contestando a una pregunta señaló que la continuación de la reforma se realizará con posterioridad, a la vista de los resultados.

Por último señaló que la nueva

carretera a Bellver no será dedicada a autódromo, no se permitirá el establecimiento de merenderos y que se tiene el proyecto de canalizar el agua hasta el Castillo, y establecer una serie de fuentes en el bosque.

AYUNTAMIENTO DE PALMA DE MALLORCA

NEGOCIADO DE VIAS Y OBRAS

El B. O. del Estado núm. 250 y el de la Provincia núm. 16.070, de fechas 18 y 23 de los corrientes, publican el anuncio relativo a la subasta convocada por este Excmo. Ayuntamiento, para la ejecución de las obras de "PAVIMENTACION ASFALTICA Y DRENAJE DE AGUAS PLUVIALES EN LAS CALLES DE PADRE JERONIMO BOSCAN, MARIANO PAYERAS, 301 y 334 Y TRAMOS DE LAS DE PEDRO RIPOLL, PALOU Y PADRE CRESPI.

El plazo de presentación de pliegos para tomar parte en la misma, finalizará el próximo día 13 de noviembre, a las 13 horas, celebrándose la subasta el siguiente día 14 a las 12 horas, en el Salón de Sesiones de estas Casas Consistoriales.

El tipo de licitación, en baja, es de un UN MILLON SETECIENTAS OCHENTA Y SIETE MIL DOSCIENTA CINCUENTA Y OCHO PESETAS (1.787.258.- ptas.), y la garantía provisional a constituir por los licitadores, es la de TREINTA Y CINCO MIL SETECIENTAS CUARENTA Y UNA PESETAS, siendo la definitiva, la que resulte de aplicar el 4% al importe del remate.

Lo que se publica para general conocimiento y a los efectos reglamentarios oportunos. Palma de Mallorca, a 24 de octubre de 1969. — El Alcalde, Gabriel Alzamora.

ENCUESTA

SOBRE PROBLEMAS DE TRAFICO (X)

DON ELISEO FEIJOO

PREGUNTAS

La idea promotora concreta de cada una de estas preguntas ya fue expuesta en nuestra primera encuesta publicada el pasado día 15 de los corrientes, a donde remitimos al lector. Aquí planteamos únicamente las preguntas sin previa matización de las mismas.

1. ¿Qué cruce de Palma considera más peligroso? ¿Qué medidas adoptaría para hacerlos más seguros?
2. Los peatones, a veces cruzan la calzada de forma poco prudente. ¿Cómo evitaría este comportamiento?
3. ¿Qué medidas podrían adoptarse, aparte de la aplicación de las sanciones previstas por la ley, para que los carros y bicicletas, e incluso alguna motocicleta, llevaran las luces de posición de intensidad suficiente?
4. Vamos a llamar provocador a todo conductor cuyo comportamiento al volante de su vehículo, solivianta a los demás conductores. ¿Qué podría hacerse aparte de ser denunciados por los agentes de tráfico cuando fueran pillados "sin fraganti", para reducir el número de provocadores?
5. ¿Le parece a Vd. que la privación del permiso de conducir para ciertas infracciones, es una medida educada y eficaz?
6. Pero para el padre de familia que tiene como único medio de vida su trabajo como conductor, si le retiran el permiso de conducir ¿no le crean un problema laboral y humano gravísimo? Dicho de otro modo, ¿cree preferible dejar a un hombre sin trabajo por tres meses, por ejemplo, e incluso obligarle a cambiar de oficio, o bien permitirle que se arriesgue a dejar huérfanos a sus hijos o a los hijos de otros conductores o peatones, por impericia, negligencia o temeridad?

Primera. — El de la confluencia en Palma de las carreteras de Sóller y Valldemosa. Al tener preferencia los que llegan desde Valldemosa, los peligros de choque son muy frecuentes. Un semáforo o un "ceda el paso" en aquel lugar parecen lo más indicado.

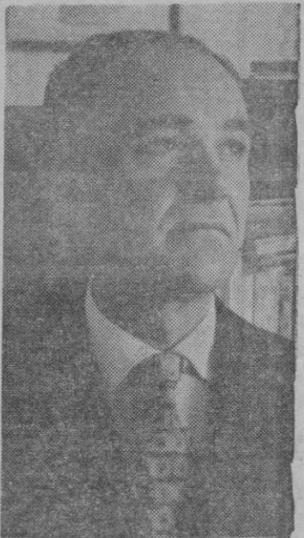
Segunda. — Haciéndoles comprender que deben usar el paso para peatones más próximo. Comprenderán fácilmente que vale la pena perder unos segundos antes que sufrir el riesgo de un accidente.

Tercera. — Como en la mayoría de los casos está demostrado que no son suficientes las luces piloto situadas en la parte posterior, no queda otro remedio que recurrir a las pinturas reflectantes que, inexplicablemente, apenas se usan en Mallorca.

Cuarta. — A veces suele ser torpeza lo que parece provocación. Buen sistema será hacerles una amigable reflexión en el mismo lugar en que suceda la posible provocación. Y si se advierte el "animus provocandi", la inmediata denuncia a la Jefatura de Tráfico.

Quinta. — En cada infracción del Código deben estudiarse las circunstancias que lo han producido. Y solo cuando esas circunstancias indiquen, sin lugar a dudas, que la infracción fue voluntaria, debe retirarse el permiso de conducir.

Sexta. — Cuando un hombre comete un delito y debe ser con-



denado por la justicia, no pueden contar las circunstancias personales, familiares o profesionales. Por muy dolorosa que resulte en ciertos casos la aplicación de la ley, ésta debe siempre sobreponerse a todo. Y mucho más cuando la no aplicación de la ley acarrearía, como en este caso, males mayores.

ANUNCIO SUBASTA

CAMARA OFICIAL SINDICAL AGRARIA DE BALEARES

Por el presente se convoca subasta pública para la construcción de una Granja Experimental sobre solar propiedad de esta Corporación, sito en el Término Municipal de María de la Salud.

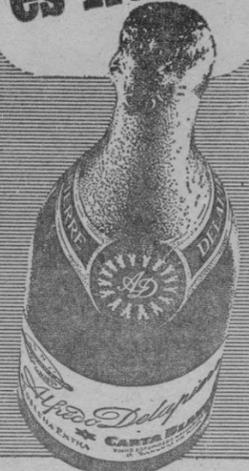
Los planos y pliegos de condiciones técnicas y legales se hallan en las oficinas de la Cámara Oficial Sindical Agraria de Baleares, plaza Santa Eulalia, 25 y 26 a disposición de los interesados que deseen consultarlos.

Las proposiciones se presentarán a partir del día siguiente al que aparece el anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, durante un plazo de quince días naturales, en horas hábiles de oficina y en la Cámara Oficial Sindical Agraria de Baleares.

La apertura de pliegos se verificará a las doce horas del día siguiente hábil después de finalizado el plazo de presentación de pliegos.

Palma a 23 de octubre de 1969. El Presidente, Rafael Villalonga Bienes.

mañana es fiesta!



¡qué fiesta con Delapierre!



CELEBRA SUS BODAS DE PLATA

Y agradece a sus clientes y colaboradores la atención que le han dispensado

25 AÑOS

de experiencia ofrecen garantía

Seguiremos superándonos para atender cuantos servicios nos sean solicitados

Con nuestro más cordial saludo

M. Y. R. S. A.

AVENIDA CONDE SALIENT, 19

TELEFONO 22 31 59

PALMA DE MALLORCA

CUIDE SU SALUD Y LA DE SUS HIJOS

CRUSH

ELABORADO CON AZUCAR

BUENOS IDEAS

SAMUEL BECKETT, INVENTARLO TODO

SAMUEL BECKETT es un tipo extraño y particular en la literatura de nuestro tiempo. Es más que posible que el Premio Nobel, que le acaban de otorgar, no cambie nada de su manera de estar en el mundo, ni consiga para él una audiencia popular. Tal vez sea mejor así.

RECUERDO



—Disculpe, señor... Es que su cara le recuerda a alguien... (De "ABC")

POLITICO. UN POLITICO ES UN INDIVIDUO CUYAS OPINIONES SE OPONEN A LAS VUESTRAS. SI TIENE LAS MISMAS IDEAS QUE VOSOTROS, ES UN HOMBRE DE ESTADO.

(Lloyd George.)

BOMBEROS

Dos bomberos que tradicionalmente provocaron 13 incendios fueron detenidos por la Policía de Santiago de Chile.

MULTAS SIMBOLICAS

Los coches con placa del servicio diplomático extranjero están, en Londres, inmunes de sanciones de tráfico de menor cuantía.

En los últimos diez meses los coches diplomáticos extranjeros han tenido más de 26.000 de estas «sanciones», según estadísticas de la Policía londinense.

LA ACADEMIA TRABAJA

MADRID. — Han quedado ya cerrados todas las formas de la edición XIX del Diccionario de la Real Academia Española de la Lengua.

POESIA. UN POEMA NUNCA VALIO UNA CENA.

(Berchoux.)

UN PIE PARA ESTA FOTO LAS ULTIMAS CARBONERIAS

Antes de ayer estuve en el pinar. Me refiero al bosque de pines que queda en el pinar de la carretera, al de la pista de carreras. Adiós tranquilidad, adiós silencio y adiós paisaje. Pero yo no quería salir hoy de la nueva pista. Año de la repoblación forestal que el Ayuntamiento ha hecho con el asesoramiento técnico del Distrito Forestal.



Quedan ya pocas carbonerías en la ciudad. Pocas, dispersas y localizables en determinados lugares de determinadas zonas palmarinas.

¿ES QUE NADIE QUIERE PREMIOS?

Repaso la relación de optantes a "Premios Palma" y se me derrumba el alma: Han pegado un gran bajón.

Después este grito exhalado, sin poderme contener: ¡También puede suceder que acuda muy poco y... malo!

Siempre que yo concurría a un montón de obras llegaba. Triunfar así resultaba triunfar en la Lotería.

Sucedio hace 100 años

25 de octubre de 1869. Leemos en el «Diario de Palma»: Han llegado ya a esta capital todos los artistas que componen la compañía lírica y coreográfica de nuestro Teatro Principal, a excepción de la primera tiple, por cuyo motivo empiezan ya los ensayos de la ópera de Puccini «Tosca» para comenzar en escena el sábado próximo.

El gobierno de la provincia ha dispuesto sacar a pública subasta los acopios de los materiales necesarios para la conservación de carreteras.

Vemos con gusto que el Ayuntamiento de Alaró ha deminado abastecer de agua potable al vecindario de Conell, sito en el distrito municipal de la mancomunidad villa, para cuyo fin se adjudican las obras que deben verificarse por medio de pública licitación, que ha de tener lugar en la Casa Consistorial del pueblo.

A la hora que escribimos estas líneas cae sobre nuestra ciudad y sus inmediaciones un aguacero, como no habíamos desde hace bastante tiempo. La temporada de lluvias ha sido inaugurado bien este año, lo que hacía suma falta para los sembrados y esperamos que seguirá como ha principiado, haciendo renacer por completo las esperanzas de nuestros campesinos.

Hoy se habrá celebrado en Valencia por disposición del señor Arzobispo y cabildo de aquella iglesia metropolitana una Misna solemne de difuntos en sufragio de las almas de los que fallecieron a consecuencia de los sucesos ocurridos en aquella capital.

Del Puerto. Embarcaciones despachadas. Para Cádiz la flota de guerra «Ediada» de dos cañones, comandante don Blas Ventura Piñón, con 86 hombres de dotación y 181 prisioneros, para la mar el vapor de guerra «León», de dos cañones, comandante don Juan Ramis, con 131 de dotación y el batallón de marinería.

Se halla en venta el Calendario de las Islas Baleares, correspondiente al próximo año 1870 a 3 céntimos el ejemplar.

tertulia en la PLAZA MAYOR EN BELLVER

—Se parecen al abeto... —Exacto. Todos esos árboles necesitan de adecuada vigilancia, sobre todo cuando se acerca Navidad... —Ya... hay que librarlos de la invidiosidad depredadora de los furibundos neófitos que se empeñan en tener su arbolito navideño, pero gratis, a costa de lo que es del común... —Están los guardabosques... —Y los perros policía y la policía montada y que sé yo cuantas cosas más. Medios no le faltan al Ayuntamiento para ejercer una eficaz vigilancia, sobre todo en estas fechas cruciales, pues, como te digo, vale la pena conservar lo que cuesta tanto hacer. Bien... Y ahora, ¿qué es lo que se hace...?

—Pues te lo diré en dos palabras. En este momento se están excavando mil diez y ocho cotos en una de las zonas más depobladas del pinar. Me refiero a la que mira hacia el Norte, sobre la nueva carretera. Los hoyos tienen unos cinco o seis metros de anchura por unos cuatro o cinco de profundidad. Están excavadas en forma de «gaveta» y van rellenas de tierra de primera calidad, que ha sido transportada en camiones. Ten presente que la excavación se efectúa en un terreno en el que solo hay un palmo de tierra, cuando más. El resto es pura roca... —En estas condiciones no es raro que el pinar sea raquítico... —Lo digo, no para justificar el raquitismo del pinar en esta zona sino el coste de esta repoblación que, como ya te he dicho, se hace con todos los medios adecuados... —Una plantada de senyor, deim en mallorquí... —A tal senyor tal honor. Hacer un hoyo bastante grande sobre durísimo mármol, (pues el material de la montaña bellveriana es durísimo), no es moco de pavo. Pienso que esta siembra consiste en la excavación de más de mil cotos... —Menos mal que se hace científicamente... —Y con la garantía de que los árboles crecerán con mucha rapidez, pues sus raíces encontrarán abundante tierra blanda y rica en materia orgánica, gracias a la espaciosa gaveta en la que se plantan. Es un poco de las fotos que ilustra nuestra tertulia de hoy puede apreciar...

—Repeblamos una zona de unas veinte cuarteradas. Nacion, efectivamente, muchos pines, pero la inmensa mayoría murieron vilmente pisoteados por el público espeso y antimunicipal. Aquello fue una repoblación de pobre que no costó un céntimo al Ayuntamiento... —Quizás fua por esto que no tuvo el éxito que hubiese podido tener... —Ahora, sin embargo, se hace la repoblación con medios adecuados, científicos, que es de esperar den grandes y espectaculares resultados... —Sí... —Una vez plantados y arriatados los árboles se vicia la zona como es debido. Los pines jóvenes, los «cupresus macrocarpa» o cipreses de esos que no son de cementerio (t'ho die així perquè m'entenguis!...

—Hubo rueda de prensa? —Hubo invitación especial, me agradezco sinceramente...

Coplas en Malicia

¿ES QUE NADIE QUIERE PREMIOS?

Repaso la relación de optantes a "Premios Palma" y se me derrumba el alma: Han pegado un gran bajón.

Después este grito exhalado, sin poderme contener: ¡También puede suceder que acuda muy poco y... malo!

Siempre que yo concurría a un montón de obras llegaba. Triunfar así resultaba triunfar en la Lotería.

Después este grito exhalado, sin poderme contener: ¡También puede suceder que acuda muy poco y... malo!

Siempre que yo concurría a un montón de obras llegaba. Triunfar así resultaba triunfar en la Lotería.

Cosas de CALAFAT

El gobierno de la provincia ha dispuesto sacar a pública subasta los acopios de los materiales necesarios para la conservación de carreteras.

Vemos con gusto que el Ayuntamiento de Alaró ha deminado abastecer de agua potable al vecindario de Conell, sito en el distrito municipal de la mancomunidad villa, para cuyo fin se adjudican las obras que deben verificarse por medio de pública licitación, que ha de tener lugar en la Casa Consistorial del pueblo.

A la hora que escribimos estas líneas cae sobre nuestra ciudad y sus inmediaciones un aguacero, como no habíamos desde hace bastante tiempo. La temporada de lluvias ha sido inaugurado bien este año, lo que hacía suma falta para los sembrados y esperamos que seguirá como ha principiado, haciendo renacer por completo las esperanzas de nuestros campesinos.

Hoy se habrá celebrado en Valencia por disposición del señor Arzobispo y cabildo de aquella iglesia metropolitana una Misna solemne de difuntos en sufragio de las almas de los que fallecieron a consecuencia de los sucesos ocurridos en aquella capital.

Del Puerto. Embarcaciones despachadas. Para Cádiz la flota de guerra «Ediada» de dos cañones, comandante don Blas Ventura Piñón, con 86 hombres de dotación y 181 prisioneros, para la mar el vapor de guerra «León», de dos cañones, comandante don Juan Ramis, con 131 de dotación y el batallón de marinería.

Se halla en venta el Calendario de las Islas Baleares, correspondiente al próximo año 1870 a 3 céntimos el ejemplar.

Se halla en venta el Calendario de las Islas Baleares, correspondiente al próximo año 1870 a 3 céntimos el ejemplar.

Se halla en venta el Calendario de las Islas Baleares, correspondiente al próximo año 1870 a 3 céntimos el ejemplar.

Se halla en venta el Calendario de las Islas Baleares, correspondiente al próximo año 1870 a 3 céntimos el ejemplar.

REPOBLACION EN BELLVER

—Se parecen al abeto... —Exacto. Todos esos árboles necesitan de adecuada vigilancia, sobre todo cuando se acerca Navidad... —Ya... hay que librarlos de la invidiosidad depredadora de los furibundos neófitos que se empeñan en tener su arbolito navideño, pero gratis, a costa de lo que es del común... —Están los guardabosques... —Y los perros policía y la policía montada y que sé yo cuantas cosas más. Medios no le faltan al Ayuntamiento para ejercer una eficaz vigilancia, sobre todo en estas fechas cruciales, pues, como te digo, vale la pena conservar lo que cuesta tanto hacer. Bien... Y ahora, ¿qué es lo que se hace...?

—Pues te lo diré en dos palabras. En este momento se están excavando mil diez y ocho cotos en una de las zonas más depobladas del pinar. Me refiero a la que mira hacia el Norte, sobre la nueva carretera. Los hoyos tienen unos cinco o seis metros de anchura por unos cuatro o cinco de profundidad. Están excavadas en forma de «gaveta» y van rellenas de tierra de primera calidad, que ha sido transportada en camiones. Ten presente que la excavación se efectúa en un terreno en el que solo hay un palmo de tierra, cuando más. El resto es pura roca... —En estas condiciones no es raro que el pinar sea raquítico... —Lo digo, no para justificar el raquitismo del pinar en esta zona sino el coste de esta repoblación que, como ya te he dicho, se hace con todos los medios adecuados... —Una plantada de senyor, deim en mallorquí... —A tal senyor tal honor. Hacer un hoyo bastante grande sobre durísimo mármol, (pues el material de la montaña bellveriana es durísimo), no es moco de pavo. Pienso que esta siembra consiste en la excavación de más de mil cotos... —Menos mal que se hace científicamente... —Y con la garantía de que los árboles crecerán con mucha rapidez, pues sus raíces encontrarán abundante tierra blanda y rica en materia orgánica, gracias a la espaciosa gaveta en la que se plantan. Es un poco de las fotos que ilustra nuestra tertulia de hoy puede apreciar...

—Repeblamos una zona de unas veinte cuarteradas. Nacion, efectivamente, muchos pines, pero la inmensa mayoría murieron vilmente pisoteados por el público espeso y antimunicipal. Aquello fue una repoblación de pobre que no costó un céntimo al Ayuntamiento... —Quizás fua por esto que no tuvo el éxito que hubiese podido tener... —Ahora, sin embargo, se hace la repoblación con medios adecuados, científicos, que es de esperar den grandes y espectaculares resultados... —Sí... —Una vez plantados y arriatados los árboles se vicia la zona como es debido. Los pines jóvenes, los «cupresus macrocarpa» o cipreses de esos que no son de cementerio (t'ho die així perquè m'entenguis!...

—Hubo rueda de prensa? —Hubo invitación especial, me agradezco sinceramente...

—Hubo rueda de prensa? —Hubo invitación especial, me agradezco sinceramente...

—Hubo rueda de prensa? —Hubo invitación especial, me agradezco sinceramente...

—Hubo rueda de prensa? —Hubo invitación especial, me agradezco sinceramente...

—Hubo rueda de prensa? —Hubo invitación especial, me agradezco sinceramente...

—Hubo rueda de prensa? —Hubo invitación especial, me agradezco sinceramente...

—Hubo rueda de prensa? —Hubo invitación especial, me agradezco sinceramente...

—Hubo rueda de prensa? —Hubo invitación especial, me agradezco sinceramente...

—Hubo rueda de prensa? —Hubo invitación especial, me agradezco sinceramente...

—Hubo rueda de prensa? —Hubo invitación especial, me agradezco sinceramente...

—Hubo rueda de prensa? —Hubo invitación especial, me agradezco sinceramente...

—Hubo rueda de prensa? —Hubo invitación especial, me agradezco sinceramente...

—Hubo rueda de prensa? —Hubo invitación especial, me agradezco sinceramente...

—Hubo rueda de prensa? —Hubo invitación especial, me agradezco sinceramente...

—Hubo rueda de prensa? —Hubo invitación especial, me agradezco sinceramente...

—Hubo rueda de prensa? —Hubo invitación especial, me agradezco sinceramente...

—Hubo rueda de prensa? —Hubo invitación especial, me agradezco sinceramente...

—Hubo rueda de prensa? —Hubo invitación especial, me agradezco sinceramente...

—Hubo rueda de prensa? —Hubo invitación especial, me agradezco sinceramente...

—Hubo rueda de prensa? —Hubo invitación especial, me agradezco sinceramente...



ENTRE LA SEÑORITA LLINAS Y DON JUAN PERELLO PUEDE OBSERVARSE EL «CUPRESUS MACROCARPA» DE QUE SE HACE MENCION EN EL TEXTO.

los no necesitan de riegos. Imagínate el trabajo que supone regar miles de arbolitos teniendo que transportar el agua en camiones y cubas... —El ingeniero señor Castelló (un hombre joven y entusiasta, que me pareció enamorado de su profesión)... —(Todos los ingenieros forestales lo están)... —(Se ve que prefieren el aire libre a la burocracia: ¡Qué bien...!) Sigue...

—Decía que el señor Castelló nos asegura que dando «facilidades» al arbolito en este plan, no es necesario el riego. Una vez arraigado el pino, sus raíces, teniendo como tienen suficiente lluvia, se encargan de proveer a su rápido desarrollo. Tengo la impresión, en una palabra, que esta Operación Bellver resultará francamente espectacular... —Vorem, mèm si serà vera aquesta vegada.

—Decía que el señor Castelló nos asegura que dando «facilidades» al arbolito en este plan, no es necesario el riego. Una vez arraigado el pino, sus raíces, teniendo como tienen suficiente lluvia, se encargan de proveer a su rápido desarrollo. Tengo la impresión, en una palabra, que esta Operación Bellver resultará francamente espectacular... —Vorem, mèm si serà vera aquesta vegada.

—Decía que el señor Castelló nos asegura que dando «facilidades» al arbolito en este plan, no es necesario el riego. Una vez arraigado el pino, sus raíces, teniendo como tienen suficiente lluvia, se encargan de proveer a su rápido desarrollo. Tengo la impresión, en una palabra, que esta Operación Bellver resultará francamente espectacular... —Vorem, mèm si serà vera aquesta vegada.

—Decía que el señor Castelló nos asegura que dando «facilidades» al arbolito en este plan, no es necesario el riego. Una vez arraigado el pino, sus raíces, teniendo como tienen suficiente lluvia, se encargan de proveer a su rápido desarrollo. Tengo la impresión, en una palabra, que esta Operación Bellver resultará francamente espectacular... —Vorem, mèm si serà vera aquesta vegada.

—Decía que el señor Castelló nos asegura que dando «facilidades» al arbolito en este plan, no es necesario el riego. Una vez arraigado el pino, sus raíces, teniendo como tienen suficiente lluvia, se encargan de proveer a su rápido desarrollo. Tengo la impresión, en una palabra, que esta Operación Bellver resultará francamente espectacular... —Vorem, mèm si serà vera aquesta vegada.

—Decía que el señor Castelló nos asegura que dando «facilidades» al arbolito en este plan, no es necesario el riego. Una vez arraigado el pino, sus raíces, teniendo como tienen suficiente lluvia, se encargan de proveer a su rápido desarrollo. Tengo la impresión, en una palabra, que esta Operación Bellver resultará francamente espectacular... —Vorem, mèm si serà vera aquesta vegada.

—Decía que el señor Castelló nos asegura que dando «facilidades» al arbolito en este plan, no es necesario el riego. Una vez arraigado el pino, sus raíces, teniendo como tienen suficiente lluvia, se encargan de proveer a su rápido desarrollo. Tengo la impresión, en una palabra, que esta Operación Bellver resultará francamente espectacular... —Vorem, mèm si serà vera aquesta vegada.

—Decía que el señor Castelló nos asegura que dando «facilidades» al arbolito en este plan, no es necesario el riego. Una vez arraigado el pino, sus raíces, teniendo como tienen suficiente lluvia, se encargan de proveer a su rápido desarrollo. Tengo la impresión, en una palabra, que esta Operación Bellver resultará francamente espectacular... —Vorem, mèm si serà vera aquesta vegada.

—Decía que el señor Castelló nos asegura que dando «facilidades» al arbolito en este plan, no es necesario el riego. Una vez arraigado el pino, sus raíces, teniendo como tienen suficiente lluvia, se encargan de proveer a su rápido desarrollo. Tengo la impresión, en una palabra, que esta Operación Bellver resultará francamente espectacular... —Vorem, mèm si serà vera aquesta vegada.

—Decía que el señor Castelló nos asegura que dando «facilidades» al arbolito en este plan, no es necesario el riego. Una vez arraigado el pino, sus raíces, teniendo como tienen suficiente lluvia, se encargan de proveer a su rápido desarrollo. Tengo la impresión, en una palabra, que esta Operación Bellver resultará francamente espectacular... —Vorem, mèm si serà vera aquesta vegada.

—Decía que el señor Castelló nos asegura que dando «facilidades» al arbolito en este plan, no es necesario el riego. Una vez arraigado el pino, sus raíces, teniendo como tienen suficiente lluvia, se encargan de proveer a su rápido desarrollo. Tengo la impresión, en una palabra, que esta Operación Bellver resultará francamente espectacular... —Vorem, mèm si serà vera aquesta vegada.

—Decía que el señor Castelló nos asegura que dando «facilidades» al arbolito en este plan, no es necesario el riego. Una vez arraigado el pino, sus raíces, teniendo como tienen suficiente lluvia, se encargan de proveer a su rápido desarrollo. Tengo la impresión, en una palabra, que esta Operación Bellver resultará francamente espectacular... —Vorem, mèm si serà vera aquesta vegada.

—Decía que el señor Castelló nos asegura que dando «facilidades» al arbolito en este plan, no es necesario el riego. Una vez arraigado el pino, sus raíces, teniendo como tienen suficiente lluvia, se encargan de proveer a su rápido desarrollo. Tengo la impresión, en una palabra, que esta Operación Bellver resultará francamente espectacular... —Vorem, mèm si serà vera aquesta vegada.

—Decía que el señor Castelló nos asegura que dando «facilidades» al arbolito en este plan, no es necesario el riego. Una vez arraigado el pino, sus raíces, teniendo como tienen suficiente lluvia, se encargan de proveer a su rápido desarrollo. Tengo la impresión, en una palabra, que esta Operación Bellver resultará francamente espectacular... —Vorem, mèm si serà vera aquesta vegada.

—Decía que el señor Castelló nos asegura que dando «facilidades» al arbolito en este plan, no es necesario el riego. Una vez arraigado el pino, sus raíces, teniendo como tienen suficiente lluvia, se encargan de proveer a su rápido desarrollo. Tengo la impresión, en una palabra, que esta Operación Bellver resultará francamente espectacular... —Vorem, mèm si serà vera aquesta vegada.

—Decía que el señor Castelló nos asegura que dando «facilidades» al arbolito en este plan, no es necesario el riego. Una vez arraigado el pino, sus raíces, teniendo como tienen suficiente lluvia, se encargan de proveer a su rápido desarrollo. Tengo la impresión, en una palabra, que esta Operación Bellver resultará francamente espectacular... —Vorem, mèm si serà vera aquesta vegada.

—Decía que el señor Castelló nos asegura que dando «facilidades» al arbolito en este plan, no es necesario el riego. Una vez arraigado el pino, sus raíces, teniendo como tienen suficiente lluvia, se encargan de proveer a su rápido desarrollo. Tengo la impresión, en una palabra, que esta Operación Bellver resultará francamente espectacular... —Vorem, mèm si serà vera aquesta vegada.

—Decía que el señor Castelló nos asegura que dando «facilidades» al arbolito en este plan, no es necesario el riego. Una vez arraigado el pino, sus raíces, teniendo como tienen suficiente lluvia, se encargan de proveer a su rápido desarrollo. Tengo la impresión, en una palabra, que esta Operación Bellver resultará francamente espectacular... —Vorem, mèm si serà vera aquesta vegada.

—Decía que el señor Castelló nos asegura que dando «facilidades» al arbolito en este plan, no es necesario el riego. Una vez arraigado el pino, sus raíces, teniendo como tienen suficiente lluvia, se encargan de proveer a su rápido desarrollo. Tengo la impresión, en una palabra, que esta Operación Bellver resultará francamente espectacular... —Vorem, mèm si serà vera aquesta vegada.

—Decía que el señor Castelló nos asegura que dando «facilidades» al arbolito en este plan, no es necesario el riego. Una vez arraigado el pino, sus raíces, teniendo como tienen suficiente lluvia, se encargan de proveer a su rápido desarrollo. Tengo la impresión, en una palabra, que esta Operación Bellver resultará francamente espectacular... —Vorem, mèm si serà vera aquesta vegada.

—Decía que el señor Castelló nos asegura que dando «facilidades» al arbolito en este plan, no es necesario el riego. Una vez arraigado el pino, sus raíces, teniendo como tienen suficiente lluvia, se encargan de proveer a su rápido desarrollo. Tengo la impresión, en una palabra, que esta Operación Bellver resultará francamente espectacular... —Vorem, mèm si serà vera aquesta vegada.

—Decía que el señor Castelló nos asegura que dando «facilidades» al arbolito en este plan, no es necesario el riego. Una vez arraigado el pino, sus raíces, teniendo como tienen suficiente lluvia, se encargan de proveer a su rápido desarrollo. Tengo la impresión, en una palabra, que esta Operación Bellver resultará francamente espectacular... —Vorem, mèm si serà vera aquesta vegada.

DIGANOS VOLADRO

D. PABLO DIEZ MORAL

Un nuevo seguro para los deportistas españoles

Hasta ahora, los deportistas españoles, amateurs o profesionales, con la debida licencia federativa, gozaban de un seguro que les amparaba en el caso de lesionarse no sólo cuando tomaban parte en competiciones deportivas, sino cuando se entrenaban e incluso en los trayectos de su casa al lugar de los entrenos o de la competición, tanto si este lugar estaba a diez minutos a pie, como a diez horas en aeronave.

—¿No queda nadie fuera, ninguna especialidad queda olvidada? —No, ninguna. —¿Ni siquiera, las modalidades deportivas intelectuales? —¿A qué te refieres? —A los ajedrecistas, por ejemplo. —¿Pues aunque te sorprenda, ellos o sus familiares, una fuerte indemnización en caso de inutilidad temporal o permanente, o muerte. —¿De dónde han nacido las gestiones para mejorar el seguro deportivo? —De la Mutualidad General Deportiva, que ha dado una muestra más de su preocupación e interés por mejorar hasta donde sea posible las condiciones del deportista español, sea aficionado, como he dicho, o profesional. —¿A qué te refieres? —A toda clase de deportistas: desde boxeadores a pesadores de caña; ciclistas, cauderos, luchadores, motoristas, tiradores de arma de fuego o arco, corredores de a pie, jinetes, practicantes de la esgrima, alpinistas, alpinistas, sea nacionales o profesionales, que estén en posesión de la licencia federativa, podrán acceder a una nueva modalidad del seguro, que consiste en indemnizarles por los días que permanezcan sin trabajar debido a alguna lesión, sea en el ejercicio de su especialidad deportiva, en los entrenos o en competiciones oficiales. Además percibirán, ellos o sus familiares, una fuerte indemnización en caso de inutilidad temporal o permanente, o muerte. —¿De dónde han nacido las gestiones para mejorar el seguro deportivo? —De la Mutualidad General Deportiva, que ha dado una muestra más de su preocupación e interés por mejorar hasta donde sea posible las condiciones del deportista español, sea aficionado, como he dicho, o profesional. —¿A qué te refieres? —A toda clase de deportistas: desde boxeadores a pesadores de caña; ciclistas, cauderos, luchadores, motoristas, tiradores de arma de fuego o arco, corredores de a pie, jinetes, practicantes de la esgrima, alpinistas, alpinistas, sea nacionales o profesionales, que estén en posesión de la licencia federativa, podrán acceder a una nueva modalidad del seguro, que consiste en indemnizarles por los días que permanezcan sin trabajar debido a alguna lesión, sea en el ejercicio de su especialidad deportiva, en los entrenos o en competiciones oficiales. Además percibirán, ellos o sus familiares, una fuerte indemnización en caso de inutilidad temporal o permanente, o muerte. —¿De dónde han nacido las gestiones para mejorar el seguro deportivo? —De la Mutualidad General Deportiva, que ha dado una muestra más de su preocupación e interés por mejorar hasta donde sea posible las condiciones del deportista español, sea aficionado, como he dicho, o profesional. —¿A qué te refieres? —A toda clase de deportistas: desde boxeadores a pesadores de caña; ciclistas, cauderos, luchadores, motoristas, tiradores de arma de fuego o arco, corredores de a pie, jinetes, practicantes de la esgrima, alpinistas, alpinistas, sea nacionales o profesionales, que estén en posesión de la licencia federativa, podrán acceder a una nueva modalidad del seguro, que consiste en indemnizarles por los días que permanezcan sin trabajar debido a alguna lesión, sea en el ejercicio de su especialidad deportiva, en los entrenos o en competiciones oficiales. Además percibirán, ellos o sus familiares, una fuerte indemnización en caso de inutilidad temporal o permanente, o muerte. —¿De dónde han nacido las gestiones para mejorar el seguro deportivo? —De la Mutualidad General Deportiva, que ha dado una muestra más de su preocupación e interés por mejorar hasta donde sea posible las condiciones del deportista español, sea aficionado, como he dicho, o profesional. —¿A qué te refieres? —A toda clase de deportistas: desde boxeadores a pesadores de caña; ciclistas, cauderos, luchadores, motoristas, tiradores de arma de fuego o arco, corredores de a pie, jinetes, practicantes de la esgrima, alpinistas, alpinistas, sea nacionales o profesionales, que estén en posesión de la licencia federativa, podrán acceder a una nueva modalidad del seguro, que consiste en indemnizarles por los días que permanezcan sin trabajar debido a alguna lesión, sea en el ejercicio de su especialidad deportiva, en los entrenos o en competiciones oficiales. Además percibirán, ellos o sus familiares, una fuerte indemnización en caso de inutilidad temporal o permanente, o muerte. —¿De dónde han nacido las gestiones para mejorar el seguro deportivo? —De la Mutualidad General Deportiva, que ha dado una muestra más de su preocupación e interés por mejorar hasta donde sea posible las condiciones del deportista español, sea aficionado, como he dicho, o profesional. —¿A qué te refieres? —A toda clase de deportistas: desde boxeadores a pesadores de caña; ciclistas, cauderos, luchadores, motoristas, tiradores de arma de fuego o arco, corredores de a pie, jinetes, practicantes de la esgrima, alpinistas, alpinistas, sea nacionales o profesionales, que estén en posesión de la licencia federativa, podrán acceder a una nueva modalidad del seguro, que consiste en indemnizarles por los días que permanezcan sin trabajar debido a alguna lesión, sea en el ejercicio de su especialidad deportiva, en los entrenos o en competiciones oficiales. Además percibirán, ellos o sus familiares, una fuerte indemnización en caso de inutilidad temporal o permanente, o muerte. —¿De dónde han nacido las gestiones para mejorar el seguro deportivo? —De la Mutualidad General Deportiva, que ha dado una muestra más de su preocupación e interés por mejorar hasta donde sea posible las condiciones del deportista español, sea aficionado, como he dicho, o profesional. —¿A qué te refieres? —A toda clase de deportistas: desde boxeadores a pesadores de caña; ciclistas, cauderos, luchadores, motoristas, tiradores de arma de fuego o arco, corredores de a pie, jinetes, practicantes de la esgrima, alpinistas, alpinistas, sea nacionales o profesionales, que estén en posesión de la licencia federativa, podrán acceder a una nueva modalidad del seguro, que consiste en indemnizarles por los días que permanezcan sin trabajar debido a alguna lesión, sea en el ejercicio de su especialidad deportiva, en los entrenos o en competiciones oficiales. Además percibirán, ellos o sus familiares, una fuerte indemnización en caso de inutilidad temporal o permanente, o muerte. —¿De dónde han nacido las gestiones para mejorar el seguro deportivo? —De la Mutualidad General Deportiva, que ha dado una muestra más de su preocupación e interés por mejorar hasta donde sea posible las condiciones del deportista español, sea aficionado, como he dicho, o profesional. —¿A qué te refieres? —A toda clase de deportistas: desde boxeadores a pesadores de caña; ciclistas, cauderos, luchadores, motoristas, tiradores de arma de fuego o arco, corredores de a pie, jinetes, practicantes de la esgrima, alpinistas, alpinistas, sea nacionales o profesionales, que estén en posesión de la licencia federativa, podrán acceder a una nueva modalidad del seguro, que consiste en indemnizarles por los días que permanezcan sin trabajar debido a alguna lesión, sea en el ejercicio de su especialidad deportiva, en los entrenos o en competiciones oficiales. Además percibirán, ellos o sus familiares, una fuerte indemnización en caso de inutilidad temporal o permanente, o muerte. —¿De dónde han nacido las gestiones para mejorar el seguro deportivo? —De la Mutualidad General Deportiva, que ha dado una muestra más de su preocupación e interés por mejorar hasta donde sea posible las condiciones del deportista español, sea aficionado, como he dicho, o profesional. —¿A qué te refieres? —A toda clase de deportistas: desde boxeadores a pesadores de caña; ciclistas, cauderos, luchadores, motoristas, tiradores de arma de fuego o arco, corredores de a pie, jinetes, practicantes de la esgrima, alpinistas, alpinistas, sea nacionales o profesionales, que estén en posesión de la licencia federativa, podrán acceder a una nueva modalidad del seguro, que consiste en indemnizarles por los días que permanezcan sin trabajar debido a alguna lesión, sea en el ejercicio de su especialidad deportiva, en los entrenos o en competiciones oficiales. Además percibirán, ellos o sus familiares, una fuerte indemnización en caso de inutilidad temporal o permanente, o muerte. —¿De dónde han nacido las gestiones para mejorar el seguro deportivo? —De la Mutualidad General Deportiva, que ha dado una muestra más de su preocupación e interés por mejorar hasta donde sea posible las condiciones del deportista español, sea aficionado, como he dicho, o profesional. —¿A qué te refieres? —A toda clase de deportistas: desde boxeadores a pesadores de caña; ciclistas, cauderos, luchadores, motoristas, tiradores de arma de fuego o arco, corredores de a pie, jinetes, practicantes de la esgrima, alpinistas, alpinistas, sea nacionales o profesionales, que estén en posesión de la licencia federativa, podrán acceder a una nueva modalidad del seguro, que consiste en indemnizarles por los días que permanezcan sin trabajar debido a alguna lesión, sea en el ejercicio de su especialidad deportiva, en los entrenos o en competiciones oficiales. Además percibirán, ellos o sus familiares, una fuerte indemnización en caso de inutilidad temporal o permanente, o muerte. —¿De dónde han nacido las gestiones para mejorar el seguro deportivo? —De la Mutualidad General Deportiva, que ha dado una muestra más de su preocupación e interés por mejorar hasta donde sea posible las condiciones del deportista español, sea aficionado, como he dicho, o profesional. —¿A qué te refieres? —A toda clase de deportistas: desde boxeadores a pesadores de caña; ciclistas, cauderos, luchadores, motoristas, tiradores de arma de fuego o arco, corredores de a pie, jinetes, practicantes de la esgrima, alpinistas, alpinistas, sea nacionales o profesionales, que estén en posesión de la licencia federativa, podrán acceder a una nueva modalidad del seguro, que consiste en indemnizarles por los días que permanezcan sin trabajar debido a alguna lesión, sea en el ejercicio de su especialidad deportiva, en los entrenos o en competiciones oficiales. Además percibirán, ellos o sus familiares, una fuerte indemnización en caso de inutilidad temporal o permanente, o muerte. —¿De dónde han nacido las gestiones para mejorar el seguro deportivo? —De la Mutualidad General Deportiva, que ha dado una muestra más de su preocupación e interés por mejorar hasta donde sea posible las condiciones del deportista español, sea aficionado, como he dicho, o profesional. —¿A qué te refieres? —A toda clase de deportistas: desde boxeadores a pesadores de caña; ciclistas, cauderos, luchadores, motoristas, tiradores de arma de fuego o arco, corredores de a pie, jinetes, practicantes de la esgrima, alpinistas, alpinistas, sea nacionales o profesionales, que estén en posesión de la licencia federativa, podrán acceder a una nueva modalidad del seguro, que consiste en indemnizarles por los días que permanezcan sin trabajar debido a alguna lesión, sea en el ejercicio de su especialidad deportiva, en los entrenos o en competiciones oficiales. Además percibirán, ellos o sus familiares, una fuerte indemnización en caso de inutilidad temporal o permanente, o muerte. —¿De dónde han nacido las gestiones para mejorar el seguro deportivo? —De la Mutualidad General Deportiva, que ha dado una muestra más de su preocupación e interés por mejorar hasta donde sea posible las condiciones del deportista español, sea aficionado, como he dicho, o profesional. —¿A qué te refieres? —A toda clase de deportistas: desde boxeadores a pesadores de caña; ciclistas, cauderos, luchadores, motoristas, tiradores de arma de fuego o arco, corredores de a pie, jinetes, practicantes de la esgrima, alpinistas, alpinistas, sea nacionales o profesionales, que estén en posesión de la licencia federativa, podrán acceder a una nueva modalidad del seguro, que



BARBARELA

HOY TODAS LAS NOCHES

¡¡VIVA EL FABULOSO ESPECTACULO DEL AÑO 2.000!!
- EN DIRECTO -

LOS DIABLOS

...Y MAÑANA

TARDE, ULTIMA GALA JUVENIL CON

«LOS DIABLOS»

TICKET - CONSUMICION: 75'- ptas.

(Bebidas no alcohólicas)

Lea «BALEARES»



ZHIVAGO NIGHT CLUB

TODAS LAS NOCHES EN EL MEJOR AMBIENTE

¡¡EL CONJUNTO FAVORITO DE TODOS!!

LOS TELSTARS

- y LOS PADEMA -

MAÑANA TARDE ¡GRAN GALA JUVENIL!

NOTICIAS MUSICALES

CHARLES AZNAVOUR volverá a España, concretamente el próximo día 8 de noviembre, para actuar en la emisión especial de T.V.E. de "Noches de Europa", donde se efectuará la entrega de los Premios Naranja y Limón. Asimismo el cantante armenio, que acaba de ser papá, posiblemente actuará en una emisión de "Esta noche con..."

LUIS AGUILE y LUIS MARIANO, son artistas que, también, actuarán en fechas muy próximas en la emisión de "Esta noche con...", donde ya tienen sus actuaciones grabadas y Luis Aguilé presentará por primera vez las dos canciones que tiene preparadas para lanzar durante las próximas Navidades.

LOS ALAMOS ya han firmado un contrato para toda la próxima temporada veraniega, el buen momento musical de este prometedor conjunto sigue en alza y el próximo año actuarán en varias de las principales verbenas de poblaciones de la Isla.

LOS BETA inaugurarán la serie de conjuntos mallorquines que actuarán en "Ritmo 70" la emisión musical de T.V.E. pues para las próximas semanas están previstas las actuaciones de "Grupo 15", "Los Z-66", "Los 5 del Este" y "Los Javaloyas", sucesivamente.

LOS CANARIOS volverán muy pronto a nuestra Isla, para actuar en una conocida discoteca y casi con seguridad ya, definitivamente, con Teddy el fundador del grupo que está a punto de terminar su servicio militar.

LOS MUSTANG que actualmente están actuando y promocionando sus últimas grabaciones en Madrid, vendrán durante el próximo diciembre, para actuar durante una semana en Barbarela.

HERMANOS CALATRAVA estarán la próxima semana actuando durante dos días en Tagomago; esta vez se presentarán por primera vez en Mallorca, con su conjunto musical que según referencias son casi tan cómicos como los popularísimos hermanitos.

LOS 80 CENTAVOS el dinámico conjunto que hace pocos días actuó en T.V.E. y en el cual destaca sobre todo la belleza de su cantante, vendrá a Mallorca el próximo mes, para actuar en una Gala en las Fiestas de "Dijous Bò".

LOS ROLLING STONES empiezan a ser noticia importantísima en Mallorca, porque se está hablando y con bastante fundamento de una posible actuación de este conjunto que es el segundo en el mundo en importancia.

THE EXPLOSION se disuelven?, según parece el grupo sufrirá nuevos cambios dentro de muy poco tiempo y varios de los elementos que dejen de pertenecer formarán un nuevo conjunto.

THE REVOLUTION han reaparecido en Palma, esta vez en Sgt. Peppers, la fantástica discoteca de la Plaza Mediterráneo, que tiene más

ambiente que nunca y no exageramos al afirmarlo.

LOS SENEX un nuevo conjunto mallorquin, con especialidad en la música soul, debutarán el próximo lunes en Barbarela.

LOS DEL TAURO están a punto de dar por finalizadas sus actuaciones en Tito's donde han obtenido grandes éxitos durante su contrato de más de 5 meses, debido a ello, los discos de este conjunto paraguayo han obtenido una buena venta.

GRUPO 15 estarán actuando en Barcelona, desde el 3 de noviembre en un famoso Club Juvenil, una estupenda ocasión para que el popularísimo conjunto se promocione más en una Zona artística, tan importante, como es Cataluña.

PAJARES tuvo un éxito tan grandioso tanto artísticamente como de asistencia de público en sus últimas actuaciones en nuestra Ciudad, que posiblemente obligará a un nuevo contrato en fecha muy próxima.

LOS BELAK una vez finalizado su contrato actual, en el Hotel Meliá Mallorca, debutarán en Tagomago. Por cierto que para fecha muy próxima el grupo, prepara nuevas grabaciones.

LOS DIABLOS después de una serie de actuaciones en Barbarela, terminarán mañana su contrato y por la tarde se les prepara una gran despedida a la que han prometido su asistencia todas las "fans" que en gran número cuenta el conjunto catalán en nuestra Isla.

Y a partir del próximo lunes los veremos en "Ritmo 70" de T.V.E.

«LOS BETA» EN «RITMO 70»



Desde mañana, los Beta, estarán en Barcelona para actuar en una serie de Galas para las que han sido solicitadas por importantes empresas de la Ciudad Condal. lo que demuestra el gran momento artístico de nuestro popularísimo conjunto. A partir del lunes y por cuatro días consecutivos. Los Beta, estarán actuando en «Ritmo 70», la emisión de T. V. E. que se realiza en directo todas las tardes a las 2,30 horas y que en esta ocasión tendrá como escenario el «Real Club de Polo» y «Bocaccio», la «discoteque» más «in» de Barcelona.

Los próximos días 3 y 4 de noviembre, Los Beta, se trasladarán a Madrid para efectuar nuevas grabaciones que serán lanzadas al mercado discográfico antes de las fiestas de Navidad.

Y el día 5, debutarán en Bilbao en donde se les espera con gran expectación.

TAGOMAGO

MAÑANA, NOCHE

El máximo triunfador del pasado verano

MATT MONRO

En la 1.ª GRAN GALA JUVENIL del invierno con el cantante inglés más popular en España



MAÑANA, TARDE

Se cumplen 150 días en cartel de la revista «CUEC - CUEC BANG - BANG»

MATT MONRO

COMO ARTISTA INVITADO EN ESTE ACONTECIMIENTO
PRECIOS «DEDICADOS» AL PUBLICO MALLORQUIN: 250 PTAS.
(CONSUMICION INCLUIDA)

«THE DELLS»

«PUEDO CANTAR UN ARCO IRIS» / «EL AMOR ES AZUL»,
EXPLOSION DE SOUL EN UNA «SUPER-MELODIA»



Algunas veces el salto al éxito es una cosa corta. Un día no se sabe nada de un cantante y al próximo su nombre está en la boca de cada aficionado.

Este aparente «corto salto» frecuentemente toma un enorme período de tiempo. Para los cinco «Dells» el «corto salto» fue cosa de sólo quince años.

Marvin Junior, primera voz; Chuck Barksdale, bajo; Michael McGill, barítono; Johnny Carter, tenor y Verne Allison, segundo tenor se han tomado quince años para conocerse de verdad los unos a los otros.

El resultado es, desde luego, uno de los mejores grupos vocales de

la canción. Cantan de todo, desde baladas y «blues», hasta jazz y rock and roll. Se ha acostumbrado tanto a los sentimientos y los matices vocales de cada uno que muchas veces anticipan las cosas musicales, mucho antes de realmente pasar. Han creado un estilo mezcla de «soul» y «sonido Detroit».

Aunque «The Dells» nunca habían tenido un «millón de ventas» su mayor éxito en el pasado hizo su nombre un tópico de conversación en todo el mundo. La canción era «Oh, what a night» y las ventas fueron enormes. Luego vino una cadena de pequeños éxitos que dejaron que sus leales fans supieran que todavía existía el grupo. Pero nadie sabía que seguían siendo los mismos, sólo los tiempos habían cambiado.

«The Dells» demostraron que podían, y sabían cambiar con los tiempos cuando grabaron «Run for cover». Aunque este disco no fue el grande, «The Dells» continuaron por su alegre camino con «Inspiration», otro disco de ritmo fuerte y pegadizo que les ganó nuevas legiones de fans.

La extensa promoción hecha para el grupo por Galaxy Artists Management, Inc. y dos discos en las listas, les dieron el empujón definitivo. Primero «000, I love you» y luego «Hay» («There is»). Este último fue el reconocimiento mundial a la categoría interpretativa de «The Dells».

Hay mucha esperanza entre los cinco chicos de Harvey, Illinois, que han esperado 15 largos años para ese «corto salto» al éxito.

The Dells, han cantado en algunos de los grandes «super clubs» del país, y son también recordados por su tour con Dinah Washington y su más reciente tour con Ray Charles.

«The Dells» consiguieron luego otros dos éxitos fuertes con «Siempre juntos» y «Quédate en mi rincón». Su calidad se unió por fin a la comercialidad y sus ventas eran muy fuertes. Ahora han logrado su total consagración con un medley «Puedo cantar un arco iris», «El amor es azul», del que ha pasado ya en todo el mundo el millón de copias vendidas y ha sido uno de los más grandes éxitos del verano en Estados Unidos e Inglaterra.

mañana es fiesta!

¡qué fiesta con Delapierre!

Últimas novedades PARA SU DISCOTECA

RAPHAEL

DOS PALOMITAS, ELLA

CUIDA ESTAS PAGINAS: MIGUEL VIVES

Nuevo disco de Raphael, extraído de su último long play. Lo que no comprendemos es por qué se ha puesto en la cara «A» la canción popular «Dos palomitas» cuando «Ella» (el número de Leonardo Favio) tiene mucha más «garra» para el público y concretamente para los seguidores de Raphael. Creemos que el «sencillo» saldrá adelante con éxito evidente pero gracias a «Ella». Buen trabajo de Waldo de los Ríos en los arreglos y dirección de orquesta.

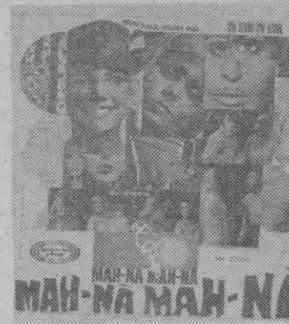


1910 FRUITGUM CO. EL TREN. Luz eterna.



1910 FRUITGUM CO.

Música para mascar. Lo que equivale a entender música para la juventud. Ritmo marcadísimo, letras poco más o menos intrascendentes. O sea tremendamente «discotheque». Nada más. Pero dentro de este estilo cumple a la perfección su misión. Escuchando «El Tren» a uno no le queda más remedio que moverse al compás del ritmo que escucha. Por lo tanto esperamos que se convierta en un éxito más para los «chicleteros». Los 1910 Fruitgum Co. BANDA SONORA MAH-NA, MAH-NA. DOO-BEE-DOO-BEE-DOO



Nos encontramos con un disco que puede ser uno de los éxitos fuertes del futuro. «Mah-ná Mah-ná» pertenece a la película sueca, titulada, «Suecia, cielo e infierno». Desde luego hasta que veamos dicha película no sabremos de las intenciones que le llevaron a su autor a componer el «Mah-ná, Mah-ná». ¿Tendrá esta canción una base humorística? ¿Más bien picante? Quizás ambas cosas. Lo cierto es que se trata de una canción muy pegadiza.

«LA BOLSA DEL DISCO»		
LOS MAS VENDIDOS DE LA SEMANA		
TITULOS E INTERPRETES	Semana del 13 al 18 de octubre	SEMANAS ANTERIORES
1 SALVADO POR LA CAMPANA Robin Gibb. (Fonogram).		1 1
2 TIME IS TIGHT (Ej tiempo vuela) Booker T. & The M.G.'s (Movieplay).		4 5
3 LA MAÑANA Al Bano. (EMI)		8 4
4 BUSCA UN AMOR / TU AMOR MI AMOR Fórmula V. (FONOGRAM).		2 2
5 NO PUEDO QUITAR MIS OJOS DE TI Matt Monro. (EMI).		6 7
6 MARIA ISABEL Los Payos. (HISPAVOX).		5 5
7 QUIERO VIVIR Aphrodite's Child. (Fonogram).		0 8
8 IN THE YEAR 2525 Zager & Evans. (RCA).		7 10
9 SUGAR SUGAR The Archies (RCA)		10 -
10 TOMORROW TOMORROW The Bee Gees (Fonogram).		3 3
11 DEDICADO A ANTONIO MACHADO (L. P.) Joan Manuel Serrat. (NOVOLA).		11 11
12 IN THE GHETTO Elvis Presley (RCA)		- -
13 LLEVAME AL AGUA (Talk me to the water) Julie Driscoll (Fonogram).		- -
14 GREEN RIVER (Río verde) Creedence Clearwater Revival (Marfer).		- -
15 REGRESARAS Karina (Hispavox).		- -

Palacio AVENIDA

la muerte no tiene SEXO

En el mismo programa:
5 DRAGONES DE ORO
COLOR - SCOPE

(May. 18 años)

Mágico vino de aguja

La ciencia enológica, la experiencia y los cuidados, colaborando con el tiempo transforman selectas uvas en este "vino de aguja", llamado así por su finísimo burbujeo producido por fermentación natural

PINORD Reynal

Su nitidez
Su gusto y
Su "bouquet" en
maravillosa
armonía,
deleitan a los que
aprecian el beber
como un arte
exquisito.

PINORD Reynal

"mágico vino de aguja" para brindis de amistad de familia y de negocios

El infierno alrededor...

El infierno en sus corazones...

¿Por qué trataban de destruirse con tanto odio?

Martes

en la pantalla
70 m/m de

Sala Augusta

**¡MAS ALLA DEL ODIO...
... MAS ALLA DE LA VIOLENCIA...!**

LEE MARVIN **TOSHIRO MIFUNE**

INFIERNO EN EL PACIFICO

DIRECTOR: JOHN BORMAN • TECHNICOLOR-70%

CINEMA INTERNATIONAL RELEASING ORGANIZATION

Representante:
J. JUAN MERCADAL
Linás, 6, B.
Tel. 23 - 55 - 70
PALMA DE MALLORCA

aula

HOSPITAL PROVINCIAL

IV CURSO DE ACTUALIZACION DIAGNOSTICA Y TERAPEUTICA

7ª Sesión, hoy, sábado, día 25 de Octubre
A las 18'30: Cáncer en O.R.L. Datos diagnósticos y pronósticos para el médico general. — Conferencia por el Dr. G. Capellá Bujosa. Director del Servicio de O.R.L. del Hospital de la Sta. Cruz y San Pablo, Barcelona. Coloquio.

EN FELANITX

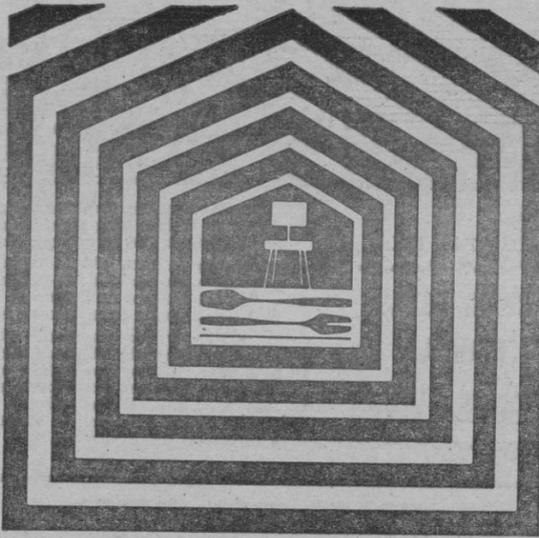
CONFERENCIA DE ANTONIO PIZA, ORGANIZADA POR EL «CENTRO DE ARTE Y CULTURA»

HOY, A LAS 9'30 DE LA NOCHE, EN EL SALON DE ACTOS DEL «INSTITUTO LABORAL»

La conferencia «Impresiones de un Viaje a la URSS», con la que recientemente inauguró su curso el «Círculo Medina» de nuestra Ciudad, ha causado un verdadero «impacto», despertando diversidad de pareceres, y en todo caso motivando que mucha gente manifestase su deseo de tener ocasión de escucharla.

El «Centro de Arte y Cultura» de Felanitx, entidad verdaderamente ejemplar por sus inquietudes y actividades culturales y artísticas de muy diversa naturaleza, ofrece hoy esta nueva oportunidad al organizar una nueva versión y exposición del tema, bajo el mismo título de «Impresiones de un Viaje a la URSS». El conferenciante, cuya línea de pensamiento es de sobra conocida, en su amena charla procurará nuevamente ofrecer una impresión viva y directa de como es y como se vive y como se piensa hoy en día en el inmenso país que se disputa codo a codo con la otra gran potencia, los Estados Unidos, le egemonía mundial del espacio.

El acto comenzará puntualmente a las nueve y media de la noche, y transcurrirá en el Salón de Actos del Instituto Laboral de la referida Ciudad de Felanitx.



hogar otel-9

SALON NACIONAL DEL HOGAR, DECORACION GASTRONOMIA E INTERNACIONAL DEL EQUIPO HOTELERO.

8 AL 20/NOVIEMBRE

Recinto Feria de Muestras de BARCELONA

TALLERES DE REPARACION

Servicio especial de reparaciones de automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas mañana domingo día 26. Turno de Taller
Talleres Suauto, calle Blanquerna, 67. Tel. 252402.
Turno de Neumáticos

R. Miguel Fontcuberta, calle Aragón, 93. Tel. 217262.
Turno Permanente de

Neumáticos
Garaje Segura, calle General Ricardo Ortega, 129. Tel. 221250.
Servicio Permanente de Grúas

A. Sala Tormos, calle Miguel Marqués, 62. Teléfono 214953.
J. Sempere Antón, calle Balmes, 17. Teléfono 227476.
Servicio Especial de

Reparaciones Urgentes
Garaje Canals Mascaró, calle Miguel de los Santos Oliver, 9. Palma Nova.

Lluçmayor
Taller de Antonio Jaume, calle Pescadores, 2. Tel. 110.

También permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca, Pollensa, Sóller, Manacor y Campos del Puerto, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento y la Corporación Municipal, visitaron ayer la Escuela Sindical de Hostelería

El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, el Alcalde de Palma y los miembros de la Corporación Municipal, visitaron ayer la Escuela Sindical de Hostelería.

Les recibió el Delegado Provincial de la Organización Sindical, don Alfonso Mayquez Noguera; el Director de la Escuela, don Gabriel Rabassa y los Presidentes de los Consejos Provinciales de Trabajadores y Empresarios, señores Ibáñez y Frau Rosselló.

El Delegado Provincial de Sindicatos ofreció a los ilustres visitantes un almuerzo, que fue servido por los alumnos con la exquisitez y buen gusto que acredita al expresado centro docente sindical.

Una vez más, quedó de manifiesto ante los regidores de la ciudad, la indiscutible categoría de la Escuela Sindical de Hostelería, demostrándose de forma ostensible

la correcta asimilación de las enseñanzas que evidencian a un tiempo la capacidad y dedicación del cuadro de profesores de la Escuela Sindical de Hostelería, que cubre eficientemente en esta provincia una necesidad muy sentida, en base a que el desarrollo alcanzado por el ramo hotelero, precisa por su número, calidad y prestigio de personal cualificado.

En la sobremesa, el Teniente de Alcalde, don Francisco Izquierdo Maya, en su calidad de miembro del Patronato de la Escuela, expuso ante sus compañeros de Consistorio éstas y otras consideraciones en torno a metas alcanzadas, finalidades y proyectos.

Agradeció que les hubiera acompañado en esta visita el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, que en tantas oportunidades ha acompañado al Ayuntamiento en la resolución de problemas y planteamientos, en los cuales la intervención del señor Hellín, tan constructiva y eficaz ha resultado.

Certeramente analizó la necesidad de dotar a Baleares de una Escuela Superior de Hostelería, ampliamente justificada por las necesidades de servicio de una provincia orientada al turismo internacional en gran escala.

Habló también el Alcalde de Palma, don Gabriel Alzamora, y finalmente don Víctor Hellín Sol, quien haciéndose eco de la exposición del señor Izquierdo, llegó a idénticas conclusiones respecto de la Escuela Superior de Hostelería. Su justificación era evidente y consistentemente entendió debía constituir objetivo primordial y permanente, ofreciendo a tal finalidad su ayuda, toda vez que estaba convencido que esta necesidad respondía a ineludibles exigencias, que se acusan en esta provincia con una proporción infinitamente superior al resto del país.

Mencionó la categoría y prestigio conseguido por Baleares en esta rama del turismo; dedicó unas frases de elogio para alumnos y profesores de la Escuela a quienes felicitó con toda sinceridad y entusiasmo, y finalmente declinó el mérito de su dedicación pública porque le proporcionaba la satisfacción de servir a Baleares, tarea que le había resultado siempre grata, porque tenía la suerte de trabajar rodeado de extraordinarios colaboradores, que a esta condición se añadía la de una entrañable amistad que le satisfacía profundamente.

La sobremesa se prolongó largo tiempo, y el señor Mayquez y el director del centro recibieron calorosas felicitaciones.

CRONICA DE SOCIEDAD

ENLACE MIQUEL-CATALA

El pasado día 18 tuvo lugar en la Capilla del Monasterio de Sta. Maria de la Real el enlace matrimonial de la Srta. Francisca Catalá Salas con don Miguel Miquel Cerdá.

La novia hizo la entrada a la capilla del brazo de su padre don Antonio Catalá Moyá, precedidos de las graciosas sobrinitas del novio M.º Antonio y M.º Isabel Casanovas Miquel portando las alianzas. El novio lo hizo del brazo de su madre doña Catalina Cerdá de Miquel.

Bendijo la unión matrimonial el Rvdo. don Antonio Fullana que dirigió a los novios una sentida plática, leyendo al final las bendiciones que S. S. otorgó a los contrayentes.

Es de destacar las magníficas composiciones, que junto al Altar Mayor rebosante de flores, interpretó magníficamente la Escolanía del Monasterio.

Fueron padrinos de la boda, los padres de los contrayentes; don Antonio Catalá y doña Magdalena Salas, don Lucas Miquel y doña Catalina Cerdá.

Atestiguaron por parte de la novia, su hermano político don Pedro Mas Pons, sus tíos don Antonio y don José Salas Roca, don M.º Gue. Cerdá Cañó y don Miguel Jaume Bauzá. Por parte del novio lo hicieron su hermano don José Miquel Cerdá, sus hermanos políticos don Jaime García Vich y don Miguel Casanovas Puig, su tío don Miguel Cerdá Gelabert y don Ramón Ramis Crespi.

Terminada la ceremonia religiosa, los novios junto con sus familiares e invitados, se trasladaron al Hotel de Mar donde fueron obsequiados con un aperitivo y cena.

Los recién casados, a los que felicitamos cordialmente, salieron de viaje para Italia y centro Europa.

PETICION DE MANO

Por don Migue Amengua, Rotger y su esposa doña Catina Serra Cardona y para su hijo don Bartolomé Miguel (Aparejador) ha sido pedida días pasados en Ibiza a doña Margarita Mari (Vda. de Serra), la mano de su hija Marta. La boda se celebrará el próximo mes de diciembre en Ibiza.



En el mismo programa: **EL TIEMPO EN SUS MANOS** (COLOR) **MAÑANA MATINAL**

Liquidación: CUNAS - CAMPING - TENIS - JUGUETES EST. INFANTILES 31 Diciembre, 117

UNA DE LAS BATALLAS MAS CRUENTAS, BRILLANTES Y DEMOLEDORAS DE LA HISTORIA



¡EL PRINCIPIO DEL FIN PARA NAPOLEON Y PARA LA FRANCIA IMPERIAL!



Mona Lisa PELUCAS CONFECCIONADAS A MANO
GARANTIZAMOS SU CALIDAD Y DURACION EN PELO ESPAÑOL %
Ptas.
LARGA MAQUINA 3.000
LARGA MANO 4.500
CORTA DESDE 3.000
PRECIOS ESPECIALES PARA PELUQUEROS Y MAYORISTAS
JAIME III, 166

...disfrute en su hogar del agua depurada por PERMO

El bienestar de todos los suyos depende de la calidad del agua que Ud. utiliza en abundancia. Con el Depurador automático de agua PERMO, se acabaron los grifos que gotean, el calentador obturado y las averías en su lavadora. Su piel será siempre luminosa, y agradable la suavidad de su cabello. Toda su ropa interior adquirirá una sorprendente frescura. El té y el café le sabrán mejor y la vajilla saldrá de su lavaplatos más resplandeciente.

con PERMO el agua es todo agua



Avda. Argentina, 181 - Tel. 235427
PALMA DE MALLORCA

Religiosas

CULTOS PARA HOY
-En el Centro Eucarístico, empieza un Triduo de Exposición solemne en honor de Cristo Rey.

A las 8, Misa y exposición del Santísimo Sacramento. Por la tarde a las 7.15, Corona de Cristo, bendición y reserva de S. D. M.

CULTOS PARA MAÑANA
Fiesta de Cristo Rey.- Santos Evaristo, Lucio y Marciano.

Turnos de Adoración solemne al Santísimo Sacramento:
-En la Iglesia de San Juan de Malta, último día del Triduo de XL Horas en honor de Cristo Rey.

A las 5 de la tarde, exposición del Santísimo. A las 7, Santo Rosario y ejercicio, bendición, reserva de S. D. M. y Misa vespertina con homilía.

-En el Centro Eucarístico, continuación del Triduo de Exposición solemne en honor de Cristo Rey.

A las 8 de la mañana, Misa y exposición del Santísimo. Por la tarde a las 7.30, bendición y reserva de S. D. M.

-En las MM. Reparadoras, a las 8, Misa y exposición del Santísimo. Por la tarde a las 6, bendición y reserva de S. D. M.

Otros actos religiosos
-En la Santa Iglesia Catedral Basílica, en la festividad de Cristo Rey.

A las 8 y a las 9, Misa rezada.

A las 10.30, Misa mayor. Ocupará la Sagrada Cátedra el M. I. Sr. don Sebastián García Palou, Canónigo Magistral.

A las 12 y a las 1, Misa rezadas. Tarde: a las 6.30, Santo Rosario.

Misas vespertinas, a las 7.30 y 8.30.

-En la Parroquia de San Alonso Rodríguez, Festividad de Cristo Rey. A las 10, Misa Parroquial con la especial participación de los niños y niñas de la Parroquia. Al final de la Misa, acto de Consagración.

Por la tarde a las 7.15, Rosario. Novena de San Alonso y Misa vespertina con homilía.

En todas las Parroquias se solemnizará la festividad de Cristo Rey.

-En la Iglesia de Montesión, a las 6 de la tarde, Misa vespertina con plática por el Rdo. P. Manuel Martínez, S.J.

A continuación Exposición del Santísimo, Rosario, Novena de San Alonso Rodríguez y reserva de S. D. M.

-En la Basílica de San Francisco, a las 9, Misa y comunión para los Terciarios del Seráfico San Francisco de Asís. Por la tarde a las 7.15, Rosario. A las 7.30, Misa vespertina.

-En la Merced, a las 6.15, de la tarde, Rosario. A las 6.30, Misa vespertina y comunión para los Archicofrades y devotos de Nuestra Señora de la Merced. Después de la Misa, procesión del Santísimo Escapulario y al final Salve cantada a Nuestra Santísima Madre.

-En los PP. Capuchinos, a las 9.30, Misa y Comunión para la Pontificia y Real Cofradía de Nuestra Señora de Montserrat. Al final Visita Espiritual a Nuestra Santísima Madre, en su Capilla, Salve y Virolay.

-En los PP. Carmelitas, los Asociados de la V.O.T. y Cofrades del Carmen, a las 6 de la tarde, después de la Misa vespertina, tienen función mensual dedicada a la Santísima Virgen del Carmen.

-En el Oratorio del Cementerio, a las 4.30 de la tarde, rezo del Santo Rosario, plegarias para los difuntos y sermón por el Rdo. don Baltasar Coll, Profesor del Seminario.

El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Poco nuboso, Vientos bonancibles del Nor-Nordeste. Marejada al norte de Mallorca y marejadilla o mar rizada en el resto. Brumas nocturnas y visibilidad regular durante el día.

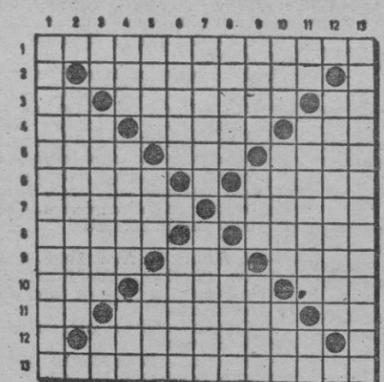
OBSERVACIONES
Humedad relativa: 83 x 100.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

1. SATURABINDA
2. AV
3. RASO
4. IPU
5. ALANO
6. ELAGAPA
7. ELIMINASE
8. TAV
9. RASO
10. IPU
11. ALANO
12. ELAGAPA
13. ELIMINASE
14. TAV
15. RASO
16. IPU
17. ALANO
18. ELAGAPA
19. ELIMINASE
20. TAV
21. RASO
22. IPU
23. ALANO
24. ELAGAPA
25. ELIMINASE
26. TAV
27. RASO
28. IPU
29. ALANO
30. ELAGAPA
31. ELIMINASE
32. TAV
33. RASO
34. IPU
35. ALANO
36. ELAGAPA
37. ELIMINASE
38. TAV
39. RASO
40. IPU
41. ALANO
42. ELAGAPA
43. ELIMINASE
44. TAV
45. RASO
46. IPU
47. ALANO
48. ELAGAPA
49. ELIMINASE
50. TAV
51. RASO
52. IPU
53. ALANO
54. ELAGAPA
55. ELIMINASE
56. TAV
57. RASO
58. IPU
59. ALANO
60. ELAGAPA
61. ELIMINASE
62. TAV
63. RASO
64. IPU
65. ALANO
66. ELAGAPA
67. ELIMINASE
68. TAV
69. RASO
70. IPU
71. ALANO
72. ELAGAPA
73. ELIMINASE
74. TAV
75. RASO
76. IPU
77. ALANO
78. ELAGAPA
79. ELIMINASE
80. TAV
81. RASO
82. IPU
83. ALANO
84. ELAGAPA
85. ELIMINASE
86. TAV
87. RASO
88. IPU
89. ALANO
90. ELAGAPA
91. ELIMINASE
92. TAV
93. RASO
94. IPU
95. ALANO
96. ELAGAPA
97. ELIMINASE
98. TAV
99. RASO
100. IPU
101. ALANO
102. ELAGAPA
103. ELIMINASE
104. TAV
105. RASO
106. IPU
107. ALANO
108. ELAGAPA
109. ELIMINASE
110. TAV
111. RASO
112. IPU
113. ALANO
114. ELAGAPA
115. ELIMINASE
116. TAV
117. RASO
118. IPU
119. ALANO
120. ELAGAPA
121. ELIMINASE
122. TAV
123. RASO
124. IPU
125. ALANO
126. ELAGAPA
127. ELIMINASE
128. TAV
129. RASO
130. IPU
131. ALANO
132. ELAGAPA
133. ELIMINASE
134. TAV
135. RASO
136. IPU
137. ALANO
138. ELAGAPA
139. ELIMINASE
140. TAV
141. RASO
142. IPU
143. ALANO
144. ELAGAPA
145. ELIMINASE
146. TAV
147. RASO
148. IPU
149. ALANO
150. ELAGAPA
151. ELIMINASE
152. TAV
153. RASO
154. IPU
155. ALANO
156. ELAGAPA
157. ELIMINASE
158. TAV
159. RASO
160. IPU
161. ALANO
162. ELAGAPA
163. ELIMINASE
164. TAV
165. RASO
166. IPU
167. ALANO
168. ELAGAPA
169. ELIMINASE
170. TAV
171. RASO
172. IPU
173. ALANO
174. ELAGAPA
175. ELIMINASE
176. TAV
177. RASO
178. IPU
179. ALANO
180. ELAGAPA
181. ELIMINASE
182. TAV
183. RASO
184. IPU
185. ALANO
186. ELAGAPA
187. ELIMINASE
188. TAV
189. RASO
190. IPU
191. ALANO
192. ELAGAPA
193. ELIMINASE
194. TAV
195. RASO
196. IPU
197. ALANO
198. ELAGAPA
199. ELIMINASE
200. TAV

Diario

CRUCIGRAMA



Cupon del ciego

436

HORIZONTALES. - 1: Calidad de la saturable. - 2: Vocal. Suprimiese, Mil. - 3: Repetido, niñera. Al revés, extingúele. Partícula inseparable. - 4: Ciudad del Brasil. Cierro perro. Isla del Archipiélago de las Nuevas Hébridas. - 5: Cierro tejido. Nombre de una consonante. Al revés, juego de muchachos. 6: Marcharse. Punto cardinal. Cierta moneda. - 7: Engórdale al animal. Al revés, cogida. - 8: Concluya. Punto cardinal. Al revés, ayuda. - 9: Isla de las Cíclades. Sujeta. Al revés, canción infantil. 10: Nombre de varón. Al revés, agrega. Al revés, cambia de rumbo. 11: Negación. Disminuye. Nota de la escala musical. - 12: Consonante. Retardase. Vocal. - 13: Lugar de la provincia de Avila. VERTICALES. - 1: Burlonamente. - 2: Vocal. Espectro. Punto cardinal. - 3: Infusión. Utilizábalo. Al revés, nombre de una consonante. - 4: Divinidad de los yuracares. Al revés, de muchas carnes. Señora. - 5: Tiembla de frío. Nombre de letra. Al revés, composición poética. - 6: Quiérelle. Punto cardinal. Acierta. - 7: Casado dos veces. Al revés, cierto pescado. - 8: Pobre. Vocal. Quiere con veneración. - 9: Cintarazo. Poesía. Al revés, arbusto verde. - 10: Aire regional. Al revés, quería. Tucsto. - 11: Preposición. Al revés, planta herbácea vivaz. Está. - 12: Vocal. Amontónais. Vocal. - 13: Atributos de Dios.

Radio

RADIO JUVENTUD "LA VOZ DE BALEARES" (O.M. y F.M.)

7.55: Apertura; 8.00: Conexión con R. N. E.; 8.20: Con buen pie; 8.40: Cita en la mañana; 9.00: Mientras Mallorca trabaja; 9.45: Escapate de novedades; 10.00: Radio Club I; 11.00: Novela: La Iglesia San Sulpicio; 11.30: Pasarela de los éxitos; 11.45: Vacaciones 69; Mañana...; Andreu-Tomás; 12.30: Mediodía Cadena Ser; 13.10: Pasarela de la actualidad musical; 13.50: Hoja de calendario; 14.00: Hora exacta. Palma hoy; 14.05: Torneo en microsuro; 14.15: Los cinco bilbaínos; 14.30: Radio Nacional de España; 14.50: Informa-

ción local; 15.00: Carteleras; 15.10: De lo bueno, lo mejor; 15.40: 12.00: Séptimo arte; 12.30: Cita con Bacomo; 12.40: Minutos flamencos; 13.00: Mensaje de amistad; 13.20: Mallorca y su música; 13.30: Noticiero; 13.45: Música joven; 14.00: Hogar 69; 14.15: A veinticuatro horas de la jornada; 14.30: Servicio informativo de R. N. E.; 15.00: Torre de control; 15.30: Musical Chez Nous; 16.00: Radio Club II; 16.30: Promoción; 17.00: Carrusel, fin de semana; 18.00: Radio Mediterrané; 19.00: Studio Alemán; 20.00: Ayer fueron éxitos; 20.15: Radio Internacional; 21.00: Concierto de América; 21.30: Noticiero; 21.40: Hogar 69; 22.00: Servicio informativo de R.N.E.; 22.30: Radio Teatro: Huracán sobre el Caribe; 23.30: Noche del sábado; 1.00: Cierre. F. M. 88,8 MEGACICLOS: 18.00: Radio Mediterrané; 19.00: Studio Alemán; 20.15: Radio Internacional.

RELIGIOSAS • CRUCIGRAMA BILLETES EXTRANJEROS RADIO • TELEVISION • EL TIEMPO FARMACIAS • URGENCIAS MEDICAS CUPON DEL CIEGO

BILLETE DE BANCO EXTRANJEROS

Table with exchange rates for various currencies: Dólar U.S.A., Dólar canadiense, Franco francés, Franco C.F.A., Libra esterlina, Franco suizo, Franco belgas, Marco alemán, Liras italianas, Florin holandés, Corona sueca, Corona danesa, Corona noruega, finlandés, Chelines austriacos, Escudos portugueses, Dirham, Cruceiro nuevo, Peso mejicano, Peso colombiano, Peso uruguayo, Sol peruano, Balívar, Peso argentino, Dracmas griegos.

PROGRAMA PARA HOY
7.00: Buenos días. Concierto matinal; 7.27: Lectura de programas; 7.30: A quien madrega. Radio Nacional; 8.35: Hola; 9.55: En antena; 10.55: Destino: Ellas; 11.25: Cartelera de Espectáculos; 11.40: Sargent Pepper's; 11.50: Jai-Alai; 11.55: Flash del día; 12.00: Angelus; 12.03: Festival Juventud 69; 12.40: Barbarela; 12.55: Nueva Frontera; 13.30: Radio Optimismo; 14.00: Baleares, buenas tardes; 14.30: Información nacional; 14.55: Transmite Radio Popular; 15.00: Noticiero Católico; 15.15: Música de sobremesa; 15.35: Lo mejor de la semana; 16.00: Club de Amigos de Radio Popular. Rutas de Mallorca; 17.00: Las enseñanzas del Mago Robin; 17.25: Discolandia; 18.00: Estilo; 18.35: Banda sonora; 19.00: Las 13 peores de todos los tiempos; 20.00: Show del disco; 21.00: Sinodo; 21.15: Meridiano del Borne; 21.45: Mundo negro; 22.00: Información Nacional; 22.30: Boletín meteorológico; 22.40: Retablo en las ondas. Con su misma arma; 23.45: Cuarto Continente; 24.00: La Hora Cero; 0.05: Amigos en la noche; 1.00: Cierre de la emisión. F. M.: 97,5 MEGACICLOS: 10.00: Stereo Espectacular.

RADIO POPULAR DE MALLORCA (O. M. y F. M.)

PROGRAMA PARA HOY
7.00: Apertura. Música al despertar; 7.20: Emisión «Adveniat regnum tuum»: Santo Rosario y Noticiero Católico; 7.57: Matinal Cadena Ser; 9.30: La cesta de la compra; 9.55: Radio-Pop; 11.00: Radioscope; 11.30: Viaje a las estrellas; 11.45: Club Bacomo; 11.55: Servicio Meteorológico Nacional; 12.00: La hora del Angelus; 12.05: Pequeño concierto de sobremesa; 16.00: Desde la Quinta Avenida; 16.15: Ondas infantiles; 17.00: Selecciones: «La Gioconda»; 18.00: Cancionero español; 18.15: Ondas femeninas; 18.30: Stop... pare y escuche; 19.00: Nuestros amigos; 19.30: Baile con nosotros; 20.00: Hora exacta. Santoral para mañana; 20.02: París al habla; 20.17: No-do de los deportes; 20.23: Música de ayer y de siempre; 21.00: Lluvia de estrellas; 21.15: Concierto Chopin: vals; 22.00: Radio Nacional de España; 22.20: El Conde de Luxemburgo (fragmentos); 22.45: Musical fin de semana; 24.00: Mallorca: hora cero; 1.00: Programas para mañana y cierre de la emisora. SOLO en F. M.: A las 16.00: Musical FM; A las 20.00: The Riki Lash Laza Show.

Farmacias

(De 9 mañana a 10 noche)
(*) Aguiló, Villalonga, 64 (Santa Catalina). Tel 230439; Bauzá, Marqués Fuensanta, 8 (Esq. M. Marqués). Teléfono 214024; Massanet, Cam. Vec. Génova, 135 (San Agustín). Tel. 232727; Miguel, Antonio Marqués Marqués, 76. Teléfono 251277; (*) Miró, Colón, 18. Tel. 211368; Ramonell, Sindicato, 75. Tel. 212041; (*)Reinés, San Miguel, 37. Teléfono 211972; Salvá, Olmos, 158. Tel. 215863; Sampol, Plaza Pedro Garau, 37. Teléfono 214249; Sánchez, Archiduque Luis Salvador, 174. Teléfono 251636; (*) Seguí, Salas, 1. Tel. 221788; Viader, Aragón, 772 (Son Ametller). Teléfono 273842; Vives, Calvo Sotelo, 4 (Son Armadans). Tel. 231825.

ABIERTA DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA
(?) Píeras, Galera, 9 (entre Plazas Coll y Cuartera).
Abiertas hasta las 12 de la noche
Bauzá, Marqués Fuensanta, 8 (Esq. M. Marqués); Aguiló, Villalonga, 64 (Santa Catalina).
(*) Tienen servicio de oxígeno.

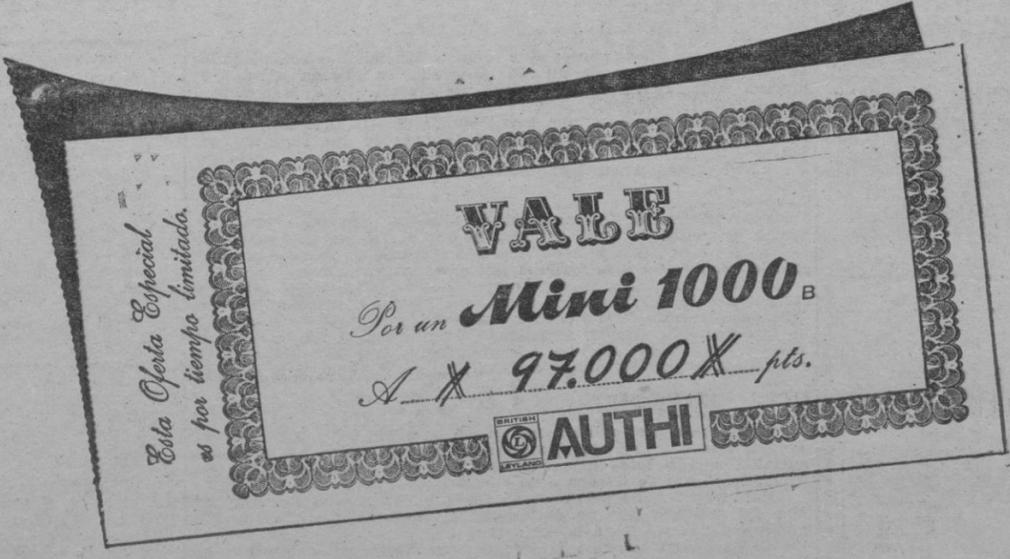
SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD
Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)
Diario: de 17 horas a las 9 horas de la mañana siguiente. Domingos y festivos: Servicio ininterumpido.
Teléfonos: 23 09 46 - 23 09 47 y en Residencia Sanitaria de la Seguridad Social (S. Dureta).
SERVICIO MEDICO DE URGENCIA
Del Co'eg'o Oficial de Médicos: Paseo Mallorca, 190.
Teléfono: 41 12 29
Bomberos: 25 12 34
Policia: 21 12 21
Ambulancias: 22 21 79
25 14 47

Television

MATINAL
7.45: Carta de ajuste; 8.00: Apertura y presentación; 8.02: Buenos días con Telediario; 9.00: Avances; 9.01: Selecciones TVE; 10.00: Televisión Escolar; 11.00: Cierre SOBREMESA
1.15: Carta de ajuste; 1.30: Apertura y presentación; 1.32: Panorama de actualidad; 2.29: Avances; 2.30: Telecrónica; 3.00: Telediario; 3.25: Opinión; 3.35: Sesión de tarde. Hoy: «La tragedia del Circo»
TARDE
5.09: Presentación; 5.10: Gimnasia (retransmisión desde el pabellón del Picadero, Barcelona); 5.40: Avances; 5.42: La solución... mañana; 6.10: Cesta y puntos; 7.10: Avances; 7.12: Todo.
NOCHE
8.55: Presentación; 9.00: Fauna; 9.30: Telediario; 9.50: El tiempo; 10.10: Opinión pública; 10.14: Avances; 10.15: El Séneca; 10.45: Noches de Europa; 11.55: Enemigos del crimen; 0.55: Telediario; 1.10: Despedida y Cierre.

UHF
19.15: Carta de ajuste; 20.00: Presentación; 20.02: Dibujos animados; 20.30: El mundo en acción; 21.00: Luces en la noche; 21.30: Telediario; 21.55: El tiempo; 21.59: Avances; 22.00: Encrucijada; 23.00: Teatro Real; 1.00: Cierre.

oferta especial British Leyland - AUTHI



Apresúrese y aproveche esta oportunidad única en España. Presente este VALE OFERTA ESPECIAL sólo en aquellos distribuidores AUTHI donde lo vea exhibido. Este VALE le da derecho a comprar un MINI 1000B al precio especial de 97.000 Ptas. No lo deje para mañana. Lleve hoy mismo su VALE.



URGENCIAS MEDICAS
SERVICIO PERMANENTE:
Dr. JIMENEZ PEINADO
Tel. 222008

UN CONJUNTO DE BAILE FLAMENCO. VIAJO A HOLANDA, PARA ANIMAR VARIAS FIESTAS DE FIN DE TEMPORADA EN ESTE PAIS

AEROPUERTO

Hay quienes refiriéndose a la tranquilidad que ofrecen estos días, hablan de caída vertical. Yo no creo que se pueda considerar un bajón sorprendente, ni mucho menos. Lo que pasa es que hasta la semana pasada estábamos muy acostumbrados a ver gran cantidad de pasajeros a toda hora y en cualquier día. Y ahora, eso ya es raro, por lo general solamente ocurre los fines de semana y no en todo momento.

De todas maneras, la cifra que al final de mes ofrezca Octubre, ha de ser impresionante, si se la compara con el año anterior. Ya al término de la primera quincena, habíamos podido comprobar lo elevado que era el promedio de aumento. Y aun cuando ha descendido bastante el tráfico, siempre ha de ser superior al que se tuvo, por estos mismos días, en 1968.

LOS AUMENTOS

A continuación les doy los nueve primeros meses del año, con las cifras obtenidas en 1968, luego las de este año, y el aumento que se ha logrado en cada mes:

	1968	1969	Aumento
Enero	64.043	89.222	39'25 %
Febrero	72.075	96.041	33'25 %
Marzo	13.078	194.707	49'7 %
Abril	245.667	299.599	21'9 %
Mayo	284.509	395.874	40 %
Junio	416.100	510.542	23'5 %
Julio	471.370	597.652	26'75 %
Agosto	519.652	671.654	29'2 %
Septiembre	473.149	554.847	17'4 %

OCTUBRE

Según la tabla anterior, el mes con mayor aumento fue el de Marzo, y el de menor aumento Septiembre.

En cuanto al presente mes, del cual solamente restan pocos días, se espera que sobrepase los 360 mil pasajeros. Si se lograra solamente esa cifra, o sea 360.000, se habría aumentado un 32 por 100. Y acerca-

EL MES DE OCTUBRE PUEDE REDONDEAR FACILMENTE UN 25 % DE AUMENTO

ría el monto total, mucho a los cuatro millones, hasta tal punto, que se daría por descontada la posibilidad de la llegada del pasajero cuatro millones.

LO QUE FALTA

Hasta el 30 de Septiembre, inclusive, la suma total de pasajeros era de 3.407.138. Quince días después, con los 212.817 pasajeros de la primera quincena de octubre, la cifra aumentó a 3.619.955. O sea que faltaban solamente 380.045 pasajeros para completar los cuatro millones.

En la primera quincena de este mes se logró un aumento del 28 por 100. Si en esta segunda quincena, el aumento es del 25 por 100, el total del mes de Octubre será de 346.168 pasajeros.

POSIBILIDADES

Sumados esos hipotéticos 346.168 pasajeros a los 3.407.138 que se tenían hasta septiembre, se alcanzaría un total de 3.753.396. Y lo que faltaría, entonces, para los cuatro millones sería 264.694.

Esta última cantidad se podría alcanzar fácilmente en mes y medio. Y si el aumento supera el 20 por 100, aun en menos de mes y medio.

A HOLANDA

Con destino a Amsterdam, marchó un conjunto de baile flamenco. Se trataba del conjunto de la sala de fiestas «Los Rombos», que van a hacer varias presentaciones en diferentes ciudades holandesas.

Estas presentaciones, son motivo de las fiestas organizadas por Viajes Centouri, con sede en Haarlem, celebrando el fin de temporada y a la vez, la iniciación de la próxima temporada de invierno. Y, fundamentalmente, mostrando algo típico español a los futuros clientes de los Países Bajos.

Viajes Centouri, representada en Mallorca por Viajes Cevasa, ha aumentado en esta última temporada, un gran porcentaje, sobre las cifras del año anterior.

Al frente del conjunto de baile flamenco, ha salido el señor Grimalt, Director de «Los Rombos».

Hasta mañana.

COCO MENESES

ISABEL TORRES: «SIEMPRE OTRO VIAJE»

Es la segunda temporada que Isabel Torres, trabaja en el aeropuerto, y como en la anterior, vistiendo el uniforme de recepcionista de Iberia, que es el cargo que desempeña.

Isabel Torres es una chica palmesana que ama la música y los idiomas. Por eso, a pesar de su poca edad, vivió un año en Londres familiarizándose con la lengua de Shakespeare. Y al poco tiempo de regresar a Mallorca, volvió a salir, esta segunda vez, hacia Estados Unidos de Norteamérica, donde visitó varias ciudades.

—Si, Estuve en New York, Washington, Pittsburg, San Francisco y Pensilvania. El viaje en total duró tres meses.

—¿Conoces algunas otras ciudades de Europa?

—Si, conozco París, Roma, y por supuesto Londres y Madrid. Y de España, muchas ciudades, casi todas las principales.

—¿Cuántos idiomas hablas?

—Aparte de los míos, el francés y el inglés. Y ahora intento con el alemán.

—¿Qué haces en tus ratos libres?

—Los aprovecho lo mejor que puedo. Lo que más me gusta es la música clásica. Beethoven, Schubert, Wagner, Tchaikovsky, Liszt, Chopin, Bach. Me gusta todo, si es buena música.

—¿Qué proyectos tienes para los meses próximos?

—Hacer otro viaje. Espero estar un mes en París y otro en Londres, perfeccionando los idiomas, visitando museos asistiendo al teatro y al cine. Y... haciendo compras.

Isabel Torres, tiene que alejarse del sitio donde conversamos. Ha



llegado un avión y debe ir a recibir a más de un centenar de pasajeros. A paso muy ligero camina en dirección al «Caravelle» de Iberia.

TRACTORES RENAULT
CONCESIONARIO
OSCA

RIBAS, EN EL PORTITXOL

PESCAR A LA «ANTIGUA»

Ribas, que como ya hemos dicho otras veces tiene una predilección no disimulada por el Mollet, en donde cuenta con tantos amigos, se nos ha ido en esta ocasión a otra zona, como la primera, cura de grandes pescadores: Portitxol.

Ribas nos vino con la presente fotografía, y a su manera, nos explicó que todavía hoy se pescaba —poco, desde luego— como en los tiempos de Jesucristo. En esto de la pesca, al menos manual, deportiva, sin ánimo de lucro sino para satisfacer una afición, la cosa, con el paso inexorable de los años no ha cambiado mucho. Por lo menos para este pescador que hoy se asoma a la sección, y que según Ribas sale casi a diario, se adentra en el mar, hasta que el agua le llega a las rodillas y desde allí lanza su antiquísimo aparejo.

Ribas llama a esa red —no sabemos si es su nombre correcto— «ray». Su funcionamiento es sencillísimo, primitivo: es una red de unos dos metros de diámetro y con unas piezas de plomo en la boca. La red lleva una cuerda más o menos larga —a gusto del pescador—, y es lanzada al mar. Cuando el pescador considera que puede haber varias piezas en el «ray», tira de la cuerda, y la boca, naturalmente, se cierra, quedando aprisionado allí los peces.

—¿Y qué tal se le da la pesca a tu amigo, Tomeu?

—El, desde luego —contesta— lo hace por afición. Me ha dicho que

no se queja, pues llega a pescar unos cuatro o cinco kilos por jornada.

—No está mal, desde luego. ¿Y del reuma, qué dice?

—De eso no hemos hablado.



«VOSTOK», SOVIETICO, DESDE RUSIA CON MADERA



La máxima novedad ayer en los muelles palmesanos, lo más destacable fue la entrada en los muelles de Poniente de los dos trasatlánticos que nos visitaron, los «Carla C» y «Regina Maris», de los que después hablaremos.

ENTRADAS

Los buques llegados a los muelles palmesanos fueron los siguientes: «Cala San Vicens», desde Barcelona con carga general. «Cala Deyá», desde Barcelona con carga general. «Mariposa», desde Barcelona con carga general. «Maestrin», desde Barcelona con carga general. «Felguera», desde Valencia con carga general. «C. Soler», desde Porto Colom con carga general. «Brillante», desde Barcelona con carga general. «Cala Valdemosá», desde Barcelona con carga general. «Ciudad de Burgos», procedente de Alicante con pasaje y carga general. «Santa María de la Caridad», desde Mahón con pasaje y carga general. «Carla C», italiano, entrado con turistas en crucero de placer. «Federico Ferrer», desde Valencia con carga general. «Malvarrosa», desde Denia con carga general. «Rosi Trini», desde Mahón con carga general. «Playa Grande», desde Barcelona con carga general. «Regina Maris», alemán, desde Ibiza con turistas en crucero de placer.

PAUSA

Desde hace unos cuantos días venimos diciendo que son pocos los buques que anuncian de un día para otro su llegada a nuestros muelles. Únicamente en el capítulo de trasatlánticos se producen novedades.

Y ayer no iba a ser una excepción. Hasta las siete de la tarde tan solo se tenía conocimiento de la entrada de una serie de cargueros.

Por lo demás, pausa, tranquilidad.

PARADOJA

Pero en esto de los anuncios de llegadas para tal o cual día, ocurre una cosa un tanto extraña. Si uno se tuviera que guiar por los buques que son esperados, que han confirmado su llegada a los muelles, se llevaría a la mañana siguiente un gran chasco.

Sin ir más lejos, el caso de ayer. Contando los trasatlánticos y los correos de la Trasmediterránea que vienen diariamente, resultaba que deberían haber venido unos ocho o nueve buques, cuando en realidad han sido una veintena los entrados. O sea, que puede suceder hoy, en que no han sido anunciadas grandes novedades, se nos llenen los muelles. Sólo tenemos una salida: esperar hasta mañana.

DESDE RUSIA

Desde hace un par de semanas son bastante frecuentes los cargamentos más o menos importantes de madera, como ya habíamos adelantado. Los lotes más importantes suelen embarcarse en los países del Norte de Europa o en Galicia.

Pero ahora tiene prevista su llegada a Palma para los primeros días del próximo mes de noviembre, el carguero de bandera rusa nombrado «Vostok», de la Transflot.

El buque en cuestión ha cargado en Rusia, concretamente en Igarka, de donde habían llegado con anterioridad otros lotes, un total de 1.798 standars de madera.

El «Vostok» quedará en los muelles de Ribera de San Carlos, en donde desembarcará su mercancía.

Como nuestros lectores recordarán, no es esta la primera vez que nos visita un buque de carga ruso, pues hace ya varios años que son bastante frecuentes esta clase de llegadas.

PRIMERA VISITA

Como habíamos anunciado, nos visitó ayer el trasatlántico italiano «Carla C», de la Línea Costa, propietaria de los «Eugenio», «Federico», «Anna», y otros muchos más paquebotes.

La Giacomo Costa es una de las Compañías más poderosas del continente, y desde hace muchos años son harto frecuente la visita de sus buques en nuestro puerto.

AMERICANOS
Por cierto, que la casi totalidad de los quinientos pasajeros que llegaron a bordo del «Carla C», eran de nacionalidad norteamericana. Y en este año, los de ahora habrán sido de los pocos pasajeros USA venidos a la isla en barco.

El trasatlántico procedía de Lisboa, y estuvo en los muelles de Poniente hasta las últimas horas de la mañana, en que para continuar con su viaje salió con rumbo a Nápoles.

El «Carla C» ha estado realizando durante once meses, una serie de cruceros desde Norteamérica hasta Méjico, concretamente hasta Acapulco.

«REGINA MARIS»

El otro buque que nos visitó ayer fue el alemán «Regina Maris»,

AYER, DOS ESCALAS TRASATLANTICAS CON MAS DE MIL TURISTAS HOY, BREVE PAUSA

que hace tan solo unos cuantos días ya había estado en Palma. Vino desde Ibiza, y entró en los muelles a eso de las seis de la tarde.

La escala del paquebote germano será más larga que la del italiano del que hemos hablado antes, ya que estará aquí hasta hoy por la tarde en que zarpará (a las 15 horas) con rumbo a Génova. DIA EN BLANCO

Y después del todavía intenso movimiento trasatlántico de los últimos días, máxime si tenemos en cuenta que estamos en los últimos días de octubre, cuando ya la temporada «oficial» hace varias semanas que ha quedado atrás, ahora tendremos una breve pausa.

No será duradera, pues como ya habíamos anunciado hace unos días, todavía nos tienen que visitar una serie de paquebotes antes de finalizar el mes.

ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar valedero para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejada al norte de Mallorca y marejilla o mar rizada en el resto. Brumas nocturnas y visibilidad regular durante el día.

J. J.

LA MANGUERA SINTETICA DE MULTIPLES APLICACIONES
HELIFLEX
LIGERA • FLEXIBLE • RESISTENTE

DUNLOP IBERICA SA
DISTRIBUIDOR OFICIAL:
CASA CODINA
General Mola, 22 y Galerías Avenida, 14
Teléfonos: Central 224748 • Sucursales 211525
PALMA DE MALLORCA
OTROS PRODUCTOS DE NUESTRA DISTRIBUCION:
Cartones de caucho-amiante POLYPYRIT
Mangueras de goma y tejida
Adhesivos
Alfombras de goma
Planchas industriales

Y ahora...
RAPHAEL
EL ANGEL
Con ANNA GAEL
sua producción aspaa
escrita y realizada por VICENTE ESCRNA
PARTICIPACION DE CINEMASCOPE

¡MUCHO MAS ARRIBA!
¡ENTRE LA TIERRA Y EL CIELO!

UNA NUEVA CIENCIA

(Viene de la página 16)
En 1900 se instala en Banyuls, cerca de Perpignan, siendo nombrado Subdirector del Laboratorio Arago, uno de los más famosos Laboratorios, aún hoy, de investigación zoológica y sobre todo oceanográfica, en el que trabajará durante 20 años.

En Banyuls, Racovitz organiza cuidadosamente excursiones anuales de gran envergadura, a las que participan personalidades científicas francesas y españolas. Su influencia sobre la formación de los científicos de ambos países será enorme y decisiva y a él se debe, en gran parte, el gran impulso de que gozaron las ciencias zoológicas española y francesa durante la primera mitad del siglo.

EL SABIO, EN LAS CUEVAS

El barco de investigaciones del Laboratorio, el "Roland", explorará el Golfo de León y, con la cordial colaboración del Profesor Odon de Buen, la Costa catalana y las Baleares. Es en una de estas expediciones del "Roland" a las Baleares, en 1904, que Racovitz descubre en los lagos de las Cuevas del Drach un molusco desconocido hasta entonces y que será clasificado como exclusivo de aquellas aguas. En honor de los propietarios de las Cuevas en aquel entonces, la familia Moragues, lo bautizará "Typhlocirelana Moraguesi", nombre que ha dado la vuelta al mundo en los medios científicos como primer ejemplar descubierta de esta fauna subterránea y promotor de una nueva Ciencia, la Biospeología, que Racovitz empleará para apoyar su concep-

ción de las "Ciencias sintéticas". De resultados de ello, publicará su "Ensayo sobre los problemas biospeológicos" (1907), calificado como "partida de nacimiento" de la Espeleología y "estatuto fundamental de la Biospeología".

Esta época de Banyuls, una de las más fructuosas de Racovitz, comprenderá el estudio de más de un millar de grutas europeas e incluso de otros continentes, que le ayudará a demostrar la importancia de la Sistemática Evolutiva para la Biología General, en una época en que muchos proclamaban la Zoología como una ciencia "acabada" ya.

En 1920, Racovitz regresa a Rumania, donde funda el Instituto de Espeleología, al cual asocia a su ex-ayudante René Jeannel, que enseñó también Biología General en la Universidad de Cluj, durante 10 años, antes de aceptar la Cátedra de Entomología de la Sorbona.

Sus títulos y méritos académicos son incontables. Quizás los más significativos sea el representado por ese busto que, a iniciativa del Gobierno rumano y con la plena colaboración de los medios científicos franceses, ha sido fijado en 1964 en Banyuls, en los jardines del Laboratorio Arago y por la Medalla conmemorativa del centenario de su nacimiento: en una de las caras está grabado el noble perfil del sabio, con las palabras Emil G. Racovitz, 1868-1947. En la otra las palabras Biospeología evolutiva antártica 1868-1969, rodean el relieve de una forma viviente, con la siguiente inscripción "Typhlocirelana Moraguesi".

NUEVO «IMPACTO MALLORQUIN»

(Viene de la página 16)
Matias Mut, Delegado Adjunto de Información y Turismo y Secretario General del Fomento del Turismo de Mallorca. Lo curioso es que son trece personas: ni una más ni una menos. Trece, para algunos puede suponer una cifra fatídica. Pero en la expedición naturalmente no hay supersticiosos. No será esta cifra lo suficientemente adversa como para disminuir en un ápice el éxito previsto para la campaña.

En todo caso se unirán a la expedición los señores Puig y González, de «Marketur», que realiza la parte técnica de la organización. Estos señores tenemos entendido ya se encuentran en Estados Unidos preparando el terreno. La expedición mallorquina emprende viaje mañana domingo.

TONELADAS DE MATERIAL

Previamente han «viajado» rumbo a USA y Canadá verdaderas toneladas de material informativo y propagandístico: miles de folletos de las Baleares realizados por el Ministerio, muchos miles más

de los realizados por el Fomento del Turismo, miles de folletos de hoteles y empresas turísticas, libros, guías con amplia información turística, películas en color, etc. Todo ello con destino a las conferencias, seminarios y sesiones de trabajo que pondrán en contacto a los expedicionarios mallorquines con los mil doscientos más importantes «tours operators» y «agentes de viajes» de USA y Canadá. Es decir, con los que mueven los hilos del fabuloso tinglado turístico de aquellos países.

La «operación» se iniciará en Montreal y Toronto, para continuar en Detroit, Chicago, Nueva York, Westchester otra vez Nueva York y finalmente Nueva Jersey. Quince días agotadores, aprovechados al máximo. Un verdadero «tour de force» humano. Un alarde.

«Majorca Dream», se titula esta operación. Es decir, algo así como «Sueño Mallorquín». «After Majorca the only place...» Seguro que los canadienses y norteamericanos van a considerar ahora sus vacaciones en Mallorca como un sueño, dispuestos a realizar.

LA CORRIDA DE MAÑANA

Espectacular mano a mano: «Morenito de Talavera» y Pepe Luis Segura

REAPARECE DON CANDIDO LOPEZ CHAVES

Interesantísimo mano a mano es el que veremos mañana en nuestro Coliseo Balear: José Luis de la Casa "Morenito de Talavera" y Pepe Luis Segura, se las entenderán con cuatro toros de acreditadas divisas; estos dos jóvenes diestros son los grandes triunfadores de las dos últimas funciones, ya que cortaron apéndices y salieron a hombros por la Puerta de Palma.

Veremos quién le puede a quién, mientras "Morenito" es un torero floriturista y gracia torera, toda la que lleva dentro, Pepe Luis Segura es el perfecto clasista, torero de los que gustan a los verdaderos aficionados añejos, pese a su reciente doctorado ya ha conseguido encumbrarse entre los grandes.

Cierra el cartel, haciendo su reaparición, el notable y conocidísimo rejoneador D. Cándido López Chaves, el que lidiará a la jineta, dos novillos-toros de prestigiosas dehesas, actuará el caballero en primero y cuarto lugar.

El espectáculo dará comienzo a las cuatro y quince en punto de la tarde, siendo de esperar una gran entrada.

CIRCULO DE BELLAS ARTES

EXPOSICION DE ANTONIO ROVIRA

Hoy sábado, día 25 de octubre, se inaugurará una exposición de pinturas al óleo del artista Antonio Rovira, de Inca, en los Salones de Exposiciones del Círculo de Bellas Artes, que podrá ser visitada hasta el día 7 de noviembre, inclusive.

INSTITUTO SOCIAL DE LA MARINA

CURSO PARA PATRONES DE PESCA LITORAL 2.ª CLASE

Se pone en conocimiento de todos los trabajadores que quieran realizar el curso referenciado subvencionado por el Ministerio de Trabajo, se presenten antes del día 31 del mes en curso en cualquiera de los Organismos siguientes, en donde se les facilitará toda clase de información:

- Delegación Provincial, Paseo Mallorca, 61.
- Escuela de Náutica, Villalonga, 14.
- Cofradía de Pescadores, Mollet.

El Director del Curso

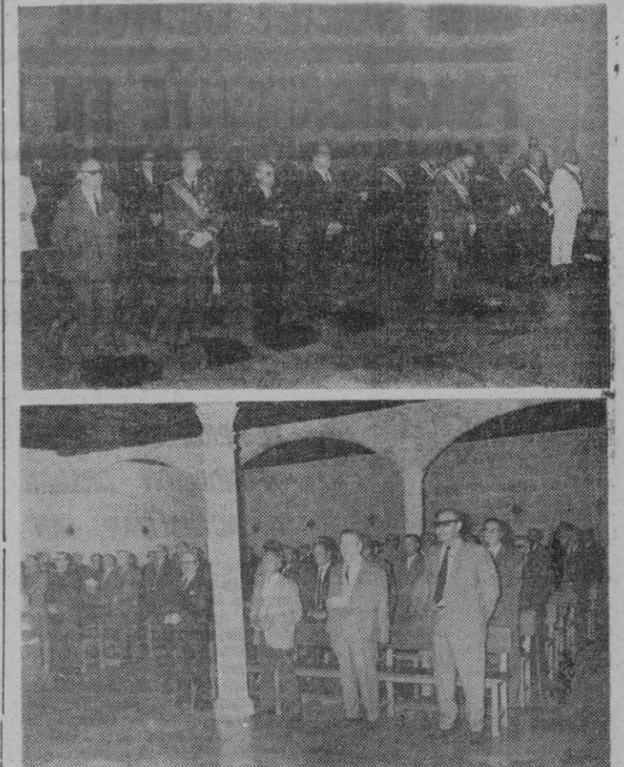
INFORMACION Y TURISMO

Directores de Empresas Turísticas

Se recuerda a todos los aspirantes a Directores de Empresas Turísticas que hayan sido convocados para el Curso Lectivo que se celebrará en Palma de Mallorca, que el mismo dará comienzo el próximo día 27 de los corrientes, a las cinco de la tarde, en los locales de la Escuela Profesional de Comercio, calle Miguel de los Santos Oliver.

El Delegado Provincial

LOS CABALLEROS MUTILADOS CELEBRARON AYER LA FIESTA DE SAN RAFAEL



Los Caballeros Mutilados de Guerra por la Patria, conmemoraron ayer la festividad de su Santo Patrono, el Arcángel San Rafael, con una misa oficiada en la capilla castrense de Santa Margarita, de nuestra ciudad.

En el acto religioso ocupó lugar preferente el Capitán General de Baleares, Duque del Infantado acompañado del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Presidente de la Audiencia Territorial, Presidente de la Diputación Provincial, General Jefe del Sector Aéreo, Comandante Militar de Marina y otras autoridades y personalidades civiles y militares en representación de los tres Ejércitos.

Sobre el texto, la presidencia del acto religioso y un aspecto de la capilla ocupada por los Caballeros Mutilados.

ONOMASTICA DEL SR. PRESIDENTE

Ayer, a mediodía, y con motivo de la onomástica del Presidente de la Diputación Provincial, don Rafael Villalonga Blanes, acudieron a su despacho para felicitarle, los funcionarios de la Casa, entre ellos todos los de los centros benéficos.

El señor Villalonga, que en aquellos momentos se hallaba acompañado, en su despacho oficial, del Vicepresidente de la Corporación, don Juan Crespi, y de varios diputados, recibió muy amablemente al citado personal y después de unas cariñosas palabras de afecto y estima pronunciadas por el secretario general, don Andrés Tur, agradeció muy vivamente la felicitación recibida, obsequiándoles a todos con una copa de vino espá

XI CERTAMEN JUVENIL DE ARTE

VI Concurso de Dibujo y Pintura al Aire Libre

ENTREGA DE PREMIOS

El próximo día 29, a las 12.30 de la mañana, en la Jefatura Provincial del Movimiento (calle de La Lonja) se hará efectiva la entrega de premios a los participantes en los dos concursos arriba señalados que fueron convocados por la Delegación Provincial de Juventudes en el mes de abril.

Se ruega a todos los premiados en cualquiera de los Concursos que acudan al lugar y hora señalada para recibir el premio conseguido.

DERMAX la línea científica de belleza...

MAQUILLAJE FLUIDO HIDRATANTE
HYDRATANT FLUID MAKE-UP

Cualquier señora que visite este establecimiento durante esta semana, se le entregará un obsequio de LA NUEVA LINEA CIENTIFICA DE BELLEZA DERMALINE

EL RESTAURANTE BAR

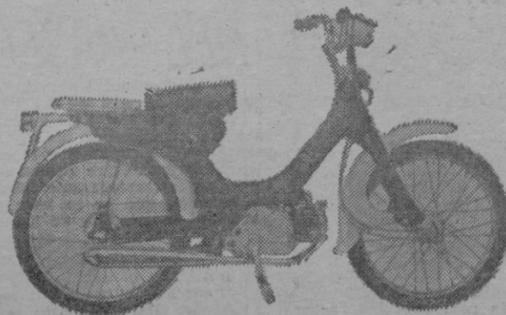
MESON SON CALIU

Se complace en comunicar a su distinguida clientela que podrán seguir saboreando sus muchas especialidades durante todo el año.

PALMA NOVA Carretera Andraitx Km. 14 - Teléfono 46

(Reserve su mesa y nos lo agradecerá)

CICLOMOTOR «HONDA»



- Cilindrada: 49 cc.
- Motor: 4 tiempos
- Consumo: 1 litro - 90 Kms.
- Chasis: Monocasco
- Embrague automático centrífugo

EXENTO DE CARNET DE CONDUCIR
MATRICULA E IMPUESTO DE LUJO.

LA MARCA DE MAYOR VENTA EN EL MUNDO
PIDALO A SU HABITUAL PROVEEDOR

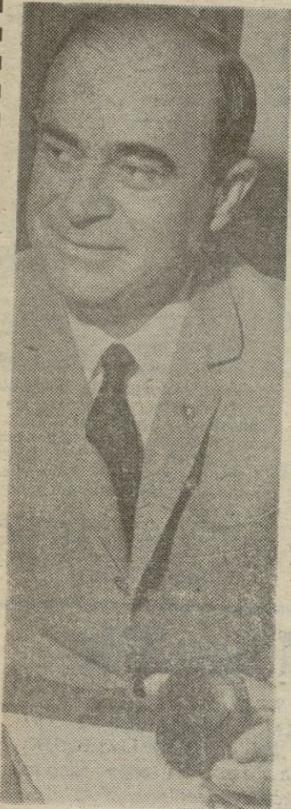
CASA DARDER



UNA NUEVA CIENCIA, LA «BIOSPEOLOGIA», NACIO PRACTICAMENTE EN LAS CUEVAS DEL DRACH

A RAIZ DEL DESCUBRIMIENTO EN EL LAGO MARTEL DE UN CRUSTACEO UNICO EN EL MUNDO, POR EL PROFESOR EMIL RACOVITZA

La medalla del centenario de tan ilustre sabio, lleva en su reverso la imagen de este crustáceo con apellido mallorquín



EL PROFESOR ORGHIDAN, INVITADO POR LA «FUNDACION DRAGAN», VENDRA A PALMA A ACTUALIZAR TAN INTERESANTE CUESTION

llamada "Biospeología", precisamente porque se dedicaba al estudio de los orígenes y evolución de las diversas formas de vida existentes en las cuevas, simas, y profundidades de la tierra.

Ahora acaba de imprimirse en Francia una medalla conmemorativa del Centenario del nacimiento del ilustre científico Emil Racovitza, que se cumplió el pasado año. Esta medalla lleva en su anverso la imagen del sabio y en su reverso, la del "bichito" hallado en Mallorca, en el Lago Martel. Con el nombre científico de este crustáceo, que fue bautizado por el propio Racovitza con el nombre de "Typhlocirolama Moraguesi". Es decir, con apellido mallorquín, pues "Moraguesi" es la conjugación latina de Moragues, el apellido de algún mallorquín de la época, quizás un científico, quizá el por entonces propietario de las Cuevas del Drach.

EL DOCTOR DRAGAN, ENTUSIASMADO

El Dr. Constantino Dragán, en su último viaje a París, en el transcurso de una reunión con profesores y científicos franceses, se sorprendió muy gratamente al recibir estas interesantes referencias a los hechos que acabamos de sintetizar. El Dr. Dragán, que ama las cosas de Mallorca como propias, se ha entusiasmado con las posibilidades que ofrece la materia. Y por de pronto, ya —como es su costumbre— ha comenzado a actuar:

—He invitado al ilustre Profesor Trian N. Orghidan, para que venga a Palma a pronunciar unas conferencias sobre la figura y la obra de Emil Racovitza, y principalmente de su vinculación con Mallorca a raíz de su sensacional hallazgo. El Profesor Orghidan es el Director del Instituto de Espeleología "Emile Racovitza" y Correspondiente del Museo de Historia Natural de París.

—Muy interesante. —Además, estoy pensando que esta circunstancia origine una especie de "Simposium de Biospeología" con participación de todos los mallorquines —espeleólogos, naturalis-

tas, científicos biólogos, etc.— y posiblemente la convocatoria de un concurso destinado a premiar un trabajo sobre estos temas, etc.

EMIL RACOVITZA

(1868-1947)

Emil Racovitza, uno de los más eminentes biólogos de la primera mitad del Siglo XX, nació en Jassy (Rumania) en 1868.

Viajero infatigable, este descendiente de la familia real de Moldavia es mundialmente reconocido, junto con su ayudante René Jeannel, como el creador de la Biospeología. Ciencia nacida, por así decirlo, en los lagos de las Cuevas del Drach, con el descubrimiento por Racovitza, en 1904, del famoso Typhlocirolama Moraguesi, crustáceo exclusivo de las aguas del lago subterráneo mallorquín.

Hijo de un celebre jurista, obtiene en París la Licenciatura de Derecho en dos años (1889), siguiendo al mismo tiempo las clases de la Escuela de Antropología. Se inscribe en el mismo año en la Facultad de Ciencias Naturales, obteniendo la Licenciatura con el número 1 de su promoción (1891) e interesándose en un principio por la Geología.

Pronto abandona sin embargo la Geología para dedicarse a lo que será su verdadera vocación, la Zoología, sosteniendo en 1896 su extraordinaria Tesis Doctoral sobre "Le tobe céphalique et l'encéphale des Annélides Polychètes".

En este primer período de su actividad científica se revelan ya sus dos tendencias fundamentales en el campo de la investigación: la orientación ecológica y la concepción histórica, aplicada a la comprensión de las formas vivientes.

Habiendo regresado a Rumania para efectuar su servicio militar, Racovitza es llamado a embarcarse en el ballenero "Belgica", como naturalista de la Expedición Antártica Belga, dirigida por Adrien de Gerlache de Gomery y en cuya tripulación figuraba Roald Amundsen. Después de 14 meses de silencio y cuando se les daba ya por perdidos, los expedicionarios regresan, con la primera aportación mundial de observaciones científicas sobre un Ciclo anual completo. Los peligros sin cuento de aquella expedición (1897-1899) son compensados por la inmensa labor de recopilación de materiales zoológicos y botánicos, llevada a cabo por Racovitza, dada a conocer posteriormente por diversos especialistas en sesenta volúmenes. Al apoteósico regreso sigue una serie de memorables conferencias y comunicaciones, junto con diversos estudios, uno de los cuales fijará las bases modernas de la Ecología de los Cetáceos.

(Continúa en la página 15)



ANVERSO DE LA MEDALLA CONMEMORATIVA, CON LA EFIGIE DEL ILUSTRE SABIO EMIL RACOVITZA.



EN EL REVERSO DE LA MEDALLA, APARECE LA IMAGEN DEL CRUSTACEO «MALLORQUIN». —EJEMPLAR UNICO EN EL MUNDO— HALLADO EN EL LAGO MARTEL Y QUE PRACTICAMENTE ORIGINO EL NACIMIENTO DE UNA NUEVA CIENCIA.

EL DR. DRAGAN MUESTRA A NUESTRO REDACTOR LA REFERIDA MEDALLA CONMEMORATIVA QUE SE HA TRAJIDO DE PARÍS JUNTO CON TAN INTERESANTES CUESTIONES Y EL PROYECTO A QUE HACEMOS REFERENCIA EN LAS PRESENTES COLUMNAS.

(Fotos Terrades.)

A principios de siglo, el descendiente de la familia real de Moldavia, eminente científico llamado Emil Racovitza, visitaba como espeleólogo y naturalista las Cuevas del Drach. En las limpidas y transparentes aguas del fabuloso Lago Martel, descubrió un ejemplar de crustáceo único en el mundo, existente solamente en aquel lago subterráneo. El descubrimiento causó verdadera sensación. Lo más curioso es que a raíz de este sensacional hallazgo y a partir de él, Emil Racovitza inició los ensayos y primeros estudios de una nueva ciencia

MAÑANA EMPRENDEN VIAJE

NUEVO «IMPACTO MALLORQUIN» (9 MILLONES DE PESETAS) EN USA Y CANADA

Toneladas de folletos, películas, libros, seminarios y reuniones con los que manejan el turismo en ambos países

AHORA, SEGUNDA

EDICION

El éxito fue tan grande, que al año siguiente nos lo copiaba Málaga para promocionar su «Costa del Sol». En todo caso, y al margen, una cosa quedó bien clara: que era absolutamente necesario repartir la «operación» con cierta regularidad, pues las campañas de publicidad y promoción además del «impacto» inicial requieren una cierta «insistencia» y una consolidación. De ahí el enorme acierto de repetir ahora la experiencia.

Al igual que en la primera ocasión, el presupuesto para esta vez es de nueve millones de pesetas. Cantidad que aportan a partes iguales el Ministerio de Información y Turismo, el Fomento del Turismo de Mallorca y la Compañía «Iberia, Líneas Aéreas de España», que como todo el mundo sabe tiene un servicio regular directo Palma-Nueva York. TRECE, SIN

SUPERSTICIONES

Las personalidades del turismo mallorquín que integran la campaña de este año son significados y escogidos representantes de la hostelería, agencias de viajes, etc. Al frente de la expedición, nuestro siempre admirado don

(Continúa en la página 15)



SETENTA Y CINCO MIL PESETAS EN PERROS

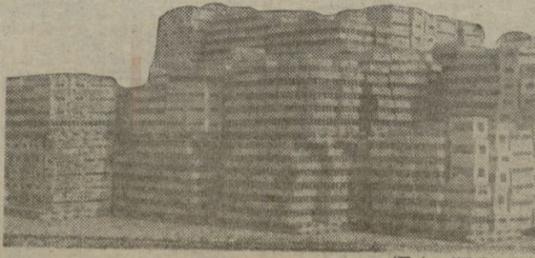


La perra, pastor alemán de la codiciada raza conocida familiarmente por "cuatro ojos" acaba de proporcionar a su amo, el vecino de Palma don Rafael Serra, la bonita cantidad de setenta y cinco mil pesetas. No se trata de que el animalito haya ganado algún concurso perruno (aunque es una verdadera perra de concurso), sino sencillamente de que ha perdido cinco cachorrillos que "ipso facto" ha vendido su dueño en quince mil pesetas cada uno. Los cinco cachorrillos, tres machos y dos hembras, aparecen en esta simpática foto, como un juguete, como un capricho. Un capricho de tres mil duros cada uno, que ya es decir.

(Foto "Ribas")

NO SON EDIFICIOS DEL «PASEO MARITIMO»

No son edificaciones de nuestro "flamante" Paseo Marítimo, sino cajones de botellas de refrescos, amontonados en el Muelle Comercial de Palma, para su embarque. La comparación era realmente tentadora y aunque como ironía es realmente cruel, quizás contribuya a que tomemos un poco de conciencia del verdadero crimen de "leso paisaje" que hemos cometido... y que forzosamente debemos evitar en lo que todavía tiene remedio, que ya es bien poco. La imagen, hecha la comparación, no necesita de mayores comentarios.



(Foto "Ribas")

SINDICALISMO, DESARROLLO Y PARTICIPACION

No se puede negar que, al margen de su configuración estructural y representativa, de su mayor o menor libertad y autonomía, todos los sindicalismos se esfuerzan por conseguir unos objetivos, tanto económicos como sociales, de validez universal: mejora de salarios, reducción de jornada, higiene y seguridad en el trabajo, estabilidad en el empleo, acceso a un régimen de co-gestión empresarial y otras metas de similar importancia.

Algunos movimientos sindicales han logrado incluso, con el transcurso del tiempo, que determinadas aspiraciones se conviertan por fin en realidad. Claro está, que en el análisis de los logros alcanzados por el movimiento sindical internacional de signo pluralista, no se suele valorar el precio efectivo de tales conquistas, es decir, la pérdida o el deterioro de su autonomía y libertad, siempre o muy a menudo, hipotecada de facto por su implicación en el juego de los partidos.

Ahora, bien, aún admitiendo en hipótesis que la presión sindical, tantas veces de índole coactiva y desbordada del marco jurídico (piénsese en las «huelgas salvajes» de Inglaterra o en los paros masivos de Italia, con renuncia deliberada a cualquier intento de arbitraje y conciliación) pueda derivar en efectos beneficiosos para las reivindicaciones obreras —argumento del viejo sindicalismo clasista—, lo que todavía no han podido alcanzar esos movimientos sindicalistas es la presencia, la participación y la gestión por vía directa y representativa en las estructuras políticas, económicas y sociales.

Por su parte, el sindicalismo español no sólo ha logrado en estos treinta años muchas de las reivindicaciones que son consustanciales con el sindicalismo en cualquiera de sus formas externas, sino que además, ha hecho realidad la participación auténtica del trabajador en las áreas gestoras de la vida nacional. Esta participación, que arranca de lejos, —Ley Constitutiva de las Cortes Españolas, primeras elecciones sindicales del año 1943, Consejos Económicos Sindicales, Congreso Sindical, Consejos de Empresarios y de Trabajadores, representación electiva en Ayuntamientos y Diputaciones, presencia en los órganos rectores de la Seguridad Social y del Mutualismo Laboral, en las comisiones del Plan de Desarrollo, etc; ha tenido y tiene la enorme virtualidad de fijar un status de igualdad rigurosa de los trabajadores con respecto a los empresarios. Unos y otros, por el cauce de la participación representativa, son los verdaderos gestores de un sindicalismo que ha sido el eje instrumental en estos años para detectar las necesidades y los rumbos del desarrollo; para vigorizar los mecanismos de planificación y ejecución de ese mismo desarrollo; para impulsar la promoción social, la igualdad de oportunidades y tantas otras vías de estímulo y perfeccionamiento colectivo.

Este sindicalismo, cuyos principios son la unidad, la generosidad, la representatividad, la autonomía, la asociación orgánica y la participación, como aprobó el Congreso de Tarragona y recoge el proyecto de Ley remitido a las Cortes, puede presentarse legítimamente como uno de los intentos más serios y maduros en la moderna historia sindical para superar, salvaguardando la libertad, las profundas contradicciones del sindicalismo pluralista.

DIARIO **Baleares**

PASEO DE MALLORCA, 29-31
(EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA)
APARTADO DE CORREOS, Nº 22

NUESTROS TELEFONOS

REDACCION	235940
ADMINISTRACION Y TALLERES	(TRES LINEAS)
PUBLICIDAD	231177
SUSCRIPCIONES	235740
CIERRE	231177
DIRECCION	232186
ADMINISTRADOR	236382

CONTROL TIRADA

LAS NEGOCIACIONES ESPAÑA-CEE

COMO era previsible y ya es sabido, el Consejo de Ministros de la Comunidad Económica Europea ha aprobado el segundo Mandato que contiene las ofertas y peticiones de la Comunidad y no vamos a detenernos en reseñar lo ya conocido. Cabe decir que, en definitiva, el Acuerdo Preferencial que se concluya ha de conducir a un «desarme arancelario recíproco», pero, lógicamente, más intenso y rápido por parte de la Comunidad que por la de nuestro país ya que, en definitiva, lo que se pretende es sentar las bases para alcanzar un mayor equilibrio en las muy desajustadas relaciones comerciales que entre ambas áreas existen, el cual sólo puede ser logrado con un crecimiento sustancial de las exportaciones españolas a las naciones pertenecientes al Mercado Común.

La prensa ha divulgado una amplia síntesis del contenido de ese segundo Mandato que contiene las ofertas y peticiones de la Comunidad y no vamos a detenernos en reseñar lo ya conocido. Cabe decir que, en definitiva, el Acuerdo Preferencial que se concluya ha de conducir a un «desarme arancelario recíproco», pero, lógicamente, más intenso y rápido por parte de la Comunidad que por la de nuestro país ya que, en definitiva, lo que se pretende es sentar las bases para alcanzar un mayor equilibrio en las muy desajustadas relaciones comerciales que entre ambas áreas existen, el cual sólo puede ser logrado con un crecimiento sustancial de las exportaciones españolas a las naciones pertenecientes al Mercado Común.

Conviene insistir una y otra vez que para que el Acuerdo Preferencial sea viable, las facilidades que se le otorguen a España para que aumente sus ventas en la zona comunitaria, tienen que ser mayores que las que nuestro país conceda a las naciones del Mercado Común para que puedan colocar sus productos en España. Sin embargo, no debemos perder de vista que esa mayor facilidad de España para exportar, por mucha que sea su importancia, siempre resultará adjetiva en relación con el hecho sustantivo de nuestro nivel de competencia.

Que España tiene que incrementar sus ventas a la zona del Mercado Común como medio de reducir los cuantiosos déficits que hoy soporta, es algo que se encuentra en la mente, de sólo de los españoles, sino también de las autoridades económicas de los países miembros del Mercado Común y, ni que decir tiene, de los órganos comunitarios. Es evidente que, para llevar a cabo, esta mayor exportación, nuestro país debe realizar un considerable esfuerzo, tanto en orden a la producción como a la comercialización de sus productos exportables. Pero de nada servirían tales esfuerzos, basados por otra parte en evidentes ventajas de situación comparativa, si las naciones a las que intentamos vender más, se aferraran a las contingencias, calendarios, precios de referencia y demás circunloquios con los que se envuelve la verdad elemental de un proteccionismo a ultranza que aspira a comprimir en el exterior sólo, y exclusivamente cuando es imposible atender con los recursos propios a los requerimientos inexorables de la demanda interior.

Estos razonamientos, junto a otros muchos que podrían aducirse, fueron los que condujeron a nuestros negociadores a señalar, a raíz de las raquíticas ofertas contenidas en aquel primer Mandato de infeliz memoria, que ningún acuerdo podía ser viable si no incluía de forma inmediata e inicial a los productos agrarios, ya que son ellos los que constituyen las principales rúbricas de nuestras ventas a la zona comunitaria.

Bajo los supuestos actuales, con las líneas ya establecidas de dividir el Acuerdo Preferencial que se concluya en dos etapas, la primera de las cuales, de siete años como mínimo de duración y con paso no automático a la segunda etapa, es evidente que España no puede dar un paso en el vacío y que la mayor vinculación al Mercado Común, puede constituir un aporte a la continuidad de nuestro desarrollo, reduciendo el estrangulamiento que suponen los grandes déficits comerciales que hoy tiene que soportar.



WILLY BRANDT
—Parece ser que va a intentar una apertura hacia el Este.

AYER EN LA CIUDAD

LA GENERALIDAD EN EL PROYECTO DE LEY SINDICAL

Como uno de los principios básicos del sindicalismo español define el artículo cuarto del Proyecto de Ley remitido a las Cortes el de «generalidad», «respecto a la incorporación de todos los españoles que participan en la producción y el trabajo, sin discriminación alguna por razones de sexo, raza, religión, ideología o cualquier otra clase, con plenitud de derechos y deberes inherentes a la condición de sindicados».

En el artículo séptimo del mismo proyecto se reafirma esta generalidad al aplicarse al Estado, Corporaciones Locales, Empresas Nacionales y Entidades y Organismos Autónomos, para todos aquellos que no tengan la consideración de funcionarios públicos, pero establece una excepción y es la de aquellos cuyo régimen y devengos estén regulados por las Leyes o Reglamentos administrativos.

La inclusión o no dentro de los Sindicatos de los funcionarios públicos no es una cuestión resuelta. Los países incluyen o excluyen del sindicalismo a estos empleados por una serie de razones que sería necesario analizar en cada caso, por ello en el caso concreto que contemplamos no cabe considerar excepción la no inclusión de dichos funcionarios. En cambio sí cabe considerar a estos trabajadores o funcionarios que sin tener la consideración de públicos se rigen por Leyes y Reglamentos administrativos.

La primera pregunta que se me ocurre formular es ¿a qué legislación deberán acogerse éstos? ¿a la laboral? ¿a la contenciosa-administrativa? A la laboral no puede ser posible, ya que según la Ley de Contrato de Trabajo tienen que tener el concepto de trabajadores y éstos están incluidos dentro del sindicalismo. En cuanto al contencioso-administrativo, es evidente que no tendrán las garantías de los estatutos de funcionarios públicos.

Por otra parte si pueden regirse por Reglamentos Administrativos, éstos pueden sufrir sucesivas modificaciones colocándolos a los que se rijan por ellos en una situación de indefensión. ¿No sería momento adecuado el eliminar esta ambigüedad de unos funcionarios o trabajadores, declarando que son Funcionarios Públicos o trabajadores?

J. R. C.

CARTAS AL DIRECTOR

LA CALLE DE ANTONIO M.ª ALCOVER

Muy señor mío:
Le ruego la publicación de la siguiente nota:
En la calle de Antonio María Alcover, que tiene su entrada por la Plaza de Francisco Martí Mora, aproximadamente desde el núm. 15 al 51 existe, desde hace muchísimo tiempo un verdadero lodazal sin que sus vecinos puedan cruzar la calle sopena de enfangarse hasta los tobillos los días de lluvia. Fluye en la mencionada calle toda el agua de la zona alta del barrio, y luego viene su olor y no precisamente a rosas por quedar estancada el agua. Todo ello se debe agradecer a un arreglo que se hizo dejándose el pavimento más bajo del nivel. La calle presenta un lamentable aspecto. Los días de fútbol, todas las personas que transitan por este lugar no dejan de hacer exclamaciones acerca de su mal estado.

El año pasado se hicieron dos o tres reclamaciones al Ayuntamiento y muy gentilmente cada vez contestaban que habían tomado buena nota, pero se conoce que esta nota debió quedar algo borrosa y por lo tanto nada se ha hecho por arreglar el lodazal.

«SI PARA EVITAR EL MAL ES NECESARIO ARRIMAR EL HOMBRO, NO HABRA NINGUN PROPIETARIO QUE SE NIEGUE HACERLO», pero por el amor de Dios faciliten que las personas puedan circular por su calle.

Esperando que mis ruegos sean atendidos, aprovecho la oportunidad para saludarle y darle gracias.

Lorenzo CARBONELL FERRA

LOS DERECHOS DEL PEATON

Señor Director:
La obstaculización de las aceras de nuestra ciudad, por sillas y mesas, cafés, restaurantes, vallas de obras, coches estacionados, etc., es una enfermedad crónica, que al parecer no tiene solución. Sin embargo, deberíamos prestarle más atención. Cada día aumenta la circulación, tanto la de vehículos como la de peatones y, a esos últimos, las aceras les resultan de vital necesidad.

Las aceras, además de tener bastante que desear en cuanto a alineación y pavimento, en determinados sitios, se hallan impedidas de tal manera que los transeúntes se ven obligados a ponerse en fila de a uno para poder circular. Se podría citar varios puntos, céntricos, de mucho tránsito, en los que las dificultades rayan a lo intolerable.

Suponemos que los impuestos cobrados para ocupar las aceras son interesantes para el erario del municipio; no obstante la autoridad municipal ha de velar por el bien general y no consentir que unos pocos hagan de la vía pública una ampliación de su negocio particular. El permiso de las vallas de las obras particulares, deberían restringirse y no autorizar la ocupación de más de un tercio de la acera. No hablemos de los coches estacionados en las aceras. Si las aceras se construyen en las ciudades para el paso de los peatones, obstaculizarlas, va en contra sentido lógico. Aunque sea un beneficio para el erario del municipio.

Los peatones, que lo somos todos, nos preguntamos ante tal abuso, ¿Por dónde pasamos?

Antonio RUBI

SORDOS

SU PROBLEMA RESUELTO EN

OPTICA LUX

Olmos. 96. Teléf. 221557

Teatro PRINCIPAL de Palma
DIA 29 DE OCTUBRE, DEBUT

FUNCIONES 7 TARDE Y 10:30 NOCHE

II CAMPAÑA NACIONAL DE TEATRO
COMPANIA LOPE DE VEGA

JAVIER ESCRIBA
en

TARTUFO
de MOLIERE
versión de JOSE LOPEZ RUBIO

IRENE DAINA
JOSE VIVO
MANUEL OTERO

RAFAEL SAMANIEGO
SALVADOR VIVES
CARMEN HEYMAN • SERVANDO CARBALLAR
y
MARIA BASSO

decorados y figurines: **EMILIO BURGOS** ayudante de dirección: **ANTONIO AMENGUAL**

Dirección: **JOSE TAMAYO**

SI! A LAS DIVISIONES METALICAS PARA OFICINA...
especialización - experiencia

DIFISA

* ELEGANCIA
* ROBUSTEZ
* CALIDAD
* PRECIO

Presupuesto sin compromiso
instalación sin obras

concesionario exclusivo: **TAD** 31 de DICIEMBRE nº 12
TELF. 252672

EN IBIZA: Muebles Ibiza - Castilla, 17.



UN RATO DE CHACHARA CON LOS TECNICOS DEL MALLORCA

PALMAÑOLA, LUGAR MUY APROPIADO PARA EL DESCANSO Y LA RECUPERACION. FORNERIS, CONFIABA EN TODA LA PLANTILLA, PERO ¿CUANDO LA PODRE ALINEAR DE NUEVO? - UN DEBUT INTERESANTE, EL VOLANTE REINA

Ayer por la mañana hemos estado en Palmañola y naturalmente no quisimos perder la oportunidad para entrevistarnos con los técnicos del Mallorca concentrados en el Hotel de aquella urbanización. Se encon-

traba en el local el gerente del club Sr. Planas que acudía al objeto de disponer todo lo preciso, para que puedan incorporarse a la expedición vicensa el jugador Reina.

Nosotros aprovechamos la circunstancia para hablar con el entrenador Sergio Rodríguez y también con el técnico Sr. Forneris, los cuales tienen sus problemas naturalmente. Forneris concretamente nos dijo: "Se nos ha complicado la competición porque han ocurrido cosas imprevisibles, tales como la lesión de Sans que hubo de operarse. Luego la descalificación de Cáceres por cuatro partidos con la que no contábamos y la lesión de Mendoza que ya ha colmado todo cuanto podíamos prever.

En fin, que son muchos los pitos que tocar para poder volver a la normalidad.

—Pero los técnicos pensabais que teníamos equipo para luchar tranquilamente aunque con el nerviosismo natural...

—Exactamente. Tenemos jugadores de mucha categoría y muchachos que lanzados con tiempo uno tras de otro, sin prisas, pueden dar un rendimiento fabuloso al Mallorca. Pero necesitan a su lado al jugador veterano, sereno que sepa en un momento dado encauzarle. No es posible echar mano de ellos de

manera masiva para que cada cual resuelva a su aire el problema que pueda presentarse.

En este punto se encuentra precisamente un jugador extraordinario, al que venimos cuidando con verdadero cariño. Me refiero a Puig. Este es un elemento valiosísimo del que se hablará mucho dentro de unos partidos. Pero claro hemos tenido que lanzarle a toda prisa, jugando hoy aquí y mañana allá y así está el muchacho. Pero no os preocupéis, que este no se desmoroniza fácilmente.

—Total...

—Total, que únicamente hemos podido presentar el equipo del Mallorca el día de la Real Sociedad y este día precisamente se ganó.

—¿Crecéis que se pueden solucionar todos los problemas?

—Estoy completamente seguro de que se solucionarán. No lo he dudado ni un minuto. Pero hay que tener un poco de paciencia y comprender la situación.

—¿Jugarán ya la mayoría frente al Celta de Vigo?

—Hay gente bastante recuperada, pero todavía no está solucionado lo más importante que es la lesión de Sans. No obstante su recuperación es más rápida de lo que creía y estoy seguro de que muy pronto se reincorporará.

—Junto a nosotros se encontraba Victoriano. Nos hablo de que ya se encuentra recuperado y posiblemente si el entrenador así le dispone ya ocupará su puesto en el equipo el próximo domingo.

—Total y para terminar ¿Qué dice Forneris?

—Que se hará todo lo que se pueda y que tenemos ilusión en volver a reunir a todos los titulares para demostrar que hay fuerza para quedarnos en la División de Honor.

—¿Se debe hablar, pues de la II?

—Si no se estropea a más cosas, de momento creo que no.

Hay una noticia que no quiero dejar de comunicaros. Se trata de que el domingo debutará en Vigo el jugador Reina. Tengo ganas de ver a este muchacho en acción.

—Es el fichaje procedente de Jaén...

—Ese. Y tiene ilusión por jugar. Veremos lo que da de sí.

—Pues suerte y hasta la vuelta.



LOS TECNICOS: FORNERIS Y RODRIGUEZ

Un ex-directivo del Mallorca al aparato: Habla el señor Gual

En nuestro ceambular a la hora del café hemos sorprendido en el Bar Bosch de nuestra ciudad a D. Antonio Gual Solivellas, ex-directivo del R. C. D. Mallorca y que en los tiempos que ocupaba la presidencia D. Jaime Rosselló Pascual el Sr. Gual ostentaba el cargo de Vice-Secretario de nuestra entidad decana, y que se popularizó por aquello de que la suerte le fue propicia acompañando al equipo a numerosos desplazamientos, consiguiéndose bastantes puntos positivos, lo que hizo que se le conociera como "el Delegado de la suerte".

Le vimos con rostro serio y preocupado, y después de intercambiar los correspondientes sa-

ludos, salió a luz el diálogo mantenido entre el que suscribe y un ex-directivo del "Mallorca".

Solicitamos algunas opiniones del Sr. Gual en lo que hace referencia al momento actual del Real Mallorca, nuestro amable interlocutor se mostró muy reservado, y tras resaltar aquella dicción que tanto prodigaba D. Jaime Rosselló de "prudencia", nos dijo lo siguiente:

—Prácticamente estoy desconectado de los "affaires" futbolísticos no mantengo ninguna relación con los actuales dirigentes del Real Mallorca, e incluso la pasada temporada dejé de presenciar algunos partidos.

—Ello no obstante ¿vive Vd. un poco la actualidad deportiva local?

—Desde luego que sí, pero no con la intensidad de antes. Yo creo que esto es más bien una regla general puesto que el ascenso del "Mallorca" en la pasada temporada, y subsiguiente verano transcurrieron en medio de una apatía general. A mi modo de ver son muy complejas las causas de esta desidia, más lo cierto es que es evidente un divorcio entre la afición y la actual Junta Directiva, circunstancia que se agrava por las disensiones que siempre se han visto en el seno de la junta.

—¿Cómo ve el Club en el aspecto deportivo?

—A fuerza de ser sincero le diré que de no ponerse remedio al actual estado de cosas veo al club predestinado a aguantar el farolillo rojo, con la consiguiente pérdida de la categoría primerdivisionaria, y expuestos tal vez a un ridículo que no es de desear.

—¿Causas de ello?

—Pues francamente la no existencia de un equipo capaz de poder solventar las difíciles papeletas de cada domingo; la vulnerabilidad de la defensiva y por otra parte la escasez de refuerzos con que se ha completado la plantilla de jugadores.

—¿Le sugiere algo el fichaje de Mendoza?

—Me duele contestar a esta pregunta, permítame que incluso me muestre un poco reservado. Por todo ello me limitaré a decirle que considero que el expresado jugador aparte su honradez profesional indiscutible, no era el elemento que necesitaba la delantera bermellona. Ahora bien, lo que más me preocupa son las condiciones económicas en que se hubiera podido llevar a cabo el expresado fichaje, pues de ser verdad las condiciones que ponía de manifiesto el rotativo deportivo "Dicen", con opción sobre la plantilla del Mallorca, yo me atrevo a decir que ello será una "hipoteca" cuya cancelación puede ser honorosísima por varios lustros. El derecho de opción es delicadísimo. Desde luego hablo por referencias, puesto que en concreto no sé nada al respecto.



pese a inquirir los datos pertinentes a un directivo actual.

—¿Y del asunto campo accionistas obligacionistas, Vd. que es abogado qué me dice?

—Mire. Me ha sorprendido enormemente las alusiones que hizo ayer el periódico al asunto campo. Yo ante todo debo decirle, que ACCIONISTAS Y OBLIGACIONISTAS, son titulares de unos derechos, que no pueden ser manejados al buen tñ tñ. Compartiéndole la opinión de su interlocutor de ayer de que poco o mucho se debe a los titulares de dichos derechos. Como Vd. me ha sorprendido por la pregunta y la considero de una gravedad extrema y con repercusiones sociales enormes, yo me limitaré a decirle que exhorto fervientemente a los actuales rectores del club decano que si en algún momento abrigaron la intención de la enajenación del histórico inmueble que piensen seriamente en el porvenir de nuestra entidad y sobre todo que al amparo de las acciones judiciales que a este respecto pudiesen ejercitarse, no se olviden que ya es un principio consagrado que modernamente el derecho está impregnado de un fuerte sentido social.

—Mire Vd. si considero grave la situación que hasta el Presidente de la entidad en mi opinión o un portavoz autorizado de la misma debería hacer unas manifestaciones públicas solemnes y responsables desmintiendo cuanto a este respecto se ha comentado ya quizás demasiado, o en su caso aventurar las ventajas que una acción de esta índole supondría.

Ya no molestamos más la atención del señor Gual. Pero pensamos que a esta opinión seguirán en días sucesivos otras quizás también interesantes que pueden hacer la luz en este asunto.



Esta mañana, acompañados de una masa de seguidores, saldrá el Mallorca hacia Vigo.

Llegarán con tiempo suficiente para reponerse, aunque no habrá tiempo para cansarse, durante el viaje.

Viajes Politur también tiene super-cubierto el avión especial para Las Palmas, el domingo siguiente.

¿Verdad que muchos firmarían con uno?

Si así ha de ser... que sea en Vigo.

Por cierto que en el avión especial no serán todos mallorquistas.

También viajarán algunos gallegos que, dicho sea de paso, nos resultan simpáticos.

Y van a aconsejar a más de cinco que nunca han estado en Galicia los lugares donde pueden comer buen marisco.

Bueno, "malo", allí, es casi imposible de comer.

A lo mejor también tendrán la dicha de poder beber...

¡Café Rico!

Mientras dos directivos del Mallorca se dirigen hacia el Atlético de Madrid en solicitud de refuerzos, resulta que el Atlético Baleares ficha —o está a punto de fichar— a cuatro elementos del club madrileño.

Dijimos que Satur Grech será el nuevo entrenador del Ferrol. Insistimos en ello. Aún considerando que Ernesto Pons es un excelente preparador.

Francisco Homar ha sido designado para un importante cargo deportivo, por el Ayuntamiento de Inca.

Enhorabuena a Paco... y al Ayuntamiento.

MOSCARDON

Atalaya Deportiva

URTAIN ES SIEMPRE NOTICIA

El morrosko Urtain se ha pegado otra vez con un boxeador de su peso, pero cambiando de escenario. Ahora le pegó a un americano y las bofetadas se dejaron oír en Portugal, porque es que se las propinó todas en Vigo. Bueno. Todo esto está muy bien, pero resulta que la afición hable el catalán, el castellano o el valenciano, parece que siempre conserva el mismo común denominador y aun cuando haya tumbado al rival de turno al primer minuto del segundo asalto, después de hacerle llover sobre su cuerpo a partir del primer golpe de campana toda una tormenta de golpes que le produjeron las naturales abolladuras, Urtain no acaba de convencerse a los aficionados. Creen que debe seguir adelante, aprender mucho, etc...

Nosotros estamos todavía a la expectativa de poder decir nuestra palabra con respecto a Urtain, ya que cuantos comentarios hayan podido aparecer en la prensa, son únicamente el producto de una circunstancia especial motivada bien por la retransmisión de un combate por la radio o por la lectura de la reseña o comentario de algún compañero en las lides del periodismo deportivo. No obstante el comentario es siempre el mismo. ¿Por qué? Primero se habló de un clan que se organizaba en San Sebastián. Luego el muchacho se deshizo de todo compromiso con aquellos sus monitores del primer momento y se pasó a otro sector. El resultado por lo que hemos podido ver, ha sido el mismo. Urtain sigue sin contar con la opinión particular de quienes escriben de boxeo, y, sin embargo uno a uno va tumbando por K. O. a cuantos adversarios se le ponen por delante.

Aguardamos con insistencia el momento en que Urtain se vea precisado a boxear por algún título, empezando por el español de la categoría y siguiendo luego por todos los demás. Y, si alguna vez cupiera la posibilidad de enfrentarse con el coloso Cassius Clay, entonces según fueran las consecuencias de los cuadriláteros del fenómeno negro, habían ocasionado una pérdida lógica de reflejos y de facultades, para poder seguir atacando a Urtain.

Pero, lo cierto, es que Urtain es noticia aquí, allá y acullá. Urtain sigue su camino impertérrito. Urtain quiere llegar a la cima, a la cúspide de donde sus posibilidades se le permitan. Y este es un detalle muy importante.

Ahora bien. Aceptamos la postura de los detractores, pero se nos ocurre pensar: «Urtain no ha boxeado todavía en toda España. Le faltan muchos kilómetros del territorio nacional por recorrer. ¿Sería del caso que en vez del clan Urtain hubiésemos de empezar hablando del «clan empresarial»? ¿Sería tal vez el caso, que a los empresarios les interese esta postura, la persistencia de esta duda, para que los Stadios se llenen por ver actuar a Urtain?

Es indudable que una cantidad determinada de maravillosos por solo cuatro minutos de combate, son muchos «maravideses». Y a lo mejor esta es la postura que consideran más acertada. Aunque sólo sea a título de propaganda...



HABLANDO DEL AT. BALEARES

Amador, nuevo intento

Después de su 3-0 al Ibiza, el Benicarló peligroso adversario

El acuerdo tomado por la junta directiva, a petición del señor Pina, presidente de la comunidad de propietarios del Estadio Balear, ha tenido, entre otros, una gran acogida. Esto y la marcha ascendente del equipo, hace que la animación en torno al Atco. Baleares, sea en estos momentos, de verdadera euforia.

Al desaparecer los pases rojos, muchos descontentos, tendrán la oportunidad de no serlo, y la unión en la familia balearica ayudará en este renacimiento estructural del equipo.

El equipo, como tal, ha empezado a funcionar, si no a la perfección, por lo menos muy cerca de ella. Si a todo esto unimos el que esta labor de equipo, transcenda también a los demás departamentos del club, la cosa empezará a tener caracteres de éxito.

AMADOR

El asunto Amador, aún colea. Hoy he hablado con el medio gallego y a pesar de que encuentra serios inconvenientes para volver al fútbol, deja un resquicio de esperanza a las negociaciones.

—Yo —dice Amador— solamente volvería a jugar un partido oficial, si el señor Muñoz o el señor Morro, insistieran en la petición.

—¿Es que no lo han hecho?

—Sí, pero se dan cuenta de las dificultades que existen y no han insistido.

—¿Qué la dificultad es de or-

den económico? —Nunca jugaría en el Atco. Baleares cobrando dinero, incluso pagaría por hacerlo. Lo único que le pediría al Atco. Baleares es que me pagara el masajista para darme dos sesiones semanales.

—¿Entonces hay posibilidad?

—Ya te dije que es muy difícil y supondría para mí grandes sacrificios que ahora no estoy dispuesto a hacer.

Dejamos a Amador en su establecimiento después de haber comentado las diabluras que realizó otro veterano —Oviedo—, en el "partidillo" de antes de ayer con el San Remo.

EL BENICARLO EN PUERTAS

El próximo visitante del Estadio Balear, es el Benicarló. El conjunto levantino anda por el centro de la tabla, aunque sus últimas actuaciones han sido brillantes y merecedoras de una mejor clasificación. El último domingo derrotó al Ibiza por 3-0, con lo que hizo encajar en un solo partido, al conjunto ibicenco, más goles que en los otros seis partidos restantes. Los 10 goles a favor, se compensan con los 10 en contra, lo que demuestra que es un equipo goleador, pero también, fácilmente goleable.

La peligrosidad del equipo levantino, ya se conoce, pero se confía en el buen momento de las huestes de Agustí, para contrarrestar esta peligrosidad, y para sumar los puntos en litigio.

El equipo balearico, creemos que no diferirá mucho de las últimas alineaciones, no obstante, el mister, espera a mañana, para poder dar una alineación definitiva.

Sin pecar de optimistas, creemos en una victoria y la esperamos.

A. S.

Advertisement for Volkswagen IMOSA DKW, featuring a car image and text: "VOLKSWAGEN IMOSA HA ENTRADO EN HA SALIDO LA NUEVA DKW INDUSTRIAS DEL MOTOR SA GARAGE VIDAL CONCESSIONARIO PARA BALEARES: NVBA ALTA ROSSELLA 56 TEL 225740"



ALINEACION DECIDIDA EN EL MALLORCA, CON POSIBILIDAD DE CAMBIOS DURANTE EL PARTIDO

SIN PROBLEMAS EN EL CELTA DE VIGO. - MUCHOS AFICIONADOS ACOMPAÑAN AL EQUIPO ISLEÑO. - LOS GALLEGOS, CONCENTRADOS



noticias de PRIMERA

Esta mañana, a las ocho, en avión especial fletado por Viajes Politur, emprenderá viaje a Vigo el Real Club Deportivo Mallorca, acompañado de unos ochenta seguidores.

Ayer, después del entrenamiento, hablamos con los dos técnicos: Sergio Rodríguez y Forneris, los cuales nos facilitaron la lista definitiva de expedicionarios. Es la siguiente: Gost, Heredia, Doro, Sánchez, Oliver, Puig, Robles, Reina, Parera, Terol, Domínguez, Prougenes, Rosselló, Cifre y Victoriero.

En cuanto a la formación inicial, los técnicos la tienen pensada, aunque podría producirse alguna circunstancia que aconsejara algún cambio, como por ejemplo el estado en que se encuentre el terreno de juego. De no surgir imponderables, saldrán primero: Gost, en la puerta.

Doro, Oliver y Puig, en la defensa.

Reina y Robles, en la media. Terol, (o Prougenes), Sánchez, Domínguez, Parera y Victoriero.

Como pueden imaginar, tal como facilitamos los nombres no quiere significar que sea su posición exacta en el terreno de juego. Domínguez, en campo contrario, suele actuar de medio punta. Sánchez, sabe atacar y defender. Y Victoriero no es extremo. En definitiva, que gran parte de las circunstancias dependen del Celta.

EL CELTA, CONCENTRADO EN BAYONA

Ayer, a las seis de la tarde, llamamos al teléfono 215614 de Vigo, redacción del fraternal colega «Pueblo Gallego». Con el redactor deportivo mantuvimos el siguiente diálogo:

—¿Cuáles son las últimas novedades del Celta?

—Resulta que todo es bastante favorable para el entrenador, ya que a última hora puede contar incluso con Hermínio, el cual se encontraba indispuerto y fue sometido a todos los ejercicios necesarios. La única baja de la plantilla es precisamente el mallorquin Taberner, pero ayer comenzó ya con los ejercicios de balón.

—¿Esperáis a un «enemigo pequeño»?

—No se cree, en teoría, que el Mallorca sean adversarios más temibles que el Atlético Madrid y Las Palmas. Pero Roque Olsen es de los que en un que en fútbol no hay enemigo pequeño.

—¿Hubo alguna novedad en los entrenos?

—Era normal, cada jueves, jugar dos partidos; uno por la mañana y otro por la tarde, frente al Gran Peña. Pero se ha querido dar variedad y solo se disputó un encuentro. Hoy, viernes, los ejercicios han sido más suaves.

—¿Se concentra el equipo?

—Sí. Hoy lo ha hecho en el parador nacional de Bayona, a 15 kilómetros de Vigo.

—¿Ha anunciado Olsen la alineación?

—Todavía no la ha confirmado, pero es casi seguro que sacará la siguiente: Bermúdez; Hidalgo, Manolo, Hermínio; Costas, Hernández; Jiménez, Rivera, Juan (o Abel), Almagro y Suco.

Esta es la información que nos fue facilitada por el querido compañero, al que tendremos el placer de saludarle personalmente hoy.

ENSALADILLA DE NOTICIAS

COMENTADAS

● Ahora resulta que la Federación Española todavía no ha autorizado a Ocampos, el paraguayo fichado por el Zaragoza, para que juegue el próximo domingo en el Estadio Manzanares. No faltará el mal pensado que opine que si el equipo maño jugará en otra ciudad ya tendrían el «sí», pero como Ocampo es terrible. De todas formas nos parece muy bien que la Nacional procure tener toda la documentación en regla, después del tremendo lío ocurrido. Por cierto que Hector Rial se encuentra con un problema ya que Oliveros, Fontenla y Santos son baja.

● Es curioso lo que está sucediendo con el Realismo Madrid. Enfrentados a los aficionados aquellos por 4-2. Es decir que, incluso en esta clase de partidos, la defensa sigue siendo muy vulnerable. ¡Menos mal que la delantera se encarga de marcar el doble de goles que encajan sus compañeros de la línea de contención!

● Ahora ya es un hecho: Gainza es el nuevo entrenador



ESTA FOTOGRAFIA CORRESPONDE AL ENCUENTRO DEL PASADO DOMINGO, ENTRE EL CELTA Y LAS PALMAS. OBSERVEN CON QUE FIRMEZA SE DEFIENDEN LOS GALLEGOS. AL FONDO, LA NUEVA TRIBUNA CON LA FLAMANTE ILUMINACION. — (Fo Cifra).

del Pontevedra. ¿Llega a tiempo para salvar al equipo? Ahí está la incógnita.

● El Deportivo de la Coruña ha cedido al paraguayo Gaona al Gimnástico de Tarragona, con la condición de poder disponer de defensa extranjero en cualquier momento si las necesidades de la plantilla, o el deseo del entrenador, así lo aconsejan.

● Si la selección nacional de aficionados gana a la de Francia en el «Luis Sitjar», el próximo día 12, se proclamará con toda seguridad campeón de grupo de la Eurocopa. La crítica inglesa ya nos concede este título. Incluso el entrenador británico opinó: «En Londres, los discípulos de Santamaría fueron los mejores, técnicamente».

● Podríamos hablar mucho de la antideportiva actitud registrada en el primer estadio de Buenos Aires, a raíz del encuentro Estudiantes - Milán. Pero ello ya ha sido destacado en grandes titulares. La propia prensa argentina, se muestra avergonzada de lo ocurrido.

● José L. Lasplazas, prestigioso comentarista deportivo, dice que es absurdo que se pretenda un campeonato entre las selecciones nacionales europeas eliminadas del Mundial. Y le extraña que don José Luis Costa se muestre hasta entusiasmado con la idea. Compartimos la misma opinión de Lasplazas.

discutible pero es lógico. Que la Federación haga lo mismo con los jugadores que los clubs pagan, nos parece un absurdo.

MAX MERKEL SIGUE EN EL CANDELERO DE LA ACTUALIDAD

Desde que el Sevilla triunfó en Palma, su entrenador, Max Merkel, está en el candeleró de la actualidad. Diariamente podemos leer reportajes, comentarios, todo en plan elogioso. Además de sus conocimientos técnicos —que no ponemos en duda— tiene una innata simpatía personal, cosa que pudimos comprobar cuando vino a enfrentarse al Mallorca.

Al compañero Antonio Alcobá, de «As», le ha hecho unas amplias declaraciones, de las que extractamos los párrafos siguientes:

—¿Qué le han parecido a usted los equipos españoles?

—En general, tienen ustedes

buenos equipos y buena técnica.

La contestación ha sido, como ven, lacónica. Escúeta. Ni más, ni menos.

—¿El juego de los equipos españoles es igual o parecido al que practicaban los equipos que usted ha entrenado?

—Aquél era otro juego. En Alemania se marca al 100 por 100. Tal vez se juegue allí más duro, de hombre a hombre. Los equipos alemanes juegan el balón más rápidamente que ustedes y no tan a saltos. Ello hace que el fútbol sea mucho más rápido. Es, en definitiva, una clase de juego muy parecida al inglés. Con pases y cambios largos.

—¿Ello quiere decir que le va a costar cambiar nuestros moldes de juego?

—El fútbol en España es muy individual. Forzosamente me va a costar trabajo, pero los jugadores se adaptan. Sin embargo, dos meses son muy pocos para que se pueda conseguir una renovación del juego.

—¿Es problema para los equipos el no tener muchos jugadores de categoría?

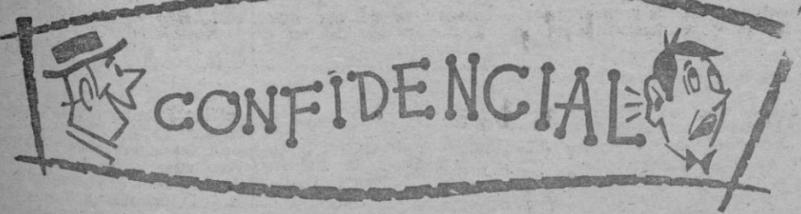
—Los grandes jugadores resuelven partidos. En el caso del Sevilla nosotros no tenemos grandes jugadores, quiero decir que no tienen una clase extraordinaria. Por tanto, debemos suplir ese inconveniente con improvisación.

—Bien, ¿es o no partidario de la importación?

—Yo soy partidario de que los jugadores que se importen sean superclases. Pero también soy partidario de dar oportunidades a los jóvenes valores. Un jugador bueno siempre podrá enseñar a los jóvenes. Por esta circunstancia es, pues, doblemente aconsejable su venida.

—Usted, como entrenador, ¿se prestaría a que algún jugador suyo se concentrara todas las semanas con el equipo nacional?

—Yo estoy al lado del seleccionador. Y si algún jugador mío le es necesario lo tendrá siempre que él lo disponga. Porque yo opino que es un prestigio tener jugadores en la selección. Si todos son españoles, deben ayudar a Kubala. Es una pena que equipos como Bulgaria, Bélgica y otros más estén presentes en Méjico y no España.



El confidente, al entrar en la redacción, lo hizo a hora avanzada.

—¿Por qué este retraso?

—Quería hablar con Guillermo Ginard, pero en vista de que retrasaba su regreso —seguramente habrá venido casi al filo de la medianoche he optado por venir a verte.

—¿Cuántos jugadores han fichado el «presi» y el «vicepresi»?

—Fichar, ninguno. Primero debe llegarse a un acuerdo. Después viene a Palma el jugador, ficha... y se publican las fotografías del momento en que estampa su firma.

—¿Y de Luis Costa?

—Hace mucho tiempo que el Mallorca se interesa por Luis Costa. De ello están ampliamente informados los lectores de «BALEARES», porque incluso publicamos que se había hecho directamente, de club a club, es decir, con el prefiónico. El Córdoba pedía tres millones de pesetas al contado. Se consideró una exageración. Ahora, que puede ser un momento propicio por de dinero, parece que la teoría de Guillermo Ginard es de que, con tres millones, puede traer tres jugadores que, en conjunto, darán más rendimiento que Costa.

—¿Dónde dirigieron los pasos, pues, los dos directivos?

—Hacia Valencia, primero y hacia Madrid, después.

—¿Para hablar con «agentes deportivos»?

—No. Para dialogar directamente con el Va-

lencia y con el Atlético de Madrid. De estas conversaciones va a sacarse un resultado provechoso. Quizá de ello se informe en otro lugar, porque, ya te digo, a la hora que te hablo, nada puedo concretarte.

—¿Qué opinas del encuentro a jugar en Vigo?

—Mira, una cosa es indudable: en estos momentos, la plantilla más floja de Primera División es la del Mallorca. Me refiero a los jugadores en activo. De los quince que marchan, únicamente dos tienen experiencia en su nueva categoría: Doro y Domínguez. Los otros acaban de conocerla. Esto se nota mucho.

—El Celta es un recién ascendido.

—Pero se ha reforzado su equipo y, además, no está perseguido por los lesionados. El domingo pasado, después de los 15 que se vistieron con el uniforme del Mallorca, ¿sabes quién era el único que quedaba disponible?

—No.

—Reina.

—Yo creo que el viaje de los señores Servera y Ginard ha sido un poco tarde.

—Sería tarde si nos encontráramos en la segunda vuelta del campeonato. Algún fichaje coincidirá con la recuperación de los «ases» y entonces el Mallorca podrá dar la réplica a los mejores.

—¿Vas a Vigo?

—¡Claro!

—¿Cuándo tendrás noticias tuyas?

—Mañana. Precisamente desde aquella ciudad gallega.

¡Feliz viaje!



—Fíjate en mí y alegra esa cara, ya verás como de «Balaidos» nos traeremos algo positivo.

Ellas y el DEPORTE

ESPERANZA GUASP SBERT
SECRETARIA DE LA S. F.



Esperanza Guasp Sbert —«Sita» para los amigos— ocupa el cargo de Secretaria de la Sección Femenina.

—¿Existe interés, en la mujer, para la práctica del deporte?

—En 1953 me incorporé a la Sección Femenina, ocupando el cargo de Regidora y por aquellas fechas existían un millar, aproximadamente, de fichas deportivas. Hoy tenemos cerca de ocho mil. Este progreso demuestra, claramente el interés de la mujer por la práctica del deporte.

—¿Te gusta a tí?

—He practicado el tenis, la natación y la pesca y siempre he sido una entusiasta.

—¿Cuál es el deporte perfecto para la mujer?

—Creo que el tenis y el baloncesto.

—Indudablemente —añade— la mujer debe practicar algún deporte. «Mente sana cuerpo sano», y esto lo dice todo. Quien practica cualquier rama de educación física, consigue un cuerpo más perfecto, inteligencia más despejada y un mayor optimismo.

—¿Cuál es vuestra meta?

—Conseguir que todas las mujeres, sin tener en cuenta la edad, de nuestra provincia, lo practiquen.

—¿Cómo pensáis promocionarlo?

—Mediante cátedras ambulantes, escuelas de formación profesional y delegaciones locales de la Sección Femenina. Así, de esta forma, aunque con mucho trabajo y esfuerzo, llegaremos a todas partes para promocionar el deporte femenino.

JAIME ALOY

Pescada a beneficio del infortunado Otaola

La Federación Balear de Actividades Subacuáticas ha tenido una iniciativa que merece nuestro mayor aplauso. Para el próximo día 2, ha organizado una pescada, a beneficio de Otaola, el submarinista que perdió la vida en Lanzarote, durante una de las pruebas del campeonato de España.

Otaola ha dejado esposa y dos hijos. Era un trabajador y su familia está necesitada de ayuda. A tal fin, los mejores pescadores submarinistas de la isla harán una competición (que en principio no se sabe si será en aguas de Sóller, del puerto de Andraitx o de la Colonia de San Jorge) y han conseguido el corredor de la derrota en ninguna de las partidas disputadas y logrando un promedio superior al de su categoría, aparte de lograr la ser'e mayor con ciento cincuenta y seis carambolas. O sea, que ha sido un éxito completo para Cirer, acaparando todos los galardones en este Campeonato, ya que también el promedio particular ha sido el suyo el más elevado.

Las últimas partidas disputadas

HIPICAS Esta noche, en «Son Pardo»

Otro programa de calidad, carreras aparentemente fáciles y otras difíciles

Para esta noche a las 20.30, siete carreras sobre la distancia inicial de 2.100 metros. A las 21 se lanzará la primera prueba. Es la última nocturna y que, a partir del domingo día 2 de noviembre, se celebrarán matinales. No obstante las jornadas continuarán los jueves en lugar de los miércoles.

JALEA D'OR,

MISS KID, JEPSY

Primera carrera:

Juanita d'Or, Miss Kid, Intrépida, 2.100; Jalea d'Or, Jepsy, Jaguar, 2.120; Milady R., 2.140; Belinda, Meteoro, 2.160.

Miss Kid se mantuvo en buena posición hasta una desmontada cerca de la recta decisiva. Jalea d'Or se colocó en segundo lugar a la mínima distancia del vencedor y Jepsy dio batalla en la primera parte del recorrido muy bien situada. Meteoro se en su última actuación pero está vió en tercera posición y llegó cuarto. Reaparece Jaguar y figura bien colocada Juanita d'Or.

MASVICH,

VIC SAINT DIZIER

MILIAN

Segunda carrera:

Moliner, Masvich, Frisán, 2.100; Iapis II, Don Din, Lancia, 2.120; Milian, Vic Saint Dizier, 2.140; Jirel, Líder Khan, Marisol, 2.160. Talisman d'Or, 2.220.

No resulta nada fácil el pronóstico, estando basado el que hacemos sobre la carrera de los miércoles en la que Masvich se vió en la mejor posición. Vic Saint Dizier llegó segundo muy cerca del vencedor Jirel el único que ha sido atrasado y Milian perdió una buena oportunidad contumazmente con Marisol, desde luego peor colocada. Moliner y Frisán están bien colocados y se vieron eliminados a la salida. Din Din llegó con el grupo vencedor y Lancia triunfó ha-

ce una semana y ha sido atrasada.

AUGUST WORTHY,

JOHNNY WALKER

SAPHIR

Tercera carrera:

Shelty, Entendido, Johnny Walker, Saphir, 2.100; Raboliot, 2.120; Alliance Hanover 2.140; Roitelet, August Worthy, Ispahan, 2.160; Igen O. y Perkins, 2.180.

Shelty y Entendido se han visto en las mejores posiciones pero superados al final por Johnny Walker. Saphir muy bien situado y cuarto el miércoles después de luchar en cabeza. August Worthy casi venció con el mismo handicap. Alliance Hanover ha sido adelantado y se dejaron sentir en sus últimas salidas Roitelet e Ispahan.

ROUSKO, RICTOS,

PRINCE DU FIGUIER

Cuarta carrera:

Harmonisley, Prince du Figuiet, Tabellion, Rousko, 2.100; Pharis, Romantic III, Gengis Khan, Rictos, 2.120; Imagen, 2.140; Sasbay Raspail B II, 2.160.

Rousko ha mejorado y se encuentra en mejor posición que nunca. Rictos disputó la victoria a Imagen que figura atrasada y Prince du Figuiet se vió en primera posición. Harmonisley bien colocada y Tabellion con posibilidades de dar la sorpresa.

IRAN, HULL JUNIOR FOX

Quinta carrera:

Junior Fox, Inquieto, Irán, 2.100; Idó, Ito, 2.120; M. Itú, Bufon, Hull, 2.140; Jamin Hanover, 2.180.

Junior Fox deberá marcar la pauta pero Irán está en forma y no mal colocado así como Idó que siempre ha figurado entre los primeros. Sin embargo nos parece mejor situado Hull e Inquieto se encuentra en un

«VI CINTURON CICLISTA A MALLORCA»

J. M. Sánchez triunfó en la «I etapa» al vencer al sprint a B. Artiguez

AMBOS CICLISTAS LLEGARON DESTACADOS

Ayer por la mañana se disputó la I etapa, del «VI Cinturón Ciclista Internacional a Mallorca», con un total de 106 kilómetros y la participación de 28 ciclistas, pertenecientes a cinco equipos. A las diez horas y en El Arenal se dio la salida, recorriendo el siguiente itinerario: El Arenal, Lluchmayor, Campos, Felanx, Manacor, Villafranca, Montuiri, Algaida, S'Araniassa, El Arenal.

Cuando el pelotón circulaba por las cercanías de Lluchmayor, no dió importancia al «despegue» del corredor Artiguez, porque era algo «prematurado» intentar una fuga. Poco después, J. M. Sánchez igualmente conseguía distanciarse del resto de corredores, para lograr aumentar la ventaja y unirse a Artiguez a la entrada de Felanx. Ambos ciclistas continuaron la fuga, consiguiendo un tiempo máximo de cinco minutos de ventaja. El actual Campeón de Montaña de Menorca, Artiguez, tuvo una sensacional actuación y fue el hombre destacado de esta primera etapa.

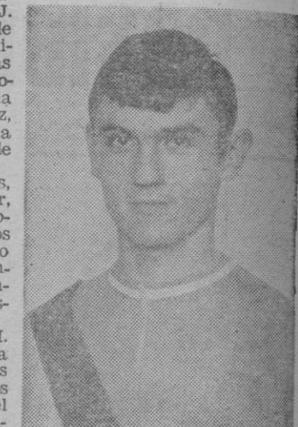
La ventaja adquirida por los dos fugados y en cierto modo, llegó a alarmar a los hombres del Werner y del Picadero-Damm, que intentaron despegarse, individualmente, de los que formaban el gran pelotón. El estrecho marcaje de estos dos equipos, quizá, fue la causa de que los de cabeza llegaran ligeramente destacados en la línea de meta.

Una avería mecánica en la bicicleta de P. M. Fuente, fue aprovechada por tres hombres, del Picadero-Damm, para acelerar su marcha y conseguir despegarse el resto de ciclistas. Sin embargo esta fuga no resultó fructífera, porque los hombres

del Werner —algo rezagados para prestar su colaboración a J. M. Fuentes— iniciaron la caza de estos fugados en segundo término. Estos intentos de fuga y las correspondientes «cazas», así como el cansancio que hizo mella sobre Artiguez y J. M. Sánchez, redujo, considerablemente, la ventaja de estos dos hombres de cabeza.

Un grupo de cinco ciclistas, formado por Fanegas, Adrover, D. Torres, J. R. Millán y P. Moreno, consiguió despegarse de los demás ciclistas, consiguiendo unos segundos de ventaja. Cuando el pelotón quiso darse cuenta de la importancia de esta escapada, fue algo tarde.

En la línea de meta J. M. Sánchez se impuso, al sprint, a Artiguez. Pocos segundos más tarde disputaron el sprint los cinco hombres que formaban el primer grupo perseguidor venciendo D. Torres. Poco después hizo entrada el pelotón.



El joven ciclista B. ARTIGUEZ que ayer tuvo una excelente actuación iniciando una escapada que más tarde, con J. M. Sánchez, resultaría fructuosa.

El promedio fue de 36.207 k. h. Esta mañana, a las 8.45 horas y frente Comercial Petro, sito en la calle Benito Pons nº 9, se dará la salida oficial.

Esta II etapa, considerada «etapa reina», tiene un total de 126 kilómetros y se disputará por el siguiente recorrido: Palma cruce a Santa Eugenia por la carretera que conduce a Algaida, Santa Eugenia, Santa María, Buñola, Sóller, Devá, Valldemosa, S'Esclayeta, Buñola, Santa María, Palma.

La línea de meta estará situada frente Comercial Petro y la llegada está prevista para las 12.25 horas.

J. A.

BILLAR

GABRIEL CIRER, CAMPEON DE BALEARES, A LIBRE

Juan Far se clasificó segundo

En el Salón Metropole finalizó el Campeonato de Baleares de Billar, en la modalidad a libre, confirmando Gabriel Cirer el título de campeón que ya virtualmente había conseguido, no conociendo además la derrota en ninguna de las partidas disputadas y logrando un promedio superior al de su categoría, aparte de lograr la ser'e mayor con ciento cincuenta y seis carambolas. O sea, que ha sido un éxito completo para Cirer, acaparando todos los galardones en este Campeonato, ya que también el promedio particular ha sido el suyo el más elevado.

Las últimas partidas disputadas

Participantes	Puntos	Promedio general
Gabriel Cirer...	10	15,57
Juan Far ...	6	6,59
Alfredo Rodríguez ...	4	7,55
Paco Amengual ...	4	6,59
Lucas Vidal ...	4	6,25
Antonio Ochogavía ...	2	7,18

TORNEO JUVENIL

El próximo lunes comenzará en el mismo Salón Metropole la serie semifinal del Torneo para Juveniles, I Trofeo Jaime Rosselló. El lunes se enfrentarán Sánchez y José M.ª Ordinas, para el miércoles jugará la partida final de este interesante Torneo, que ha sido seguido con verdadero interés por numerosos aficionados.

I TROFEO ANIVERSARIO

Próximamente va a cumplirse un año de la inauguración del Salón Metropole y con tal motivo se disputará un Torneo, por el sistema de todos contra todos y en el que intervendrán los siguientes jugadores:

Don Andrés Bannasar, Presidente del Club; don Jaime Rosselló, Presidente honorario del mismo; don Pedro Llinás, don Antonio Vives, don Bartolomé Guasp y don Bartolomé Galmés, que son los que forman la tertulia del salón y que sin duda pueden ofrecer una interesante competición.

CLASIFICACION GENERAL

1. J. M. Sánchez	2-57-37
2. B. Artiguez	2-57-52
3. D. Torres	2-58-40
4. M. Adrover	2-58-50
5. J. R. Millán	2-58-50
6. P. Moreno	2-58-50
7. J. Fanegas	2-58-50
8. J. Grande	2-59-08
9. J. Pesarrodona	2-59-08
10. A. Vallori	2-59-07

PREMIO DE LA MONTAÑA

Coll de Son Veri:
Blanco 3 puntos.
P. Torres 2 id.
Millán 1 id.

CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS

1. Tortosa - H. Solimar	8-55-17
2. C. S. Diego	8-56-39
3. Picadero-Damm	8-57-45
4. G. D. Werne	8-58-00
5. A. Baleares	9-00-06

BALONCESTO

PATRONATO y PERLAS, únicos equipos que continúan imbatidos

DESPUES DE LA JORNADA DEL JUEVES

Como oportunamente informamos, hubo partidos el jueves, correspondientes al Campeonato de III División, produciéndose algunos resultados que por su amplitud no eran ciertamente esperados.

Estos fueron los resultados: Lluchmayor, 59 - Luis Vives, 48 Español, 54 - J. Mariana, 64 Palma, 56 - Patronato, 77 Perlas, 51 - San José W., 32 Molinar, 62 - Hispania, 37

Conforme los mismos, ya solamente quedan Perlas y Patronato sin conocer la derrota, quedando en muy mala posición el Español, al ser derrotado de nuevo por los de Sóller, encajando otra derrota también el Luis Vives en su desplazamiento a Lluchmayor.

Muy amplio el triunfo del Molinar sobre el Hispania, habiendo perdido éste bastantes posibilidades en la clasificación. Patronato y Perlas resolvieron

bien sus encuentros, frente a Palma y San José respectivamente.

También se terminó el encuentro femenino entre Perlas y Franciscanas de Campos, que había sido interrumpido por la lluvia el pasado domingo. Al final, se apuntó el triunfo el Perlas, por 89-23.

TONY

CELTA - R. MALLORCA EN RADIO JUVENTUD

Radio Juventud «La Voz de Baleares» retransmitirá, mañana domingo, desde el Estadio de Baladros, el encuentro de fútbol correspondiente a la séptima jornada de Liga entre los equipos Celta-R. C. D. Mallorca. La retransmisión dará comienzo a las 4.15 punto y estará a cargo del locutor de la Emisora «La Voz de VI go», Ramón Villot Villot.

INCA

Francisco Homar, Asesor Deportivo del Ayuntamiento, y Director del Campo Municipal de Deportes

Don Antonio Fluxá Figuerola, Alcalde de Inca ha nombrado Asesor Deportivo del Ayuntamiento y Director del Campo Municipal de Deportes de Ca'n López al profesor de Educación Física y Deportes don Francisco Homar Llinás. Reciba Francisco Homar nuestra más sincera felicitación. Al mismo tiempo que le hacemos extensivo nuestros votos de acierto en su cometido.

HOMENAJE DEL CLUB DEPORTIVO CONSTANCIA A AMENGUAL LLINÁS

Don Miguel Amengual Llinás defendió los colores del Constancia desde su fundación allá por el año 1922. Después el señor Amengual se marchó a Chile donde a permanecido hasta ahora, en que la Operación España le ha permitido regresar a España y Mallorca.

Al cumplirse algo más de 39 años de su marcha, el señor Amengual recibirá el homenaje del histórico Club Deportivo Constancia, ya que efectuará el saque de honor del partido Atco. Rañá Constancia y recibirá una placa conmemorativa del acto.

En próximas ediciones publicaremos amplia entrevista sostenida con el señor Amengual.

ANDRES QUETGLAS

JOHN DEERE

TRACTORES PRO ESPAÑA

NUEVOS MODELOS
47HP - 64HP - 72HP

CONCESIONARIO PARA BALEARES
GARAGE VIDAL
AVDA. ALI. ROSSELLA 56 TEL. 225740

FUTBOL REGIONAL

ESCOLAR, 5 - F. PORRERAS, 1

Con un gol en contra, marcado a los veinte y un minuto por mediación del ariete Fuster se llega al descanso. Como leones entre los apaludos del público que asistió en gran número a pesar de lo inseguro del tiempo, inician la segunda mitad y a los 8 minutos García-Plata iguala el marcador y es Gomiz quien a los dos minutos consigue aumentar la ventaja 2-1 acto seguido Morey, alma batalladora, una vez más marca de nuevo para el Escolar 3-1 y en una mele ante la puerta de Tous es nuevamente Morey que hace llegar el esférico a las mallas, 4-1

ESCOLAR, 0 - MANACOR, 3

Con un tiempo lluvioso y el campo convertido en barrizal que motivó a los benjamines estrenar terreno como fieles cumplidores de las ordenanzas impuestas por el preparador Salvador Moll. A las órdenes del colegiado señor Borrás, los equipos formaron: Manacor: Pascual (Bonnin); Ti moner, Gomila I, Gomila II; Galmés, Sánchez; Bannasar, Caldentey, Munar, Ríos y Pollón. Escolar: Serra; Danus, Morey, Moyá; Crespo, Vila; Rodríguez, Ferrera, Macarro (Flaquer), Ferrer y López. Iniciados los primeros minutos marca el Manacor, se saca de gol

J. CONSTANCIA, 2 - POBLENSE, 0

Buen encuentro el disputado por el Constancia que terminó con la ambalibilidad del equipo poblenso. El encuentro ha tenido mayor brillantez en la primera parte, en la que varias jugadas magníficas del cuadro local no se terminaron con efectividad, al mostrarse guardameta y defensas visitantes seguros en sus demarcaciones al tener que frenar los avances de la vanguardia local. No así, la segunda parte en la que sólo puso la nota emotiva lo incierto del resultado, que se inclinó al final mercedamente por el conjunto inquense.

ALARO, 4 - SALLISTA, 0

En una tarde en vena de aciertos el Alaró venció por 4-0 al Sallista de Inca. El partido en sí resultó altamente interesante, toda vez que el Sallista no se entregó en ningún momento, logrando en algunas ocasiones inquietar seriamente al guardameta alarorense, pero unas veces la mala suerte y otras los postes impidieron el gol sallista que hubiera dado confianza y fuerza al equipo. La primera mitad terminó con el

AGASAJO A LOS JUGADORES DEL P. CRISTAL

El pasado miércoles día 22 por la noche, la junta directiva del P. Cristal Fútbol obsequió con una cena de compañerismo a los jugadores del club. Para así testimoniar y premiar su pundonor y entrega para con los colores que están defendiendo. A la misma asistieron, aparte de la totalidad de jugadores, el presidente del club don José Mateu Domenech, los directivos señores Durán, Quetglas y Cañellas, entrenador señor Romero, como asimismo representantes de la prensa, entre los que tuvimos la satisfacción de encontrarnos. En las postrimerias de la cena el presidente señor Mateu dirigió la palabra a los jugadores. Entre otras cosas dijo: "En verdad que tengo que felicitarlos por la magnífica campaña que estáis llevando a cabo, vuestro pundonor, vuestra entrega y la mano sabia del entrenador señor Romero han hecho posible que

y casi en las postrimerias de los 45 minutos es Lasa que remata anatómicamente y consigue el definitivo 5-1. La masa de aficionados lo pasaron de lo lindo, a pesar de no poder apreciar jugadas de gran mérito, ya que eran los jugadores los equilibrados del terreno, se vieron muchos goles. Resaltaron por los visitantes el pequeño guardameta Tous y por el equipo local Morey. Esperemos que el próximo domingo siga la racha de aciertos en Petra y Campanet respectivamente.

JATO

seguidamente vuelve a marcar y a los tres minutos consiguen su tercer y definitivo tanto sin que los muchachos locales puedan con seguir bucear entre el barro y el agua llegando al descanso hechos una lástima que obliga cambiar la camiseta a algunos chavales. La segunda mitad tuvo un cariz muy distinto, el Manacor se cierra en el área y el Escolar se cansa de chutar a puerta, que unas veces el madero y las mas, la mala fortuna no consiguen perforar la meta defendida por Bonnín que haciendo alarde de sus facultades prodigiosas para hasta lo más inverosímil.

El Poblenso en su paso por Inca demostró su condición de equipo potente, ya que a lo largo del partido atacó y se defendió con acierto. Bien es verdad que el cuadro constante jugó asimismo el mejor partido de la temporada, por lo que resultaba muy difícil el salir arosos de la confrontación. La primera mitad terminó con empate a cero. E la segunda marcaron los goles Díaz y Ramis. El equipo presentado por el equipo vencedor fue como sigue: Moyá; Míche, Reinoso, Torres; Díaz, Alzamora; Jurado, Tugores, Fuster, Medaula y Ramis.

resultado de 1-0, siendo el autor del tanto Rosselló. En la segunda mitad el Alaró consigue tres nuevos tantos, siendo sus autores Llambias (2) y Rosselló. Las alineaciones presentadas por ambos onces son como siguen: SALLISTA.— Roig; Garcias, Salas, Balaguer; Gil, Simó II; Mora, Nicolau, Reina y Simó I. ALARO.— Campins; Fiol II, Sallom, Munar; Perelló, Rechat; Ferrer, Bestard, (Merce), Llambias, Fiol I y Rosselló.

hoy por hoy el P. Cristal sea uno de los tres equipos juveniles de España menos goleado. Ello tiene que enorgullecernos a todos, a vosotros como jugadores, y a los directivos siempre es un aliciente que nos empuja a superarnos. Seguid por este camino emprendido, ya que al final serán grandes las cosas que se conseguirán, y tened siempre por buen seguro que siempre hay y habrá una directiva que se preocupará vivamente de vosotros". Grandes aplausos ahogaron las últimas palabras del señor Mateu. Finalmente se brindó para un futuro esperanzador en el seno del P. Cristal. Desde estas columnas de «BALEARES» felicitamos a directiva, entrenador y jugadores del P. Cristal por la magnífica campaña realizada. Al mismo tiempo que les deseamos un porvenir lleno de dichas y éxitos. Así sea.

ANDRES QUETGLAS

SANTA CATALINA, 2 - CONSTANCIA, 2

Verdaderamente era necesario acudir al campo del Alcázar para darse cuenta del valor que es preciso para salir airoso de un desplazamiento en esta dura Primera Regional mallorquina. No se concede al adversario de turno ni la más leve ventaja, ni siquiera la posibilidad de equipararse al equipo local. Hace falta un corazón indomable y unas ansias de triunfo muy grandes, amén de una seguridad asombrosa en el propio valer, para no ceder.

Hecha esta salvedad, que situará sin duda al lector, comencemos por decir que el Santa Catalina es un equipo duro, extremadamente duro, fuerte físicamente hablando, veloz y terriblemente combativo, pero escaso de juego. Ya que en este sentido el Constancia siempre le fue superior, que paso a paso fueron imponiendo bravamente, su mejor y más reposado juego. En el primer tiempo se presionó con mayor insistencia e incluso, al principio hubo algunas jugadas de peligro que pudieron haberse traducido en algo positivo, de ellas cabe destacar la oportunidad fallida por Chicote que completamente solo ante Llopart no acertó a introducir el esférico hasta el fondo de las mallas. No obstante fruto de este dominio ejercido por el Constancia, Nicolau en el minuto 11 marcaría el primer gol de la mañana. Una vez conseguido este tanto el Constancia poco a poco cerró líneas con vistas a conservar la ventaja adquirida, no obstante al ser lesionado Quetglas y ser retirado del terreno de juego para ya no reaparecer, el sistema de juego se vio altamente desbarataca.

CAMPOS, 6 - ZARRA, 1

A las órdenes del colegiado señor Valeriano Andreu los equipos presentaron las siguientes alineaciones. ZARRA.— Corró; Linares, Pascual, Vela; Rotger, Solivellas; Simó, Avelino, Mir, Coll y Vicens I. CAMPOS.— Roig; Martí, Binimelis, Alcina; Vicens I, González; Vicens II, Angel, Sacares, Jaume y Ferrer. Partido de neto dominio local que una y otra vez se lanzaba con

P. SANJURJO, 1 - P. CRISTAL, 3

El partido en sí había despertado una relativa expectación, expectación que se vio traducida en el rectángulo de juego, como asimismo en la aceptable afluencia de espectadores. A las órdenes del colegiado señor Valeriano Andreu los equipos presentaron las siguientes formaciones: P. CRISTAL.— Llabrés; Carlos, Capellá, Torrens I; Molina, Magin; Quetglas, Castello, Vicente, Reina y Ferrer. P. SANJURJO.— Planas; Payaras, Villalonga, Martínez; Ferrer, López; Contre, Oliver, Uribe, Amer Riera y López. Hablar del partido equivale a glosar la convincente y afortunada actuación de los muchachos del P. Cristal. Porque en el campo no se jugó más fútbol que el orquestado por el equipo visitante, no hubo más iniciativa que la suya, ni más dominio territorial y táctico que el impuesto por aquél. No obstante en la primera mitad

C. F. VIRGEN DE LLUC, 3-U. D. COLLERENSE, 2

El encuentro disputado entre ambos equipos fue bastante entretenido para el público que acudió en el Villa María, la incertidumbre del resultado tuvo siempre en suspense al público y jugadores de ambos conjuntos. La victoria de los propietarios digamos que fue justa, más que por técnica se ganó por codicia y lucha sin que los visitantes dejasen de luchar en ningún momento. Destaquemos la buena labor del colegiado y el buen comportamiento de los 22 jugadores demostrando mucha deportividad y compañerismo entre ambos.

En el primer tiempo, pese al gol adverso el Virgen de Lluç, buscó la igualdad, pero esta no vino por la mala suerte y por los desaciertos de los delanteros finalizando este periodo con ventaja por los del Collerense de 0-1.

En el segundo tiempo, el dominio fue alterno, pero de salida el Virgen de Lluç se volcó en tromba sobre la portería del Collerense y fruto de la presión que ejercieron se apuntaron los tres goles durante este segundo tiempo, goles de hermosa factura los tres poniendo el marcador en un adelantado 3-1, y faltando solo tres minutos para el final el Collerense se apuntó su segundo gol que dejaría la noble lucha que sostuvieron los 22 jugadores en un 3-2 favorable a los propietarios.

Los goles fueron marcados, por el Collerense Fluxá 2 y por el Virgen de Lluç, Cañaveras, Alonso y Moyá.

do cosa que aprobó el Santa Catalina para nivelar el dominio, logrando Tomás el gol del empate minutos antes de finalizar la primera mitad. En la segunda parte el Constancia dominó completamente a su rival. Se tiró a puerta con frecuencia, marcándose un nuevo tanto, siendo su autor Clar. No obstante serían muchas las ocasiones claras que resultarían fallidas por verdadera mala suerte, pues hubo disparos de Clar, Gual y Chicote, amén de un chut de Clar que se estrelló en el larguero. Cuando apenas faltaban unos dos minutos para finalizar el partido Lluque consigue en jugada fortuita establecer el definitivo empate.

La actuación del colegiado señor Sastre puede considerarse deficiente, toda vez que no supo hacer prevalecer su autoridad para dar fin a los conatos de dureza que a lo largo del partido se registraron, asimismo cabe resaltar su enorme fallo de no decretar la expulsión de un jugador que después de saltar en las tribunas o bandas del terreno de juego se incorporó a su equipo. A sus órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones: CONSTANCIA.— Pieras; Perelló, Fuster, Llopart I; Palou, Llopart II; Clar, Gual, Quetglas (Oliver), Nicolau y Chicote. STA. CATALINA.— Llopart; Cánovas, (Salleras) Más, Torres Muntaner, Amengual; Capó, Mus, Tomás, Luque y Crespo. Digamos, en fin, que el campo del Alcázar registró una muy buena entrada, en una mañana fresca

orden y precisión sobre el marco de Corró. En favor del Zarra cabe resaltar que el terreno de juego estaba convertido en un verdadero barrizal de agua, lo que le dificultó practicar buen juego defensivo o de ataque. Los goles del Campos fueron logrados por Vicens (2), Sacares, Jaume (2) y Angel. Mientras que el gol visitante lo conseguía Vicens.

El P. Sanjurjo se defendió con orden y serenidad, demostrando que de tenerse enfrente un enemigo más flojo, otro sería ahora el gallo que cantaría, en la primera mitad el P. Sanjurjo demostró aparte a estas cualidades que cuenta con muy buenos delanteros, y que de tener una tarde de vena de acierto pueden muy bien codearse con muchos equipos primates del grupo.

En la segunda mitad el P. Cristal se erigió desde un principio en dueño absoluto de la situación, ya que Quetglas en vena de aciertos apenas iniciada esta mitad establece el 0-2. Minutos después el P. Sanjurjo acortaba distancias, para finalmente Ferrer establecer el definitivo 1-3. En el capítulo de destacados cabe resaltar la magnífica labor de Molina, Quetglas, Capellá por parte del P. Cristal. Mientras que por el P. Sanjurjo destacaron Villalonga y Uribe.

A las órdenes del señor Hernández los equipos formaron así: Collerense: Amengual, Gomila Reynés, Reynés; Ruiz, Fluxá; Alfambra, Picón, De la Cruz, Barceló Carvajal y Planells (Mari, Durán y Ramón). Virgen de Lluç: Roselló Fernandez, Serrano, Reoli; Cañaveras, Marcote; Terrones, Moyá, Navarro, Vives y Alonso (Bernabé) SNOP

TROFEOS ELOY EL SANTO Samaritana, 22 Palma

NOTA DEL C. D. SANTA EULALIA

El Club Deportivo Santa Eulalia tiene a bien hacer extensiva mediante ésta la invitación a todos los Clubs pertenecientes a la Federación Balear, familiares y amigos a la asistencia a la misma que se celebrará en la iglesia parroquial de Santa Eulalia hoy sábado día 25 de los corrientes a las 8.30 de la tarde por el eterno descanso del alma de don Miguel Perelló, Vice-Presidente del C. D. Soledad y verdadero amante del fútbol aficionado.

La Junta Directiva de este Club les quedará sumamente agradecidos a todos cuantos les honren con su asistencia.

C. D. MONTUIRI - C. D. POLLENSA, EN EL NUEVO CAMPO «ES REVOLT»

MONTUIRI.— (Crónica de nuestro corresponsal informativo). Mañana domingo por la tarde el nuevo campo «Es Revolt» de nuestra localidad será escenario de un interesantísimo encuentro entre el Club Deportivo Montuiri y el Club Recreativo Pollensa, en partido correspondiente a la octava jornada del campeonato de Primera Regional.

El partido ha despertado gran interés en nuestra villa debido a la buena campaña que lleva desarrollando el Pollensa en el presente campeonato, a cuyo equipo se le considera como uno de los fuertes en la competición. Otro aliciente del encuentro es observar el buen momento de juego por el que atraviesa el cuadro local.

El C. D. Pollensa ha perdido únicamente un sólo partido. Fue en Palma contra el Pontie por dos tantos a uno, y según cuentan las crónicas uno de los tantos que supusieron la derrota del once pollensin, fue marcado con la mano. Ha cosechado resultados claros, tales como la sorprendente

victoria en Lloseta por 1-4, y últimamente el 3-0 sobre el Murense, el pasado domingo. Cuenta el Pollensa con dos puntos positivos y ocupa el cuarto puesto de la clasificación, empatado con el tercero.

El partido se presenta pues sumamente difícil para el once local, si quiere seguir esta buena marcha tendrá que poner toda la carne en el asador. El pasado miércoles asistimos a la sesión de entrenamiento y disfrutamos viendo chutar a puerta, por parte de varios jugadores locales entre los que reina gran animación para este partido.

Esperamos, pues, una buena tarde de fútbol el próximo domingo en el campo «Es Revolt» de nuestra localidad.

INSIGNIAS DEPORTIVAS ELOY EL SANTO Telefono: 21 41 28

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

SEGUNDA REGIONAL

(Grupo A)

Día 16	Son Gibert, 3 - San Javier, 3
Día 19	Soledad, 2 - Arenas, 1
La Palma, 0 - Marratxi, 2	Buñola, 1 - San Javier, 0
Gesa, 3 - Virgen de Lluç, 1	Son Gibert, 5 - S. Francisco, 2
Atahualpa, 2 - Valldeusa, 0	Cide, 0 - Sóller, 4
Sta. María, 2 - Internacional, 1	Rotlet, 3 - Viletesense, 2
A.S. Cotoner, 0 - San Remo, 11	

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Marratxi	7	6	0	1	21	10	12
Soledad	6	5	1	0	20	5	11
Sóller	6	5	1	0	15	3	11
Rotlet	6	4	2	0	20	11	10
San Javier	7	4	2	1	15	11	10
La Palma	6	4	1	1	15	8	9
Santa María	7	4	1	2	10	7	9
Internacional	6	3	2	1	9	4	8
San Remo	6	4	0	2	18	8	8
Arenas	6	4	0	2	9	7	8
Virgen de Lluç	7	3	0	4	16	6	6
Son Gibert	7	2	1	4	18	7	5
Rápido	6	1	3	2	11	14	5
San Francisco	7	2	1	4	16	23	5
Viletesense	6	1	2	3	11	10	4
Valldeusa	7	1	2	4	19	14	4
Gesa	7	2	0	5	12	13	4
Cide	7	1	1	5	15	24	3
Atahualpa	7	1	0	6	11	21	2
J. Buñola	5	1	0	4	4	23	2
A.S. Cotoneret	7	0	0	7	2	33	0

(Grupo B)

San Juan, 4 - Campanet, 2
Campos, 6 - Zarra, 1
Montaura, 1 - Andalucía, 0
Alcudia, 3 - Cultural, 2
Felanix, 2 - Villafranca, 4
Ses Salines, 2 - Petra, 1
L'Altura, 0 - Margaritense, 4
Santanyí, 1 - Colonia, 5
Escalar, 5 - Porreras, 1
Serverense - Cardassar (Sus)

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Campos	7	6	1	0	28	9	13
Margaritense	7	5	2	0	17	3	12
Ses Salines	7	5	2	0	21	8	12
Cultural	7	4	2	1	17	10	9
Escolar	6	3	3	0	19	13	9
Colonia	6	4	0	2	12	9	8
Alcudia	7	3	2	2	11	14	8
Petra	7	2	3	2	20	11	7
Villafranca	7	3	1	3	11	12	7
Serverense	6	2	2	2	15	12	6
Porreras	7	1	4	2	12	16	6
Zarra	7	2	2	3	10	21	6
San Juan (x)	7	4	0	3	19	13	6
L'Altura	7	2	1	4	12	14	5
Cardassar	5	1	2	2	8	9	4
Montaura	7	2	0	5	5	14	4
Santanyí	6	2	0	4	7	23	4
Campanet	7	1	0	6	9	20	2
Felanix	7	1	0	6	8	18	2
Andalucía	7	0	1	6	8	22	1

CAMPEONATO AFICIONADOS (Grupo Menorca)

Día 12	Alayor, 2 - Ferrerías, 5
Español, 4 - Villa-Carlos, 1	Mercadal, 1 - Mahón, 3
Día 19	Villa-Carlos, 2 - Alayor, 3
Mahón, 2 - Español, 1	At. Mahónés, 1 - Mercadal, 1

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Mahón	2	2	0	0	5	2	4
Ferrerías	1	1	0	0	5	2	2
Español	2	1	0	1	5	3	2
Alayor	2	1	0	1	5	7	2

At. Mahónés	1	0	1	0	1	1	1
Mercadal	2	0	1	1	2	4	1
At. Villa-Carlos	2	0	0	2	3	7	0

JUVENILES

(Grupo A)

Virgen de Lluç, 3 - Collerense, 2
Cide A, 1 - Patronato, 2
San Bartolomé, 1 - Sóller, 2
Son Cotoneret, 4 - Marratxi, 2
Mallorca - La Salle (Susp.)

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
La Salle	5	4	1	0	34	2	9
Cide A	5	4	1	0	17	3	9
Patronato	6	4	1	1	19	5	9
Sóller	5	2	2	1	14	8	6
Mallorca	3	2	0	1	17	1	4
Collerense	5	1	2	2	6	5	4
S. Bartolomé	5	2	0	3	6	14	4
Virgen Lluç	5	2	0	3	6	29	4
At. A. Bilbac	5	1	1	3	4	25	3
S. Cotoneret	4	1	0	3	6	18	2
Marratxi	6	0	0	6	4	23	0

(Grupo B)

Santa Eulalia, 6 - Insular, 0
Soledad, 9 - Peña Central, 0
L'Altura, 2 - Sta. Catalina, 2
España, 3 - San Javier, 0
Cide B, 2 - At. Baleares, 1
Ramón Llull, 4 - Sta. María, 1

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Sta. Eulalia	6	6	0	0	34	1	12
España	6	5	1	0	26	3	11
Soledad	5	5	0	0	35	5	10
Insular	6	3	1	2	14	12	7
L'Altura	6	2	3	1	12	17	7
Cide B	6	3	0	3	10	11	6
San Javier	5	2	1	2	6	8	5
Peña Central	6	2	1	3	11	19	5
Ramón Llull	6	1	1	4	10	19	3
At. Baleares	6	1	1	4	7	14	3
Sta. Catalina	6	0	1	5	7	31	1
Santa María	6	0	0	6	4	41	0

(Grupo C)

Constancia, 2 - Poblenso, 0
Binissalem, 6 - Pollensa, 1
Avance, 2 - La V. Gesa, 3
Alaró, 4 - Sallista, 0
Margaritense, 0 - Murense, 5
P. Sanjurjo, 1 - P. Cristal, 3

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Poblenso	6	5	0	1	31	4	10
Murense	6	5	0	1	16	9	10
Alaró	5	4	0	1	21	6	8
Binissalem	6	3	1	2	16	13	7
P. Cristal	5	2	3	0	6	5	7
La V. Gesa	6	2	1	3	2	17	16
J. Sallista	6	3	0	3	11	13	4
k. Pollensa	6	2	1	3	12	20	5
Constancia	6	1	2	3	7	9	4
P. Sanjurjo	6	0	2	4	7	18	2
Margaritense	6	0	2	4			

Primera prueba en Mallorca

EL SIMCA 1200, ULTIMA NOVEDAD DE BARREIROS

1204 CC, FRENOS DE DISCO, TRACCION DELANTERA, BARRAS ESTABILIZADORAS Y MAS DE 145 K/H.

PRINCIPAL CUALIDAD: SU SEGURIDAD

Antes de ayer probamos el primero de los coches Simca 1200 de los llegados a Palma. Y, como otras veces, el modelo en cuestión pertenece a Automóviles Coll.

Bien, pues ya están aquí los nuevos Simca. Hemos de decir que este modelo era esperado con auténtica expectación, pues se había escrito mucho --y bien-- del 1200. A nosotros, de una manera particular, el Simca nos ha parecido un gran coche. Un coche al que no le falta nada (si descontamos una serie de pequesísimos detalles interiores que opinamos podían y deberían haber sido corregidos) y si tiene muchas cualidades. La principal, al menos para nosotros, la seguridad. Es admirable como se "agarra" el 1200.

EN CIUDAD

Como tenemos por costumbre, iniciamos el recorrido por la ciudad. Nos metimos, premeditadamente, en las vías que a aquellas horas estaban más concurridas. Lo primero que aprecia uno al sentarse al volante del 1200, es el "reprise" del vehículo. Con tan solo acercar el pie al acelerador, el coche parece que, mas que salir disparado, da un brinco.

La dirección, excelente y comodísima. Quizás, puestos a ser "chinchos", podríamos decir que la palanca del cambio de marchas, al llevar el asiento un poco retirado, queda, al colocar la tercera o la primera, algo lejos; se tiene que estirar mucho el brazo. Pero, desde luego, este es un detallito sin importancia.

En ciudad, el 1200 responde al conductor más exigente. De verdad. El cambio de marchas sigue siendo tan exacto como en los otros modelos Simca, con lo que también se gana mucho en seguridad, pues una gran seguridad es poder cambiar, en unos segundos, de una marcha larga a una corta. La sincronización de las cuatro velocidades es francamente buena.

EN CARRETERA

Y si nos hemos convencido de que el 1200 es un coche ideal para circular por ciudad, otro tanto ocurre en carretera. La velocidad máxima (real) debe andar por los ciento cuarenta y cinco kilómetros a la hora, lo que ya es una alta velocidad. Y ese punto máximo, queriendo, teniendo carretera, se alcanza en un tiempo verdaderamente corto.

El nuevo 1200 lleva frenos hidráulicos de disco sobre las ruer-

das delanteras y de tambor en las traseras. Con ellos se alcanza una frenada seca, rápida y segura.

Entrar en una curva a cierta velocidad, con este modelo no se corre el peligro de aparecer "tirado" en una cuneta. En las curvas, ya lo hemos dicho antes, el 1200 se pega materialmente al asfalto. Esto se debe a la colocación de sus dos barras estabilizadoras, que corrigen la tendencia a ladearse. Y como además de las barras lleva el motor delantero y las ruedas delanteras motrices, la seguridad en las curvas es grande.

LEYENDA NEGRA

Uno no sabe el por que, pero, desde siempre, a los Simca se les ha rodeado de una leyenda negra que, como la otra, la de Antonio Pérez, el Secretario de Felipe II,

tenía mucho (todo) de fantástica y de mala uva. Pues bien, a otros modelos Simca alguien se encargó de esparcir a los cuatro vientos que el cambio de marchas no funcionaba, que la dirección era insegura, que el coche "coleaba" en las curvas, aunque se tomaran a marchas lentas, etc.

De este recién salido 1200 nosotros habíamos oído varias cosas que teníamos curiosidad por comprobar. La más generalizada era que si uno conducía un buen rato el modelo en cuestión, se volvía algo más que loco, debido al tremendo ruido a las vibraciones. Nosotros podemos asegurar que hemos llevado el 1200 por un largo tiempo, y todavía --por lo menos no nos hemos dado cuenta-- no notamos esos síntomas. Como



ESTE ES EL ULTIMO MODELO LANZADO EN ESPAÑA POR LA SIMCA. SE TRATA DEL 1200, CON EL QUE HICIMOS EL OTRO DIA LA PRIMERA PRUEBA EN NUESTRA PROVINCIA.

tampoco notamos esos "tremendos" ruidos.

Es más, como circulamos todo el tiempo por buenas carreteras, decidimos luego hacer un pequeño experimento que consistía en pasar por esas calles palmesanas que todavía conservan el adoquinado. Y tampoco notamos esos ruidos extraños.

CARACTERISTICAS

TECNICAS

Como ya saben nuestros lectores, este Simca español --lo hemos dicho otras veces-- no es el francés 1100. La versión española sale transformado en 1200, que es el motor que los franceses acoplan al "coupe".

Motor: cuatro cilindros verticales en línea. Diámetro, 74 mm. Cilindrada, 1204 cc. Potencia máxima, 65 CV (SAE) a 6000 r.p.m. Par máximo, y esto es muy importante, 9,3 m.kg. (SAE) a 3600 r.p.m. Revoluciones máximas, 6200 por minuto.

Transmisión: ruedas delanteras motrices. Embrague monodisco en seco con mando hidráulico. Caja de velocidades tipo Porsche de cuatro marchas sincronizadas y marcha atrás.

Dirección: tipo cremallera y piñón. Columna partida con junta cardán y fletor. Caja con corrección automática de desgaste.

Frenos: Hidráulicos, de disco sobre las ruedas delanteras y de tambor sobre las traseras.

CARROCERIA

Este modelo 1200, de línea moderna, es un semi-break. Lleva la quinta puerta de apertura compensada. El cuadro de mando, en el que además del velocímetro y cuenta-kilómetros se incluye un cuenta-revoluciones y un encendedor eléctrico, lleva los instrumentos circulares. Las entradas de aire son de orientación regulable con salida lateral por depresión para renovación de ambiente. La capacidad de maletero es de 370 dm³, ampliable hasta 1.175 dm³. La capacidad de combustible es de 42 litros.

La versión que nosotros hemos probado es la GL, pero dentro de unos días saldrá la GLE, en la que los asientos, además de ser

abatibles, van forrados de pana fina.

EL PRECIO

Y ahora llegamos a un capítulo importante, el precio. A simple vista, puede parecer caro pero si se tiene en cuenta que el modelo 1100 francés sale al mercado mundial al precio de unos diez mil seiscientos francos nuevos, resul-

ta que el 1200, muy mejorado de más potencia que el original, está en España a un precio competitivo.

Franco fábrica, el 1200 cuesta ciento veintisiete mil pesetas.

Y nada más. Les hemos presentado al nuevo Simca 1200, que ya está en Palma. A nosotros nos ha parecido un gran coche.



ABRIENDO LA QUINTA PUERTA DEL SIMCA 1200. EL MALETERO SE AMPLIA HASTA 1.175 DM³. - (Fotos de Juanet)

EL OBJETIVO DE MARIO ANDRETTI: GANAR EL CAMPEONATO MUNDIAL

AHORA ES EL NUMERO UNO DE LOS ESTADOS UNIDOS

Mario Andretti, vencedor este año de las 500 Millas de Indianápolis, ha conseguido su tercer título (años 1965, 1966 y 1969) en el Campeonato Nacional del Automóvil Club de los Estados Unidos. El remate de su título, y uno de sus más espectaculares triunfos de la temporada, lo consiguió reciente-

mente al ganar de modo destacado las 300 Millas de Trenton (Nueva Jersey), con un Ford STP turbocargado y equipado con neumáticos Firestone, marca de la que Andretti es piloto oficial desde hace años.

Además de las 300 Millas de Trenton, las victorias de Mario An-

dretti en el Campeonato norteamericano de este año han sido las 200 Millas de Hanford, las 500 Millas de Indianápolis, las 150 Millas de Nazareth, las 200 Millas de Trenton, las 100 Millas de Springfield y la Subida al Pike Peak.

A la dramática Subida al Pike Peak, una de las clásicas carreras americanas en cuesta y la segunda competición más antigua de las que organiza el Automóvil Club de los Estados Unidos, se le denomina «la carrera por las nubes», porque se desarrolla sobre una difícil senda de montaña, de piso volcánico descarnado y con un precipicio en cada curva, que en menos de 20 kms. asciende desde los 2.000 hasta los 4.500 mts. de altitud.

Andretti nació en Trieste (Italia) hace 29 años y comenzó a correr en Fórmula Junior a los 13, en Ancona. Ahora vive con su esposa y sus tres hijos en Nazareth (Penn y vania), admirado por sus conciudadanos que lo consideran como uno de los mejores pilotos mundiales de todas las épocas. Cuando en mayo pasado ganó las 500 Millas de Indianápolis, la ciudad de Nazareth ofreció a Mario Andretti un banquete de homenaje, que creó serias dificultades para acomodar debidamente a los miles de asistentes que acudieron.

En aquella ocasión, Andretti dijo: «No importa lo que ocurra de ahora en adelante. Esto es el cénit de mi carrera deportiva».

Pero para nadie es un secreto que Andretti tiene todavía una gran ambición en el deporte del automóvil: ganar un Grand Prix de Fórmula I y, si tiene un poco de suerte... el Campeonato Mundial.



MARIO ANDRETTI, ULTIMO VENCEDOR DE LAS 500 MILLAS INDIANAPOLIS.

Simca 1200:

el coche que usted diseñaría.



AUTOMOVILES COLL

ARTURO RIZZI 40, telfs. 212209-225613

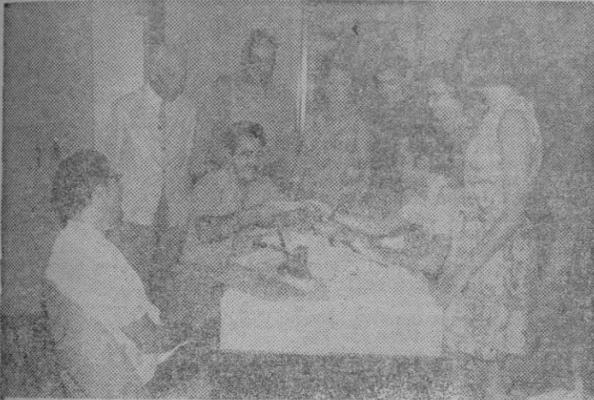
DISTRIBUIDOR DE  **BARREIROS**

EL PORVENIR DE LOS HIJOS, S. A. DE SEGUROS

Seguros de Vida. Dotales y de Nupcialidad. Estudios. Renta. Incendios. Robo. Accidentes Individuales. Responsabilidad Civil. Automóviles y Transportes

PROPOSICIONES DEL SEGURO QUINQUENAL FAMILIAR ADAPTABLE AL COSTO DE LA VIDA

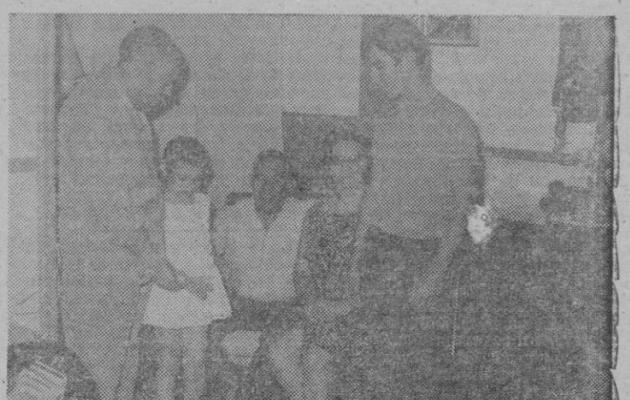
Esta Compañía se complace en comunicar a sus asegurados que en el sorteo de Capitales Adicionales Eventuales, celebrado en la Dirección General de Seguros, en Madrid, el día 30 de Junio de 1969, han salido premiados los siguientes números: 120 del Seguro Popular, y 757, 875 y 670 del Seguro Ordinario de Vida



Que D. Miguel Pol Pol es un hombre feliz, bien claro lo dice la instantánea. El Sr. Pol es de Binisalem y ese es el momento en que recoge su premio, de manos del agente de Palma, Blas J. Vidal Bibiloni.



Caras sonrientes presiden el pago de CINCO MIL PESETAS al asegurado D. José Aguiló Fuster, de Palma. Y es el agente Blas J. Vidal Bibiloni quien sigue haciendo feliz a la gente.



La suerte es del que la consigue... y la persigue. Lo atestigua don Jaime Sastre Marqués, de Ciudadela, quien, por ser contratante de una póliza de PORVENIR recibe CINCO MIL PESETAS del agente, en dicha población, D. Antonio Gelabert.



La pequeña de D. Leandro Prohens Forteza, de Felanitx recibe, muy satisfecha, el premio que correspondió a su papá. No hay duda. Jovencita y con suerte.



Boda en Ciudadela. Y como en todas las bodas, alegría, caras felices y muchos niños. El contratante D. José Juaneda Suárez se ahorra 8 años de primas con la boda de su hija Isabel. Entrega el capital asegurado el agente D. Antonio Gelabert Pons.



En esta ocasión son 7 los años de prima, que D. José Moll Capellá deja de pagar con motivo de la boda de su hijo Gabriel. Y es, también, en Ciudadela e, igualmente el agente D. Antonio Gelabert Pons quien paga el capital asegurado.



¡No hay duda! Ciudadela, paraíso del amor. Esta es la tercera vez que entra en funciones el agente D. Antonio Gelabert Pons. El hombre es feliz repartiendo dinero. Bien claro lo dice la foto mientras paga el capital asegurado por D. Camilo Castelló Puig a su hijo Camilo.



Y de regreso a Mallorca comprobamos como, en Lluchmayor, la feliz pareja recibe el capital asegurado de manos del Agente don Antonio Estrany Ramis. El contratante, D. Juan Amer Servera con motivo de la boda de su hija Bárbara, ahorra 6 años de primas.



Juventud, belleza y toda una vida llena de promesas felices. Manacor fue el escenario de la boda de D^a María Eugenia Rubí Sansó. Contribuyó a aumentar la alegría del momento D. Onofre Fuster Fuster, ex-agente en dicha ciudad, que entregó a la gentil desposada 20.000 pesetas, importe del capital asegurado, que se ahorra 6 años de primas.



D^a María Estrany Sansó, de Manacor, sonriente y muy, muy feliz, recibe el importe del capital asegurado del ex-agente en dicha ciudad D. Onofre Fuster Fuster, y en presencia del agente de Palma, D. Jaime Rosselló Garaña. Dicha boda supuso el ahorro de 9 años primas.



También en Palma hubo boda y ahorro de primas. D^a Antonia Florit Sastre deja de pagar 8 años de primas con motivo de la boda de su hija Magdalena. Entrega el capital asegurado el agente de Palma Blas J. Vidal Bibiloni.



Y terminamos esta ronda de bodas en Alayor, donde el contratante ahorra 6 años de primas con motivo de su boda. Paga el capital asegurado el agente en Mahón, D. Francisco Morro Seguí.

SUBDIRECTOR DE
EL PORVENIR DE LOS HIJOS
 S. A. de Seguros
DAMIAN VIDAL GRIMALT
 Calle Aragón, 15 1º 2º - Tels. 21523 227119
 DELEGACION: Avda. Alejandro Rosselló, 83 - 3.º
 PALMA DE MALLORCA

ESCUELA DE CHOFERES
VIDAL
 Calle Aragón, 15, 1º 2º - Tels. 215523 227119
 PALMA DE MALLORCA

Todos los señores premiados continúan tomando parte en los sorteos sucesivos



EL DELEGADO PROVINCIAL DE

INFORMACION Y TURISMO ESTUVO EN FORMENTERA

PROMETIO DOSCIENTAS MIL PESETAS COMO AYUDA AL CAMINO DE LA PLAYA MITJORN

El Delegado Provincial de Información y Turismo, don José Luis González Sobral, acompañado del Delegado Insular de su departamento, giró una visita de trabajo a nuestra hermana isla de Formentera. En dicho viaje acompañó al señor González Sobral, nuestro Delegado del Gobierno don Miguel Aleñar, con su secretario particular señor Belenguier. El motivo principal de la visita, era coordinar entre todos, las necesidades y previsiones con miras a un futuro inmediato por lo que hacia referencia al departamento de Información y Turismo. A requerimientos del señor Aleñar, el señor González Sobral prestó mucho interés a la problemática turística de la isla y a todos aquellos lugares en donde parece inminente la construcción de hoteles, urbanizaciones, bungalows, etc. La comitiva estuvo visitando toda la isla, examinando con detalle los accesos a las playas de Es Pujol, de Mitjorn, así como el lago del Pez, donde está proyectado levantar una urbanización de algo más de diez mil plazas. Seguidamente continuaron el itinerario por las poblaciones de San Francisco Javier, La Mola, y ya de regreso visitaron San Fernando; en este último les fue mostrado a los Delegados y acompañantes, el Teleclub ubicado en un edificio anexo a la iglesia parroquial, a cuyo centro, Información y Turismo ha venido prestando una gran ayuda y en su día se les hizo entrega de un televisor.

El señor Aleñar, dió a conocer al señor González Sobral, las dificultades de tipo técnico y económico que suponía el arreglo de accesos a las más importantes playas; el Delegado Provincial de Información y Turismo manifestó a nuestro Delegado del Gobierno, el buen deseo por parte de su Departamento en colaborar dentro de sus posibilidades, a todo lo que representase un beneficio para el turismo y a tal efecto ofreció la cantidad de doscientas mil pesetas como parte integrante del presupuesto preciso para el arreglo del camino carretero que lleva a la playa de Mitjorn.

Después de visitar otros puntos claves de la isla y proyectar la posibilidad de una futura Delegación de Información y Turismo que podría ser abierta en San Fernando, los Delegados y acompañantes dieron por terminada su visita, y ya al anochecer, regresaron a Ibiza.

HOMENAJE A LA VEJEZ

Hemos acudido a la Delegación del Gobierno, para que se nos informase de la marcha de los preparativos para la celebración el próximo domingo día 26, de "El Gran Homenaje a la Vejez" y amablemente nos comunicaron en secretaria que obran ya en su poder relaciones de todos los municipios de aquellos ancianos mayores de 75 años, que desean participar a tan magnífico homenaje, al que acudirán acompañados por sus familiares, amigos y simpatizantes. Los actos prometen reves-

tir gran solemnidad, gran emoción y un imborrable recuerdo; justo tributo de amor, admiración y respeto a quienes les debemos tanto. Los actos están programados de la siguiente forma:

Gran Homenaje a la Vejez. Tributo de Ibiza y Formentera a sus ancianos, organizado por la Delegación del Gobierno en colaboración con todos los Ayuntamientos y bajo el patrocinio de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares.

PROGRAMA DE ACTOS
Domingo, día 26 — A las 9.45: Reunión de los ancianos acompañados de sus familiares en el Paseo de Vara de Rey

A las 10: En la Parroquia de Santa Cruz, Misa concelebrada y homilía.

A las 11: Gran recepción y lunch en el Hotel Corso.

A las 11.30: Gran "show internacional" en el que actuarán: Orquesta Hector y su conjunto, Trio Paraguayo "Los Arribeños", María Martín y su ballet, Jorge Holmes y el Ballet Korsakof, cedido por la Sala de Fiestas Ses Guiteres, y el Trio Argentino, cedido por la Sala de Fiestas Isla Blanca.

PABLO SAIZ GRALLA

LLEGARA EL DIA 29

El Delegado Provincial de Educación Física y Deportes y Consejero Provincial del Movimiento, don Pablo Saiz Gralla, se desplazará a nuestra isla el próximo día 29 con motivo de la conmemoración del Acto fundacional de la Falange. Por la Jefatura Insular del Movimiento se han programado una serie de actos para fecha tan importante y conmemorativa, entre los que cabe destacar la conferencia que desarrollará nuestro camarada Saiz Gralla en el salón de actos de la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos, que versará sobre tan importante efemérides y su proyección en la política actual.

Se nos ha informado también, de que Pablo Saiz Gralla, como Delegado Provincial de E. F. y Deportes quiere aprovechar este viaje para conocer de cerca todos los problemas relacionados con su departamento, para lo que espera tener un cambio de impresiones y un estudio de los proyectos con el Delegado Insular don Vicente Ferrer Guasch. Nuestra gratitud y mejores votos de éxito y gestión al señor Saiz Gralla en esta próxima visita a nuestra Isla.

CAMPANA INTERNACIONAL

DEL ALUMBRADO

Según noticias recibidas de la Jefatura Provincial de Tráfico, partir del día 10 hasta el 16 del próximo mes de noviembre, se llevará a cabo de forma masiva la Campaña Internacional del Alumbrado de Vehículos; desplazándose desde Palma de Mallorca un equipo técnico, con los apropiados regloscopios y demás material preciso. Nos felicitamos por ello y agradecemos a la Jefatura Provincial de Tráfico la constante atención que presta a todo lo relacionado con nuestro tráfico rodado y deseamos de todo corazón, que todos los conductores recuerden las fechas indicadas anteriormente, para que de esta forma puedan cumplir con una obligación que además les garantizará una mayor seguridad para sí y para los demás en un ya muy fluido tráfico nocturno en nuestra Isla.

LITO

BANCO DE CREDITO BALEAR

AMPLIACION DE CAPITAL

PRIMERA ADJUDICACION DE ACCIONES CON CARGO A LA CUENTA REGULARIZACION LEY 76/1961

El Consejo de Administración, haciendo uso de la facultad que le confirió la Junta General de Accionistas celebrada el día 21 de febrero de 1969, acordó en su reunión del día 17 de los corrientes, aumentar el capital del Banco en diez millones novecientos treinta y dos mil pesetas, mediante la puesta en circulación de veintiuna mil ochocientos sesenta y cuatro nuevas acciones ordinarias de quinientas pesetas nominales cada una y numeradas del 98311 al 120174 ambos inclusive, con cargo al saldo de la cuenta de Regularización Ley 76/1961.

- A los efectos de esta operación regirán las siguientes normas:
1. — La misma tiene el carácter de independiente o separada respecto de las futuras incorporaciones a la cuenta de capital acordadas en relación con el saldo restante de dicha cuenta de regularización. Por consiguiente, las nuevas acciones que en virtud de ésta de ahora se emitan, participarán en las sucesivas operaciones de igual naturaleza, junto con todas las demás entonces en circulación.
 2. — La emisión será gratuita, salvo el pago de una prima de 100.— pesetas por cada nueva acción. La expresada prima se destinará a cubrir los impuestos, gravámenes y gastos derivados de la incorporación y aplicar el sobrante, si lo hubiere, a dotar los Fondos de Reserva.
 3. — Las nuevas acciones podrán ser atribuidas a los señores accionistas que posean acciones inscritas en nuestros Registros no más tarde del día 20 del actual, en la proporción de una acción nueva por cada seis antiguas que en dicha fecha posean, sin distinción entre acciones preferentes primera serie y el resto de las acciones.
 4. — A los accionistas que no posean aquel mínimo de seis acciones o múltiplo entero, de seis, el Banco les facilitará documentos negociables, representativos de las respectivas fracciones sobrantes.
 5. — Las solicitudes de adjudicación han de formularse por los señores accionistas desde el día 25 del actual al 5 de diciembre próximo, ambos inclusive, mediante la presentación de sus acciones o los extractos de inscripción para su estampillado en cualquiera de nuestras Oficinas, las cuales facilitarán los correspondientes Vales que podrán ser negociados por los accionistas que deseen ceder su derecho de adjudicación.
 6. — Las nuevas acciones disfrutará de los mismos derechos que las anteriormente en circulación, si bien empezarán a devengar los dividendos activos y cualesquiera derechos económicos que se acuerden con cargo al próximo ejercicio del año 1970 y siguientes.
 7. — Al mismo tiempo, serán ofrecidas al Personal del Banco 4.374 acciones de la presente emisión en las condiciones previstas por la legislación sobre la materia.
- Palma de Mallorca, 18 de octubre de 1969. — El Secretario General, Guillermo Payeras. Vº. Bº. El Presidente, Félix Pons.

BODA o BANQUETE

SOLICITE PRESUPUESTO SALONES PRIVADOS DE TODOS LOS TAMAÑOS CRISTINA-PALMA HOTEL

mañana es fiesta!



¡qué fiesta con Delapierre!

¿TIENE USTED ALGUNO DE ESTOS SINTOMAS?



Pérdida progresiva de su cabello, caspa, grasa, picor, etc.

EL INSTITUTO MEDICO CAPILAR DE ALEMANIA (bajo control médico) dedicado al cuidado y conservación de su cabello, en 30 minutos de examen le indicará lo más conveniente con respecto a su problema capilar.

Horas de visita, de 11 a 20.

AVDA. JAIME, III, 135 - 5.

Reserve su hora llamando al teléf 210758 - PALMA DE MALLORCA Director: Sr. BUSTILLO INTITUTOS en VALENCIA, ALICANTE Y ZARAGOZA (C. P. S. 1839)

ULTIMA FASE DE VENTAS

Compre uno de los últimos pisos en venta

(NO DISPONIBLES ANTERIORMENTE)

del EDIFICIO RENAULT

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

INFORMES: De 12 a 2 y de 4 a 6 en la misma finca

Avda. Gral. Primo de Rivera, 121 - 1.º - C

mehari

es ir con alegría al encuentro del mundo



FUE PRESENTADO AL PUBLICO BALEAR, EL DIA 14 DE OCTUBRE POR:

Bibiloni, S.A.

C/. Aragón, 26 - 28 - 30

217304

TELEFONOS 217305

217306

PALMA DE MALLORCA

CITROËN



VISITA DE LA COLONIA

ARTANENSE A NUESTRA VILLA

(De nuestro corresponsal informativo). — Como ya es costumbre en este mes de octubre la colonia artanense residente en Palma celebra su acostumbrada fiesta dedicada a nuestra Patrona la Virgen de San Salvador.

Mañana domingo, es el día escogido. Con tal motivo todos los artanenses se reunirán por la mañana a las 9 en la iglesia de San Jaime para oír la Santa Misa. Seguidamente se emprenderá viaje hacia nuestra localidad una vez llegados todos los componentes serán recibidos por nuestras Autoridades y familiares, después de los saludos de rigor se subirá al Santuario de San Salvador para entonar una Salve a nuestra Patrona en acción de gracias.

Por la tarde y con motivo de jurarse en el campo de «Ses Pesqueres» dos interesantes partidos de fútbol, un miembro de la colonia juvenil, efectuará el saque de honor en el interesante encuentro correspondiente al campeonato juvenil de Mallorca, el que tan buen papel lleva realizado nuestro equipo.

Descomos a toda nuestra colonia artanense que se lleve un grato recuerdo de esa primera visita oficial.

CAMPANA DE ALUMBRAMIENTO

Por la Jefatura Provincial de Tráfico se estuvo llevando a cabo en nuestra localidad la campaña del alumbrado de vehículos, dicha verificación tuvo lugar en la calle de la Gran Vía donde durante todo el día hubo gran número de coches que se sometieron a la revisión.

NOTICIAS DEL CLUB

LLEVANT

En el local social del Club tuvo lugar el pasado lunes una reunión de socios a la que dió una conferencia sobre la «Astronomía y Astronáutica», don Ramón Compte Porta, a la que asistió bastante concurrencia.

El martes, en el Teatro Principal se ofreció la primera velada de Cine Forum, se proyectó la película «Ciudadano Kane, de Orson Welles.

En principio se tiene pensado celebrar dos sesiones mensuales con posibilidad de aumentarlas.

Mañana domingo, a las 10 de la mañana tendrá lugar la entrega de premios correspondiente al «Curso local de Fotografía Artística», 26 obras serán las que optarán a los premios.

NUEVA JUNTA DE LA S.C.M.

Después de la reunión extraordinaria de socios para la elección de nuevo Presidente, la Junta que regirá los nuevos cargos durante la temporada 69-70 queda constituida así:

Presidente, D. Miguel Riera.
Vicepresidente, D. Sebastián Esteva.
Secretario, D. Andrés Forteza.
Vicesecretario, D. Bartolomé Ferrer.

Tesorero, D. Juan Sureda.
Contador, D. Gabriel Esteva.
Presidente C. C., D. Gabriel Ferrer.

Vocales: D. Miguel Vives, D. Antonio Salom, D. Luciano Canto, D. Cipriano Len.
Mañana domingo se celebrará la primera suelta de entrenamiento.

NATALICIO

El hogar de los esposos don Jaime Femenias y doña Catalina Dols, se ha visto aumentado con el nacimiento de un precioso niño, al que se le impuso en la pila del bautismo el nombre de José Antonio.

A sus padres y abuelos les felicitamos.

MIL PESETAS DIA
GANA UN TECNICO
EN TELEVISION

Logrelo en poco tiempo desde su casa con famoso Curso Teletex fácil y económico. Recibirá gratis material para moderno televisor. Pida folleto sin compromiso. L.H.A.R. Tallers, 27. BARCELONA - 1. Autorizado Ministerio.

SAN JUAN: Fray Luis Jaume, tema de charla en el Teleclub

(De nuestro corresponsal JAU-ME). — El Teleclub local, ha empezado su ciclo semanal de charlas de esta temporada, período que fue iniciado el pasado día 15 con una interesante charla a cargo del gran simpatizante y entusiasta de esta entidad, don Juan Juliá Gayá, el cual dió a conocer sus estudios acerca de la vida de nuestro insigne Fray Luis Jaume, mártir de California.

El venerable Fray Luis Jaume Vallespir, nacido en el predio de Son Baró, de nuestro término municipal el 17 de octubre de 1740, hijo de Melchor Jaume y Margarita Vallespir, fue bautizado en nuestra parroquia al día siguiente de su nacimiento. Cursó sus estudios en el Convento franciscano de San Bernardino de Petra. Tomó el hábito de franciscano el 27 de septiembre de 1760 y cantó su primera misa cuatro años más tarde. Ganó por oposición la cátedra de teología del Convento de San Francisco de Palma, donde fue

profesor hasta el año 1770 en que renunciando a la cátedra embarcó hacia las misiones, en tierras americanas al lado del otro mallorquín Fray Junipero Serra. Fue destinado a la misión de San Diego en California, donde con su abnegada labor evangélica empezó a florecer la doctrina cristiana. El 5 de noviembre de 1775 a los 35 años de edad, era vilmente martirizado, siendo el primero que dió la vida por Cristo en California. Sus restos mortales se guardan en el Santuario de San Diego y su nombre es recordado con gran cariño y afecto por las gentes californianas.

Con esta charla que tuvo su continuación el pasado día 22 don Juan Juliá, ha vuelto a recordar, después de un mutismo de varios años, la insigne figura de Fray Luis Jaume, cuya vida se dió a conocer ya en el año 1917 debido a unos estudios del Rvdo. don Melchor Barceló, y a la colocación de una lápida en la casa donde vivió;

en 1922 debido a la iniciativa del Rvdo. don Francisco Mas, se colocó su estatua en la fachada del Centro Católico y en 1935 nuestro Ayuntamiento lo declaró Hijo Ilustre de nuestra villa.

Los numerosos asistentes a estas interesantes charlas, en su mayoría jóvenes, han podido percibir de la importancia de este sanjuanense ejemplar y todos debemos sentirnos animados para prepararle unos actos dignos que conmemorar, dentro de varios años, el segundo centenario de su fallecimiento.

NUESTRA VILLA EN LA TVE

En el programa «España al día» del pasado día 20, la TVE ofreció un breve resumen de la Festa d'es Butifarró, nuestro folklore, «fogarons», butifarrones, longanizas y numerosas caras conocidas aparecieron en la pequeña pantalla en este espacio que fue muy

comentado y elogiado. Un motivo más para enorgullecernos de la labor de la Peña Motorista San Juan, que a través de sus fiestas da a conocer por doquier el nombre de nuestra villa.

BODA

En la Basilica de San Francisco de Palma, celebraron su enlace matrimonial los jóvenes don Francisco Gayá Busquets y la señorita Antonia Cladera Mir.

Después de la brillante ceremonia religiosa, los numerosos invitados fueron delicadamente obsequiados.

Felicitamos a la novel pareja y a sus respectivos padres en especial a los del novio don Francisco Gayá y doña Antonia Busquets, residentes durante muchos años en nuestra villa, dirigiendo el señor Gayá Mas, natural de San Juan, nuestra Escuela Graduada de Niños y regentando en un breve periodo la alcaldía local.

LAS CUATRO VERDADES DE FLEX

COMODO
ELASTICO
HIGIENICO
PERFECTO

FLEX es más cómodo. Ella lo sabe y desea para su familia lo mejor. Un colchón que no sea muy duro ni demasiado blando. Que tenga la justa elasticidad que proporciona un colchón FLEX, porque en los muelles entrelazados de un FLEX se utiliza un hilo de acero especial de extraordinaria suavidad y resistencia.

Préstenos su atención en los próximos mensajes. Su confort se lo exige y para su buen descanso nada mejor que un colchón FLEX D-70 de muelles entrelazados



FLEX TIENE MUELLES PARA SU MAYOR COMODIDAD

Musica

RADIO NACIONAL

Hoy y mañana transmisiones sinfónicas

Los días 25 y 26, Radio Nacional de España realizará transmisiones directas de los conciertos siguientes:

Sábado, a las once de la noche, por el Segundo Programa, desde el Teatro Real, del concierto correspondiente a la temporada de la Orquesta y Coros de la RTV Española, bajo la dirección de Igor Markevitch.

Programa: Obertura para "El Barbero de Sevilla", de

Carnicer. Obertura de "El Barbero de Sevilla", de Rossini. Rapsodia para contralto, coros y orquesta, de Brahms. (Solista: Oralia Domínguez). La Consagración de la Primavera, de Stravinsky.

Domingo, a las siete y cuarto de la tarde, por el Tercer Programa, desde el mismo Teatro y con la orquesta, director, solista y programa del día anterior.

JUVENTUDES MUSICALES

Misa «Fraternitat i joia»

MAÑANA, A LAS DOCE, EN LA PORCIUNCULA, ESTRENO

Bajo la dirección de su autor, el P. Antonio Martorell, T. O. R. y patrocinado por la Delegación en Palma de las Juventudes Musicales, se celebrará, mañana domingo a las doce de la mediodía en la Iglesia de Nuestra Señora de los Angeles de la Porciuncula (Playa de Palma) el estreno de la misa "Fraternitat i joia", para la juventud. La parte vocal, corre a cargo de María del Mar Bonet, el Coro de Niños de la Basílica de San Francisco y Gaspar Rullán.

Forman la parte orquestal, el órgano electrónico Padre A. Matheu; guitarra y bajo, Julián Crespo del conjunto "Los Juncales" y Cosme Adrover de

la orquesta de "Tito's" respectivamente. Flauta, Apolinar Marquina, de la Orquesta Sinfónica de Mallorca y finalmente Antonio Vidal, también de la orquesta de "Tito's" a la batería.

Existe una gran expectación y se prevé resultado insuficiente el local sagrado.

Una misa, en mallorquín, a ritmo de la juventud de hoy, para la juventud del mundo.

Servicio de autocares: saldrá de la plaza Pío XII, a las once de la mañana un autobús de la Compañía de Tranvías y regresará a la Ciudad apenas haya terminado la Misa. Es gratuito el referido servicio.

EN EL AUDITORIUM

La Filarmónica de Viena

NOTAS AL PROGRAMA

El programa que nos ofrecerá el próximo MARTES la Filarmónica de Viena, en el "Auditorium", sobre el papel, resulta altamente sugestivo.

Y si decimos "sobre el papel" es porque aún las obras más conocidas, pueden recibir el sello personal de sus intérpretes que las realce, respecto a su verdad objetiva o las desmerezca.

La "Sinfonía núm. 33", de Mozart, "El pájaro de fuego", de Stravinsky y la "Novena Sinfonía", de Schubert, en sí —sobre el papel— acumulan una serie de indiscutibles méritos que, por sí mismos, atraen al oyente.

En el aspecto puramente interpretativo, en manos de Karl Böhm y de sus subordinados, los ciento veinte profesores de la Orquesta Filarmónica de Viena, queda plenamente garantizada la objetividad de las obras; pero no una objetividad fría, exacta y metódica, sino una objetividad que trasciende tan profundamente en la subjetividad de sus intérpretes que todo el programa será una verdadera recreación; la revelación de una intimidad artística totalmente sintonizada con el más genuino espíritu creador de sus autores, a pesar de la disparidad de estilos que distingue perfectamente al clásico Mozart, del moderno Stravinsky y del romántico Schubert.

Mozart es todo alegría y candor; elegancia y equilibrio; optimismo y bondad; aquiescencia plena a lo formal, sin rigideces; espíritu creador, inquieto y sensible...

Schubert es la serenidad y el temple; el romanticismo equilibrado sin desbordamientos; el sentimiento que invade la forma para depurarla...

Pero a pesar de los indudables méritos que adornan las dos sinfonías —de Mozart y de Schubert, respectivamente— estamos seguros de que la juventud que se prepara a acudir el martes al "Auditorium", polariza su interés en la obra de Stravinsky.

Y es por ello que nos ocupamos hoy, de la obra del gran compositor ruso, con algo más de extensión.

"El pájaro de fuego" es un "ballet", cuya partitura escribió Stravinsky a petición del gran Diaghilev, director y excelente animador de los célebres "Ballets rusos".

Esta obra fue la primera de dimensión internacional que compuso Stravinsky y que tuvo la virtud de conmover los cimientos de la Música moderna de entonces, ya que Stravinsky se atreve a revolucionar la armonía tradicional dando paso al uso habitual de una serie de acordes que, en la Música anterior a él, eran considerados como casi "intocables". Si a ello añadimos los efectos tímbricos que dan vida a tales acordes, así como los hallazgos orquestales de todo orden que se advierten en la obra, comprenderemos perfectamente la sensación que produjo en París y en el mundo entero la audición de una obra tan singular, entonces.

Entre los puntos fundamentales en que se sustenta el argumento de esta obra sobresalen los siguientes. El "pájaro", que danza, es sorprendido y apresado. Sólo podrá recobrar su libertad tras entregar al cazador una de sus plumas.

El joven cazador se apodera del secreto de los jardines encantados del rey Kostchei, lo que le permite asistir a la danza de las princesas con las manzanas de oro; a la danza infernal del rey, a la "bercense", encantadora...

Todo ello culmina en una apoteosis, que describe el fin del encantamiento de todos los personajes.

El ambiente mágico de la obra está descrito y subrayado de mano maestra por Stravinsky, poniendo a contribución recursos melódicos, armónicos, rítmicos y orquestales de todo tipo.

Estamos seguros que Karl Böhm nos deparará una versión de "El Pájaro de fuego", realmente memorable.

PEDRO DEYA

«UN MATRIMONIO DE 1969»



La refrescante comedia de Jerry Paris en Technicolor y Panavision "Matrimonio 69", de la National General que Bengala presentará en breve, constituye todo un "hit" dentro de la nueva generación: chicas y chicos de diecisiete a veinte años rodean a James Garner, Debbie Reynolds, Maurice Ronet, Paul Lynde y Terry-Thomas en las dinámicas y recurrentes secuencias de la divertida historia de un matrimonio con un hijo de dieciocho años. El argumento de "Matrimonio 69" ha sido tomado de la novela de Muriel Resnik "La muchacha del bikini turquesa", en cuyas páginas se entremezclan las peripecias del matrimonio envuelto, quieras que no, en un ambiente estrepitosamente "beatnik".

Por primera vez en la historia del cine, todo un equipo cinematográfico —noventa personas entre técnicos y actores— filmaron a bordo de un trasatlántico durante una travesía regular. Las cámaras de "Matrimonio 69" se pusieron en marcha cuando el buque S. S. Statendam emprendió la travesía entre Los Angeles y Acapulco. A bordo fue representada y captada parte muy importante del film, haciendo las delicias de los demás pasajeros del S. S. Statendam.

RESTAURANTE AMBASSADOR

Paguera - Teléf. 101

ABIERTO TODO EL AÑO

PRUEBE NUESTRAS ESPECIALIDADES DE INVIERNO

SERVICIO ESPECIAL PARA BODAS Y BANQUETES



HOY

2.ª SEMANA

RIGUROSAMENTE MAYORES 18 AÑOS

FRANK SINATRA



EL DETECTIVE

LEE JACQUELINE RALPH
Remick • Bisset • Meeker
JACK LLOYD WILLIAM TONY
Klugman • Bochner • Windom • Musante
DIRECTOR GORDON DOUGLAS
GUION ABBY MANN
BASADO EN LA NOVELA "EL DETECTIVE" DE RODERICK THORP

HORARIO DE PROYECCION:

4'30 - 7'30 - 10'40

Atención

Desde esta tarde estarán a la venta las localidades numeradas para las sesiones de mañana.

TRES PELICULAS A LA VEZ

(Viene de la página 32) la juventud: «Es un tema de aventuras, a lo «James Bond» para jóvenes», nos dice nuestro interlocutor. Las peripecias de los protagonistas les conducen a una isla del Mediterráneo: Mallorca, naturalmente. El equipo, en principio, calcula estar en la isla cosa de un mes.

El director es un experto en películas para la pequeña pantalla. Se llama Chris Mac Master y fue cocinero antes que fraile. Hijo de actores irlandeses debutó muy joven en la escena, en la Compañía de Shakespeare. Desde hace quince años, Mac Master se dedica a la dirección cinematográfica.

—En este tiempo —dice— he dirigido medio centenar de películas, siempre para la televisión. Mi especialidad son las series policíacas y los asuntos dramáticos.

—Y los actores que intervienen aquí?

—Muy conocidos en Inglaterra. Aunque todos los protagonistas son jóvenes, tienen gran popularidad. El quinteto principal es este: Ronald Leigh-Hunt, Tom Owen, Adrian Wright, Carole Mowlan y Pamela Ann Davey. Gente joven, como corresponde a un programa para jóvenes.

—¿Es larga la serie?

—En principio están previstos treinta y nueve capítulos. Pero ya se sabe que esto se puede prolongar, según el éxito. Los doce primeros han tenido una gran acogida...

Cada capítulo tiene media hora de duración y les sale a razón de uno por cada semana de trabajo. Lo normal

en el quehacer para televisión.

Una película más en Mallorca, en fin. Esta es la noticia.



la Batalla de Inglaterra



Horario del film: 4.10 - 7.15 - 10.20

(May. 18 años)

LO QUE FALTA

(Viene de la página 32)

Cort, en dirección a Manacor. Y que desde los terrenos se disfruta de una magnífica panorámica de la ciudad.

Muy pronto, podremos ampliar noticias en este sentido. Esta primera información adelanta tan solo que en un plazo razonable dejará de ser cierta aquella justa denuncia del Presidente del Fomento del Turismo. Tendremos un campo de golf auténtico, en Palma, y a nivel de los mejores de Europa.

TEATRO PRINCIPAL ULTIMOS DIAS

«POR NECESIDADES DE PROGRAMACION»

Del más rotundo éxito de esta temporada

Una historia en color reducida por JOSE LUIS DIBILDOS



SOLTERA Y MADRE EN LA VIDA
LINA MORGAN
ALFREDO LANDA
MANOLO GOMEZ BUR
LALY SOLDEVILA
SOLEDAD MIRANDA
JOSE SACRISTAN

ESCRITA POR JOSE LUIS DIBILDOS y ANTONIO MINGOTE
DIRIGIDA POR JAVIER AGUIRRE

ADQUIERA HOY MISMO LAS LOCALIDADES NUMERADAS PARA LA FUNCION DE MAÑANA

METROPOLITAN PALACE 70 m/m.

Natacha

SEGUNDA PARTE DE GUERRA Y PAZ

SOVCOLOR KINOPANORAMA Una producción SOVEXPORTFILM (Moscu)

EN EL MISMO PROGRAMA:

LA INGENUA EXPLOSIVA

JANE FONDA - LEE MARWIN

COLOR

MAYORES 18 AÑOS

¡UN TERROR QUE HIELA LA SANGRE!

H O Y ESTRENO



Noches pobladas de vampíricas apariciones...
sensualidad y horror en una mezcla
escalofriante...



una exclusiva
Barcino FILMS

LA MASCARERA DEL DEMONIO

(LA MASCHERA DEL DEMONIO)

UN FILM DE MARIO BAVA
BARBARA STEELE-JOHN RICHARDSON

¡Jamás el cine logró efectos tan estremecedores!



Tal es la sensación de horror que es
aconsejable la abstención a las
personas en exceso sensibles

HORARIO DEL FILM: 4'10, 6'10, 8'10 y 11'10

CORTOMETRAJE COLOR
EL SEÑOR ROSSI EN EL MAR
(MAY. 18 AÑOS)

Programas Para hoy

MUSICA

AUDITORIUM. — Próximo martes, día 28.
Único y extraordinario concierto. Orquesta Filarmónica de Viena. Director: Karl Böhm.

SALAS DE ARTE Y ENSAYO

JAIME III (Arte y Ensayo) — (Climatizado)
«LA MASCHERA DEL DEMONIO» (LA MAS-
CARA DEL DEMONIO). Un film de Mario Bava,
con Barbara Steele, John Richardson. Com-
plemento: «EL SEÑOR ROSSI EN EL MAR»,
en color. — (May. 18 años)

RIALTO. — (Arte y Ensayo). — (Refrigerado). —
Desde las 4,00:
«LOS FELINOS», con Jane Fonda y Alain De-
lon. — (Sólo mayores 18 años)

CINES DE ESTRENO

ASTORIA — (Climatizado) — Desde las 3'00:
«SIN ALIENTO», con Peter Lee Lawrence, en
color-scope. Complemento: «EL TIEMPO EN
SUS MANOS», con Rod Taylor, Yvette Mi-
mieux, en metrocólor. — (Aut. todos públicos)

AVENIDA — (Climatizado) — Desde las 3'15:
«LA MUERTE NO TIENE SEXO», con John
Mills, Luciana Paluzzi, Robert Hoffmann, east-
mancolor. Complemento: «5 DRAGONES DE
ORO», color-scope. — (May. 18 años)

SALA AUGUSTA. — Desde las 3'00:
«MATALOS Y VUELVE», en Todd-Ao, en color,
con Chuck Connors. Complemento: «VIDA SIN
FRENO». — (Prog. aut. mayores)

BALEAR. — Desde las 3'00:
«RULETA INFERNAL», con Robert Wagner y
Peter Lawford, en Technicolor. Complemento:
«UN CASO CLINICO EN LA CLINICA», con
Jerry Lewis.

CAPITOL — Desde las 3'00:
«LA CANCION DEL OLVIDO», con María Cua-
dra y Juan Luis Galiardo, en color. Complemen-
to: «20.000 LEGUAS DE VIAJE SUBMARINO»,
con James Mason. — (Apto todos los públicos)

SALA BORN. — (Climatizado). — Desde las 3'00:
«EL DETECTIVE», con Frank Sinatra y Lee
Remick y «ALAS Y GARRAS» (Aut. mayores).

METROPOLITAN — (Climatizado) — Desde las 3'15:
«NATACHA» (Kinopanorama - Sovocolor. Com-
plemento: «LA INGENUA EXPLOSIVA», Jane
Fonda, Lee Marwin, en technicolor. — (Mayo-
res 18 años)

TEATRO PRINCIPAL. — Desde las 3'00:
«SOLTERA Y MADRE EN LA VIDA» y «FIRE
BALL 500» (Mayores).

PALACIO DE LA PRENSA. — Desde las 3'00:
«LA CANCION DEL OLVIDO», con María Cua-
dra y Juan Luis Galiardo, en color. Complemen-
to: «20.000 LEGUAS DE VIAJE SUBMARINO»,
con James Mason. — (Apto todos los públicos)

RIVOLI — (Climatizado) — Desde las 3'15:
«LA BATALLA DE INGLATERRA» (BATTE
OF BRITAIN), en Technicolor - Panavisión. —
Horario del film: 4'10, 7'15, 10'20. — (Mayores
18 años)

CINES DE REESTRENO

DORADO. — Desde las 3'30:
«EL HOTEL DE LA LUNA DE MIEL», en cine-
maScope y color; y «EL PODER», en cinema-
Scope y color.

FANTASIO. — Desde las 3'00:
«UNA VEZ AL AÑO SER HIPPIE NO HACE
DANO», en technicolor, con Conchita Velasco,
Tny Leblanc; y «UNO A UNO SIN PIEDAD»,
en technicolor.

HISPANIA. — Desde las 3'15:
«LOS CANONES DE SAN SEBASTIAN», en
technicolor, con Anthony Quinn; y «MADE IN
ITALY», con Katerine Spaak y Sylvia Koscina.

MODERNO. —
«UNA VEZ AL AÑO SER HIPPIE NO HACE
DANO», en technicolor, con Conchita Velasco,
Tony Leblanc; y «ULISES», en cinemaScope y
color, con Silvana Manganò, Kirk Douglas.

VICTORIA. — Desde las 3'15:
«MI MARIDO Y SUS COMPLEJOS», en techni-
color, con Gracita Morales y José L. López
Vázquez; y «QUE BELLO ES MORIR ASI», en
technicolor.

SALAS DE FIESTA

- * «BACOMO». — Cada noche: baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30.
- * CABALA (Hotel de la Almudaina) — Todos los días tarde y noche, baile.
- * CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.
- * CIUDAD JARDIN. — Baile y atracciones
- * CORRIJO VISTA VERDE. — Baile y atracciones.
- * CLUB LATINO. — Todos los días baile desde las 22 a las 3 horas.
- * CLUB SALEM. — Todas las noches baile y atracciones.
- * EL BARCO, Night Club. — Tarde y noche baile.
- * GABY RABBIT (Night Club). — Todas las tardes: de 6 a 9 horas. Y noches: de 22 a 4 horas, con los «Lapin's Sancages».
- * NIGHT CLUB ALHAMBRA. — Todas las noches baile.
- * JARTAN'S. — Diariamente, baile y atracciones.
- * ROSALES (Night Club). — Desde las 10: Baile y atracciones. Domingos y festivos: tarde y noche.
- * SPIDER. — Todas las noches baile.
- * SGT. PEPPER'S. — Baile todas las noches. — Servicio de «grill» toda la noche.
- * TAGOMAGO. — Todas las noches baile y atracciones.
- * TITO'S. — Todas las noches: baile y atracciones.
- * TROCADERO. — Tarde y noche: baile y atracciones.
- * PATIO ANDALUZ del BAR FELIPE. — Todas las noches: Fiesta Flamenca.
- * ZHIVAGO. — Todas las noches: Baile.

PLAZA TOROS DE PALMA

DOMINGO 26 DE OCTUBRE
A LAS 4,15 DE LA TARDE

FANTASTICA CORRIDA DE TOROS

2 Bravos novillos: 1 de D. Ma-
riano Sanz, 1 de Hijos de D. Ber-
nardino Jiménez, para la re-
partición del famoso Rejoneador
D. Cándido López CHAVES

Que actuará en 1.º y 4.º lugar

4 HERMOSOS Y BRAVOS TOROS 4
1, de los Herederos de don Julio Garrido Larrubia - 1, de don Antonio Garde - 1, de don Javier Pérez Tabernero Sánchez - 1, del Excmo. Sr. Conde de Mayalde.
FORMIDABLE MANO A MANO
JOSE LUIS DE LA CASA

«Morenito de Talavera» Pepe Luis SEGURA

Sobresaliente: RAFAEL JIMENEZ MARQUEZ.
Venta de localidades: Plaza de Toros, Tel. 255245. - «Bar,
Triquet». Tel. 22 10 38. - «Rincón Taurino. Tel. 22 61 39.

¡UNA PRENDA TAN MINUSCULA
COMO UN BIKINI ORGANIZO
EL LIO MAS MAYUSCULO!

Gengala

JAMES
GARNER
DEBBIE
REYNOLDS
MAURICE
RONET



Matrimonio 69

PAUL LYNDE, TERRY THOMAS como Gilbert Tilly
escrita para la pantalla y producción por Gilbert Tilly
dirigida por GARRY MARSHALL, JERRY BELSON - JERRY PARIS • Technicolor • Panavisión

Capitol

PALACIO PRENSA

FORMIDABLE PROGRAMA
PARA TODOS LOS PUBLICOS

MARIA CUADRA
JUAN LUIS GALIARDO



UNA DELICIA
PARA LA
VISION Y
EL OIDO

LA CANCION DEL OLVIDO

ahora en COLOR y PANTALLA GRANDE

con ROSANA YANNI
ANTONIO MARTELO
LUCHY SOTO
director JUAN DE ORDUÑA

LA BANDA DE SONIDO ORIGINAL de esta película está grabada en discos estereofónicos LA VOZ DE SU AMO

Y ADEMÁS

20.000 LEGUAS DE
VIAJE SUBMARINO

Scope-color

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras.
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

VENDO rústica de cuatro cuarteradas y media en Algaida. Completamente cercada de pared de marés. Chalet, local para ganado, pozos y electricidad. Pinar y algunos frutales. Precio: Tres millones de ptas. Facilidades.

VENDO huerto veinte cuarteradas a treinta kilómetros Palma. Casa colono, vaquerías y electricidad. Riego por aspersión y maquinaria agrícola. Precio: Siete millones de ptas. Facilidades.

VENDO huerto de treinta y cuatro cuarteradas a diez kilómetros de Palma. Fachada en carretera. Casa colono, vaquerías, establos, molino y electricidad. Precio: Once millones de pesetas. Facilidades.

VENDO PISO 7.º, en carretera Valde m o s a, junto 31 Diciembre. Cuatro dormitorios, baño completo y aseo, sala comedor grande, cocina grande, balcón, terraza. Buena distribución y buenos acabados. Precio: Ochocientos cincuenta mil pesetas. Entrada: Trescientas mil y resto facilidades.

VENDO PISO en zona Tenis, con dos habitaciones dobles, armarios, baño completo, sala comedor, cocina bien amueblada. Calefacción a gas ciudad, terrazo, maderas nobles. Acabados 1.ª calidad. Sol, buenas vistas y espléndida situación. Precio: Quinientos sesenta mil pesetas. Facilidades.

Oliver maleu

Avda JAIME III, 137. bajos. Telf. 21 06 41

PISOS, CHALETS, RUSTICAS, SOLARES

Diferentes zonas. Nueva fase venta. Extraordinario método beneficio comprador 100 x 100. - Inmobiliaria BALAGUER. Edificio Olivar, 3ª planta.

ULTIMA FASE DE VENTAS! ENTRADA 125.000; RESTO A 10 AÑOS. Información y venta, en el propio edificio: Rubén Darío (esquina Obispo Campins) 2º piso. (21)

RM-3, 6 CUARTERADAS con casita, Almendros, algarrobos, 7 kms. Palma. Pesetas 1.500.000. Tel. 234945. (13)

SE VENDE solar 649 m2. en Playas Palma. Facilidades. Telf. 212321. (11)

VENDO solares para hotel, borde playa Cala Millor. Telf. 213500. (10)

VENDO PUERTO ANDRAITX solar, semi-llano, cerca mar. Tel. 231268. (10)

COMPRARIA, o cambiaría por pisos en construcción, solar de 1.000 a 2.500 m2. máximo 4 kms. Palma, preferible entre Carreteras Inca y Manacor. Padre Vives, 74. Telf. 274313. (28)

VENDO solar en Inca, 336 metros, esquina, 41 metros fachada, lindante casa Seat, o cambiaría por local comercial o piso en Palma. Palmer, 50. Tel. 595. Inca. (27)

VENDO solares en Paguera de 600 y 1.200 m2. respectivamente. Informes Edificio Reyna, 4ª Planta. Despacho E. Tardes de 4 a 8'30

EN AMANECER Vendería solar 600 m2, formando esquina a 25 metros carretera de Sóller. Informes en esta Administración. (18)

EN PALMANOLA, vendo solar 1.000 m2., esquina Avenida las Rosas, núm. 110. 254307. (13)

EN LAS MARAVILLAS frente al mar, alquiler apartamento amueblado, recibidor, sala-comedor, 3 dormitorios, baño completo, terraza y aseo por 85.000 pesetas anuales. Tel. 254796 (25)

DESCONTAMOS LETRAS
CONSTRUCTORES INDUSTRIALES COMERCIANTES
Le brindamos la oportunidad de transformar sus letras de cambio o procedentes de contrato de compra-venta en dinero efectivo.
INMOBILIARIA BALAGUER
Edificio Olivar, 30-G
Plaza Olivar

PORTALS - NOUS
Agencia BALDUINO.
Avda América Necesitamos pisos, chalets, estudios amueblados

Solares y Terrenos

RA-7, MAGNIFICO huerto, 9 kms. Palma, 7 cuarteradas, pozos. Aspersión. Precio: 3.700.000 ptas. Teléfono: 234944 (13)

SE VENDE SOLAR

De 1.400 metros cuadrados. Inmejorable situación próximo Via Alemania. Interesados dirija-se: Teléfonos 22 73 45 y 27 45 50. para concertar entrevista

VENTA A PRECIOS INTERESANTES
SOLAR 380 m2. esquina calle Capitán Crisóbal Real, a 50 mts. Avenida
SOLAR 1.500 m2. dos esquinas, calle Ricardo Ankerman, a 50 mts. Avenida.
SOLAR 180 m2., calle Ricardo Ankerman, a 30 metros Avenida.
Teléfono 22 21 13 - Sr. Jaime.

DISPONGO SOLAR Y CREDITO HOTEL

para construcción urgente. Me asociaría con constructora quisiera cobrar 40% obra en acciones Hotel o particular aportando 30% metálico. Máxima seriedad y reserva. Telefonar: 22-26-40, Palma, o Alcudia 260.

Traspasos

TRASPASARIA bar, vivienda, poco alquiler, propio para familia. Héroes de Manacor 399. (11)

OCASION: 8 mil pesetas al mes, puede hacerse propietaria peluquería señoras, bonita, céntrica. 224440. (14)

SE TRASPASAN dos locales, 300 m2. Entre Catedral y Pl. Cort, situación inmejorable. 650.000 cada uno. Teléfono 227899. (18)

SE TRASPASA por no poder atender, tienda de pinturas, perfumería y artículos de limpieza. calle Reyes Católicos, 44. Tel. 272449 ó 221021. (22)

TRASPASO comestibles con vivienda a 500 m. Plaza Cort. Alquiler bajo. Apto cualquier negocio. Teléfono 227271. (16)

TRASPASA o vende colmado muy moderno, mucha clientela, 350.000 ptas. con todas sus existencias. Facilidades. Telf. 273207. De 12 a 16. (21)

TRASPASO local para cualquier comercio, actualmente comestibles. Tel. 221153. (10)

SE TRASPASA colmado en el Terreno, precio interesante, por ausentarme de Mallorca. Telf. 232709, de 3 a 6 tarde. (18)

SE TRASPASA bar con vivienda y se alquila pensión. Teléfono 274923. (11)

CAFETERIA y lavandería automática, se traspasa por no poder atender. Teléfonos 256652 - 231621. (12)

POR AUSENTARME traspaso bar esquina dos calles, bien situado. Tel. 230039. (10)

SE TRASPASA bar con vivienda, calle Bauló, núm. 33. Telf. 221148. (11)

VENDO IMPORTANTE EMPRESA

con exclusivas en Baleares. - Artículos de gran consumo y venta todo el año. - Red de ventas con representantes vehiculos, oficinas Exposición - Almacén, estock, grandes beneficios - Trato directo. - Precio total: 2.800.000 pesetas. Escribir a BALEARES, núm. 55522.

TRASPASO tienda alquiler antiguo con sótano y altillo, frente Correos. Magníficas instalaciones. Tous y Maroto, 25. (16)

TRASPASO local céntrico, apto cualquier negocio, con teléfono, luz y fuerza. Informes de 9 a 10'30. Teléfono 210478. (18)

SE VENDE peluquería Caron Sindicato, 70-72. (10)

SE TRASPASA BAR, con vivienda y jardín; doy facilidades. Informes: Flecha Felipe Crespi, 42. SON COTO NERET (14)

SE TRASPASA bar por no poder atender, calle General Primo Rivera, 32, A. Informes: Tel. 272449 ó 221021

TRASPASO bar con vivienda en Palma. 108 m2., Terrazas. Ptas. 400.000. Teléfono 234945. (13)

SE TRASPASA comestibles céntrico, apto para otro negocio, alquiler barato. Informes: Fiol, núm. 2. (12)

Hipotecas

DISPONGO de capital para colocar sobre fincas rústicas, urbanas, hoteles y solares. PALMER. Anselmo Clavé, núm. 42, 1º, de 10 a 1. (22)

HIPOTECAS y PRESTAMOS con rapidez y economía. Beltrán, Velázquez, 5. (10)

Locales

LOCAL comercial Forti, esquina, 175 m2., 6 puertas arrrollables de 5 mts. altura 125 y 230 v., antenna colectiva, TV., magnífico para supermercado o cafetería. Pe setas 2.500.000. Teléfono: 234944. (29)

LOCAL comercial céntrico, 400 m2., formando chaflán, propio cafetería. Teléfono 231849. (11)

ALQUILO almacén céntrico, 250 m2. Telf. 214085. (10)

ALQUILO local 180 m. San Vicente Ferrer, 225. Informes: Tel. 272943. (11)

SE VENDEN locales comerciales en Porto-Pi. Informes: calle Mora, 1, 1º, 1ª, de 12 a 1. (15)

DISPONGO varios locales comerciales de cien hasta mil metros. Aceptaría representaciones a convenir, mucha responsabilidad. calle Francisco Fiol y Juan, 39, 1º, 2º. Telf. 255372. (24)

ZONA Honderos vendo local apropiado para despacho de 139'53. Informes: Edificio Reina, 4ª planta E. Teléfono 211701 (17)

ZONA Honderos vendo local apropiado para despacho, 209'24 m2. Informes: Edificio Reina, 4ª planta, E. Teléfono 211701. (17)

ZONA Honderos vendo local 199 m2. con sótano. Informes: Edificio Reina, 4ª planta E. Tel. 211701. (16)

ALQUILARIA O COMPRARIA LOCAL

Mínimo 200 m2. en zona Ensanche. Preferible con teléfono. Informes: Teléfono 210640.

SE ALQUILA LOCAL

CON SOTANO. TOTAL 560 M2. SITUACION 200 M. AVENIDAS. TELEFONO: 252856.

COMPRARIA LOCALES

ZONA COMERCIAL, AVENIDAS o TRANSVERSALES. AGENCIA GRAU San Miguel, 101, 1º.

Fincas

DESEARIA comprar de 3 a 5 cuarteradas con agua, en las cercanías de Palma. Especialmente zona Esporlas. Llamar de 9 a 1 al 226642-3. (24)

VENDO finca rústica en Binsalem, 2 casas, 2 pozos, 3 cisternas. 1.200.000 ptas. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15. Tel. 224660 (20)

VENDO finca rústica, casa señorial y colono, con buena vista. A siete kms. de Palma. 42 cuarteradas. Almendral, árboles frutales, agua abundante, dos estanques y pozo, vaquería, etc. Electricidad. Precio: nueve millones y medio de ptas. Abstenerse curiosos. Informes: Padre Bartolomé Pou, 44, bajo. (44)

SRE-3. OCASION: 13 kms. Palma, carretera asfaltada. Magnífica finca rústica típica mallorquina. 1/2 cuarterada terreno Pesetas 700.000. Telf. 234944 (19)

VENTA DE PISOS

a largos plazos en varias zonas de Palma. Entrada desde 50.000 ptas. - Informes: Calle General Ricardo Ortega. 77 - B

Alquileres

PROPIETARIOS BELT necesita PISOS CON SIN MUEBLES Alquiler rápido Velázquez, 38-TI 222211

APARTAMENTO Paseo Marítimo, vendo amueblado, completo, confortable, 3 dormitorios. Tel. 232930. (11)

BUSCO ático amueblado, céntrico. Llamar 216110, horas oficina. (10)

ALQUILO: Casita en Gallea, buena vista y terraza. Informes: 251494. (10)

VENDO panadería con vivienda. Informes: Maestro Chapi, 40, b. (10)

ALQUILARIA o compraria 1er. piso preferible céntrico. GONFIE. San Miguel, 56, 1º, A. Tel. 210333. (15)

CALA MAYOR, alquiler estudio. Telf. 254448, de 5 a 9. (10)

ALQUILO entresuelo, calle San Jaime, n.º 29. para local negocio, despachos o fono 224170 (16)

SE ALQUILA peluquería sin traspaso, buena clientela. Precio módico. Tel. 230573. (11)

DESPACHO céntrico muy barato, 1.500 mensuales. Informes en el mismo, calle San Miguel, 56, 1º (15)

SE ALQUILA peluquería sin traspaso, buena clientela, Precio módico. Tel. 230573. (10)

APARTAMENTOS varios tipos temporada invierno en Ca'n Pastilla. Tel. 213777 - 260296 (11)

SE ALQUILA local de unos 300 m. calle Juan Nicolau Barceló, núm. 45. Informes Sr. Ripoll, calle Cardenera Pou, 7, entlo. o porteria finca (24)

SE ALQUILA chalet en Portals Nous, todo el año; tres habitaciones, espléndida tranquilidad, mucha terraza, amueblado. Informes: en Héroes de Manacor 88. Telf. 271200-271274. 6 en Portals calle Blanés, 5. Telf. 34. (32)

ALQUILO despachos céntricos para cualquier oficina. Informes: Obispo Berenguer, 26. (10)

EN CALLE Honderos, alquiler despacho de 139 m2. Informes: Edificio Reina, 4ª planta E. Paseo Generalísimo, 1. Telf. 211701. (19)

EN CALLE Honderos alquiler despachos de 109 m2. Informes: Edificio Reina, 4ª planta E. Paseo Generalísimo, 1. Telf. 211701. (19)

BUSCO piso céntrico sin muebles, 3-4 dormitorios, alto, soleado, 3.500 - 4.000 ptas. Escriban: Administración número 14375. (16)

ALQUILO primer piso amueblado. 6.000 ptas. Teléfono 260355. (10)

PARTICULAR alquiler, Porto-Pi, piso amueblado, dos dormitorios. Teléfono 232700. (10)

URGENTE: Busco bar, cafetería, etc. en Arenal o Ca'n Pastilla, para alquiler o comprar. Escribir a esta Administración núm. 838. (18)

ALQUILAMOS toda clase pisos, distintas zonas. FINCAS PUJADAS Baratllo. 10 Teléfono 216532 (12)

m. bordoy b. Administrador. Telf. 210094. URGE: Pisos, locales y villas en alquiler. ALQUILO: despachos diferentes zonas. CHALETS: diferentes zonas. TRASPASO: Salón de belleza inmejorable situación, precio interesante. (23)

ALQUILO apartamento en las Maravillas, 3 dormitorios dobles, 3 baños, cocina y terraza. Informes: Edificio Reina, 4ª Planta, E. Paseo Generalísimo, 1. Tarde de 4 a 8'30. Tel. 211701 (29)

INTERESAN para alquiler pisos con o sin muebles. CARDELL; San Felipe Neri, 44, entlo. Tel. 221937 (16)

ALQUILO pequeño despacho frente nuevos aparcamientos Plaza del Rosellón Barato. Sr. Comer-Zanoguera 14-1º Despacho 2 (17)

PROPIETARIOS: AGENCIA FERNANDEZ, ofrece sus servicios: toda clase de alquileres. Plaza Santa Catalina Thomas, 51. Teléfono 21-66-80 (17)

AGENCIA FERNANDEZ: Pisos, sin muebles para alquiler Plaza Santa Catalina Thomas, 51. Teléfono 21-66-80 (14)

SE ALQUILA local apto cualquier negocio en calle Tizano esquina San Joaquín. Informes: Gestoría Cladera. Plaza Mercedarios, 18. (18)

APARTAMENTOS para alquiler desde 3.000 pesetas. Agencia FERNANDEZ. Teléfono 215251. (10)

PISO amueblado 3 dormitorios, 4.000 ptas. Músico Capllonch, 33. Tel. 253732. (12)

ALQUILO piso amueblado 1er. piso, Avenida. Con teléfono. VALENTI. San Miguel 230. (11)

ALQUILO o vendo locales en calle Honderos. VALENTI. San Miguel 230. (18)

ALQUILO locales 150 y 300 mt. calle Rosellón y Casador. VALENTI. San Miguel, 230. (14)

SE VENDE

Casa de modas mundialmente famosa

GABY

Jovellanos, 6-8 - Palma

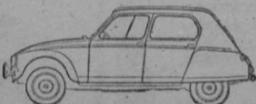
PRECIO MUY INTERESANTE

PARA RAZON:
Teléfonos 22 36 55 - 21 68 76

CITROËN



Las mismas virtudes a menor precio.



DVNE 6

82900

Pts. ff.

BOLSA INMOBILIARIA

Alquileres

PARTICULAR alquilo 1er. piso céntrico, amueblado, recibidor, comedor, baño, 2 dormitorios, mucho sol. Precio 3.200. Tel. 224582. (17)

ALQUILO apartamentos amueblados, Cala Gamba. VALENTI. San Miguel, 230. (10)

ALQUILO local Plaza Cuadrado. VALENTI. San Miguel, 230. (10)

ALQUILO planta baja amueblada Son Forteza. VALENTI. San Miguel, 230. (10)

SE QUIERE ALQUILAR HOTEL

DE 200 a 300 PLAZAS.
Pagando DOS TEMPORADAS POR ADELANTADO.
TRATO DIRECTO
Ofertas: SR. MIR. PTO. POLLENSA
TELEFONO: 332

SE BUSCA HOTEL

PARA ALQUILAR, 300 PLAZAS COMO MINIMO.

Ofertas:

PUBLICIDAD "LINCE"

calle Marqués de la Fuensanta, núm. 18, 2º. E

ALQUILERES ADMINISTRACIONES



Bartolomé Beltrán Alorda

ALQUILER DE PISOS SIN MUEBLES

ZONA	METROS	PRECIO
Balanguera	70 m2.	8.000
Balanguera	80 m2.	10.000
San Miguel	var. Supf.	4 a 12.000
Ticiano	120 m2.	7.000
La Soledad	125 m2.	8.000
Ricardo Ortega	190 m2.	10.000

BELT Calle VELAZQUEZ, 38, 2º
Teléfono 22 22 11.

Casas y Pisos

SON ARMADANS, alquilo piso tres dormitorios, amueblado. Tel. 230471, de 9'30 - 11. (12)

TRASLADO - Vendo piso todo exterior. Buensísima situación en Plaza Son Goteu. 290.000 total. Teléfono 274311. Informes de 2 a 3. (20)

VENDO piso, 3 dormitorios, zona Tenis, precio 650.000 ptas., con facilidades pago. Fincas Riera Jaime. Conde Salient, 47. (18)

PARTICULAR COMPRARIA APARTAMENTOS AL CONTADO, uno a 3 dormitorios zonas Jaime III, Paseo Mallorca, Avenidas, Centro, Son Armadans. Escribir Apartado núm. 867, con precios, situación, distribución. Contestaré solamente a ofertas con todos detalles. (26)

VENDO pisos tres dormitorios, zona Camp Redó 50 mil ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Pl. Cort, 15. Telf. 224660. (17)

VENDO piso, Julián Alvarez, 23 Pintado. 3 dormitorios, Facilidades Tel 254947. (11)

HOTEL 2ª categoría, cerca playa y moderno; compraria con un mínimo de cien plazas y pagaría contado Ofertas: «AGENCIA MASCA-RO». San Miguel, 141. (23)

VENDO pisos zona Forti, Aragón y Blanquerna, terminados, 3 y 4 dormitorios los hay lo desde 500.000 ptas. BELLVER. Teléfono 223749. (20)

APARTAMENTO Arenal cerca playa vendo, precio razonable. Informes: calle Joaquín María Bover, 14, 2º, 2ª, mañanas. (16)

VENDO ático 107 m2., con ascensor, al contado, 3 habitaciones. Tel. 273757 (3 a 4). (15)

PARTICULAR vende primer piso grande, gran terraza, con facilidades. Informes: Colliure, 40, 1º, B. (14)

EN CALLE Honderos vendo pisos de 5 dormitorios, sala comedor grande, aseo, baño y terraza, superficie 150 m2. Informes: Edificio Reina, 4ª planta, E. Paseo Generalísimo, 1. Teléfono 211701. (29)

VENDO pisos en calle Honderos, 4 dormitorios, sala comedor, cocina, baño y aseo. Precio 571.000 ptas. Facilidades. Tel. 261456 (trades). (20)

SE VENDE piso junto Via Alemania y ático, en Mariano Canals. Telf. 271592. (13)

VENDO pisos y locales, zonas Sta. Catalina y San Sebastián con facilidades Teléfono 235155 (14)

VENDO pisos y áticos de 4 y 5 habitaciones, en construcción, zona Blanquerna Precio: 850.000; entrada 200 mil y resto en 8 años, todo calidad de 1ª. Informes: Dameto, 31, 2º (junto Plaza Progreso). (33)

VENDO pisos de 3 y 4 habitaciones, en construcción, zona La Soledad, Entrada desde 70.000 y resto 12 años Informes: Dameto, 31, 2º (junto Plaza Progreso). (26)

VENDO pisos construcción de lujo, 2 habitaciones a 50 mts. Plaza Gomita desde 500.000, con facilidades Informes: Tel. 235155 (20)

VENDO apartamento en Paseo Marítimo, con terraza de 100 m2. Agencia QUETGLAS. Pl. Cort, 15. Teléfono 224660. (17)

VENDO piso 5º en Berenguer de Palou, 5 habitaciones, comedor, salón, cocina 2 cuartos de baño, 1 aseo. Precio: 1.500.000 ptas. Informes: Edificio Reina, 4ª planta E. Tel. 261456. (28)

OCASION: Particular vendo primer piso y bajos. Informes: Telf. 251662. (10)

GRANDIOSA ocasión: Particular vende maravilloso piso nuevo, amueblado, decorado, 4 dormitorios, Valorado 700.000 ptas., por 550.000 contado. Tel. 232538. (19)

PLAZA Berenguer de Palou 5º piso cinco dormitorios, cuarto de baño, un aseo P.V.P.: 1.100.000. Informes: Edif. Reina, 4ª Planta, Despacho E. Paseo Generalísimo, 1. Telf. 211701. (28)

ZONA HONDEROS, calle Reina Constanza. Pisos 4 dormitorios, precio 561.000 ptas. Informes: Edificio Reyna, 4ª Planta, Despacho E. Tardes de 4 a 8'30. Teléfono 211701. (23)

FRASPASO entresuelo, entrada independiente, situación muy céntrica (Borne). Sirve para negocio o vivienda Alquiler económico Intere resados escriban al número 21.851 de esta Administración. (23)

VENDO bajos chaflán y sótano. Total 500 m2. en calle Arquitecto Benassar, darts facilidades. Informes de 9'30 a 10'30. Tel. 210478. (21)

VENDO pisos y áticos, tres y cuatro dormitorios, tres y cuatro habitaciones. Razon: 91-2261136. Barcelona. (10)

VENDO local Ca'n Pastilla, junto al mar. VALENTI. San Miguel, 230. (11)

VENDO local junto Plaza Pedro Garau, 240 mts. a 6.000. VALENTI. San Miguel, 230. (14)

VENDO apartamento en Las Maravillas: 1 dormitorio doble, sala comedor, cocina y terraza. 650.000. Informes: Edificio Reina, 4ª planta E. Paseo Generalísimo, 1. Tardes de 4 a 8'30. Teléfono 211701. (31)

PISOS RECIENTE TERMINADOS: cuatro, tres y dos dormitorios, con terrazas, exteriores. Pintado, empapelado, cocina amueblada. Entrada, 150.000; resto grandes facilidades. Directamente constructor. Ver los: Aragón, 236, 5º, Izquierda 4 a 8 tardes. (31)

G-29. - PISOS Génova, 4 dormitorios, baño y aseo. 119 m2. Piscina y cafetería. Exentos 20 años. Entrada 75.000, resto 10 años. Teléfono 231849. (22)

P-344 - PISOS construcción Juan Alcover, 3 y 4 dormitorios dobles, baño y aseo. Terrazas, 108 m2. Entrada: 100.000, resto a convenir. Telf. 234945. (23)

PISOS AVENIDAS, 3 dormitorios 18 m2., armarios empotrados, salón-comedor 36 m2., 2 baños completos, cocina, despensa. Carpintería aluminio, gas ciudad. Ptas. 1.400.000; 440.000 firma contrato, resto 8 años. Teléfono 234944. (31)

RS-11. - CASA con jardín, pequeño, 8 kms. Playa, buen estado, estilo mallorquín. Ptas. 175.000. Teléfono 234944. (45)

VENDO ATICO en Son Armadans. Dos dormitorios y gran terraza. Teléfono 215251. Trato directo. (14)

VENDO PISOS 105 m. y áticos 118 m. más terraza, construcción de 1ª, 75.000 contrato, 100.000 llaves, resto 10 años. Al contado 510 mil y 600.000. Informes en la obra calle Miguel Villalonga, núm. 50 y calle Isaac Peral, 33. Son Costa, final Eusebio Estada. Teléfono: 253829. (46)

VENDO Pisos 3 y 4 dormitorios, 115 y 150 metros en calle Reina Esclaramunda, travesía San Miguel Precios desde 885.000 pesetas.

Pisos y áticos entre casco y Avenida Conde Salient, 3, 4 y 5 dormitorios, dos ascensores; acabados de primera calidad.

Despachos junto Hacienda, 125 metros en planta entresuelo. Posibilidad de dividir en dos.

Informes: ARAGON, 20. (Edificio Mistral).

SE VENDE o alquilan pisos 4 habitaciones. Razon: 91-2261136. Barcelona. (10)

VENDO local Ca'n Pastilla, junto al mar. VALENTI. San Miguel, 230. (11)

VENDO local junto Plaza Pedro Garau, 240 mts. a 6.000. VALENTI. San Miguel, 230. (14)

VENDO apartamento en Las Maravillas: 1 dormitorio doble, sala comedor, cocina y terraza. 650.000. Informes: Edificio Reina, 4ª planta E. Paseo Generalísimo, 1. Tardes de 4 a 8'30. Teléfono 211701. (31)

PISOS RECIENTE TERMINADOS: cuatro, tres y dos dormitorios, con terrazas, exteriores. Pintado, empapelado, cocina amueblada. Entrada, 150.000; resto grandes facilidades. Directamente constructor. Ver los: Aragón, 236, 5º, Izquierda 4 a 8 tardes. (31)

G-29. - PISOS Génova, 4 dormitorios, baño y aseo. 119 m2. Piscina y cafetería. Exentos 20 años. Entrada 75.000, resto 10 años. Teléfono 231849. (22)

P-344 - PISOS construcción Juan Alcover, 3 y 4 dormitorios dobles, baño y aseo. Terrazas, 108 m2. Entrada: 100.000, resto a convenir. Telf. 234945. (23)

PISOS AVENIDAS, 3 dormitorios 18 m2., armarios empotrados, salón-comedor 36 m2., 2 baños completos, cocina, despensa. Carpintería aluminio, gas ciudad. Ptas. 1.400.000; 440.000 firma contrato, resto 8 años. Teléfono 234944. (31)

RS-11. - CASA con jardín, pequeño, 8 kms. Playa, buen estado, estilo mallorquín. Ptas. 175.000. Teléfono 234944. (45)

VENDO ATICO en Son Armadans. Dos dormitorios y gran terraza. Teléfono 215251. Trato directo. (14)

VENDO PISOS 105 m. y áticos 118 m. más terraza, construcción de 1ª, 75.000 contrato, 100.000 llaves, resto 10 años. Al contado 510 mil y 600.000. Informes en la obra calle Miguel Villalonga, núm. 50 y calle Isaac Peral, 33. Son Costa, final Eusebio Estada. Teléfono: 253829. (46)

VENDO Pisos 3 y 4 dormitorios, 115 y 150 metros en calle Reina Esclaramunda, travesía San Miguel Precios desde 885.000 pesetas.

Pisos y áticos entre casco y Avenida Conde Salient, 3, 4 y 5 dormitorios, dos ascensores; acabados de primera calidad.

Despachos junto Hacienda, 125 metros en planta entresuelo. Posibilidad de dividir en dos.

Informes: ARAGON, 20. (Edificio Mistral).

BONANOVA. Vendo la mejor casa moderna en la mejor urbanización de Palma. Mucho lujo, con todas comodidades. Informes: Teléfono 230791. (20)

VENDO piso junto Plaza Pedro Garau, 3 habitaciones, exento. 250.000 entrada, resto 10 años. VALENTI. San Miguel, 230. (18)

PISOS GRAN CALIDAD
EDIFICIO PROLAR PALMA
calle Teniente Torres, 49 y 51.
Teléfonos: 236725 - 216680

AHORA O NUNCA
Vendo entresuelo de 274 m2. A estrenar en prolongación Jaime III. - Precio ganga: 3.000.000 pesetas.
Informes: Teléfono 210642.

VENTA DE PISOS
EN SON DAMETO DE BAIX LLAVE EN MANO.
3 y 4 dormitorios, sala - comedor cuarto de baño y aseo. Ascensor subida y bajada. Jardines rodeando las torres. Esplendidas vistas.
450.000 Total.
150.000 Entrada, 10 años facilidades.
Información y venta: calle Tte. Juan Llobera s-n. SON DAMETO DE BAIX. Tl.235987

BOLSA DEL MOTOR

Motocicletas

COMPRARIA Vespacar en buen estado, con carrocería tapada. Tel. 253917. (10)

ALQUILER motos Lambretta, calle General Riera, número 58. Tel. 250929. FRAU. (11)

LAMBRETTA - LAMBRETTA - LAMBRETTA. Todos los modelos y colores. Nuevas y usadas. Grandes facilidades pago. Servicio completo en FRAU. General Riera, 58. (21)

VENDO Lambrettas, 90 mil, 92 mil, 94 mil. San Magín, 207. (11)

HONDA. Cielomotor exento carnet conducir. Venta y Servicio en FRAU. General Riera, 58. (13)

HONDA. El velomotor de 4 tiempos, sin matriculación ni carnet de conducir. A partir de ahora HONDA será el preferido de todos Venga a verlo y probarlo CASA MUS. Honderos, 57. (31)

PARABRISAS. Como siempre, los mejores y mejor precio y además instalados en el acto. CASA MUS. Honderos, 57. (18)

CASA MUS. SERVICIO OFICIAL OSSA - LAMBRETTA Ventas, reparaciones, cambios, accesorios, revisiones. Buen servicio y rápido. Honderos, 57. Teléfono 221333 (19)

TENGO garaje. Admito coches para vender. Francisco Martí Mora, 19. (10)

GRUAS SALA
Tels. 214953-212052

VENDO Seat 1.500, perfecto estado, facilidades de pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (12)

VENDO MG. y Seat 1.500 seminuevos, se admite cambio con Seat 600 y varios Citroenes descajotables, muy antiguos. Héroe Manacor, 249. Garaje JAIME. (23)

VENDO 600 inmejorable estado, solo 40.000 kms. Obispo Berenguer, 26. (10)

GARAJE COMERCIAL LAS COLUMNAS. Plaza García Orell, 19. «Plaza Columnas». Vende: Jeep Willys Viasa, tracción única y doble con reductora, motor Perkins 17 HP, varios modelos estrenar; Peugeot 404 modelo 1967; Ford Taunus 12M modelo 1968; Furgoneta Citroen 2 HP., 17.000 ptas.; Citroen 2 HP. berlina; Seat 800, 4 puertas; Citroen Tiburón DS.; Renault Ondine; Seat 850 Coupé; Seat 600. Cambios. Facilidades. (62)

VENDO varios 600, distintos colores; estado impecable; facilidades de pago. Automóviles PONS; Aragón, 52. (14)

VENDO Dodge Dart Statwagon, 20.000 km., estado nuevo; facilidades de pago Automóviles PONS; Aragón, 52. (16)

OCASION, particular vende Seat 600-D, impecable. Razón: Capitán Cristóbal Real, 82-84. (13)

GARAJE HASSO: Alquiler coches 250 ptas., más de 10 días, 125 ptas.; entregas a domicilio; suplemento para 850 coupé; 124; 1.500; Simca; Morris; Dodge Dart. Vendemos 600-D, de 30.000 a 35.000 pesetas. Teléfonos: 261784 y 260219. (36)

VENDO Seat 600 buen estado. Telf. 273714. (10)

PARTICULAR vendo Ford Anglia últimas series de lujo, bien cuidado, buen precio, calle Ticiano, 146. Teléfono 254874. (17)

VENDO Fiat 1.800; Seat 1.500; 1.400-C; 1.400-B; 850 y varios 600-D y normales; Simca 1.000 y Aronde 1.300; Renault Gordini impecable y berlina 2 CV. Citroen, calle Fausto Morell, 71. Teléfono 270439. (38)

VENDO Alfa Romeo; 600; Peugeot; Pahnard. Otros baratos, Francisco Martí Mora, 19. (12)

COMPRA VENTA coches. Garaje ESPAÑOL; Aragón, 59. Teléfono 211619 (10)

AUTO-CARBURADOR SERVICIO MIREI Buñola, 2-29. Teléfono 256418 (10)

PARA SU SEAT, engrases, lavados, lavados motor, lavados interiores, aspirador, cambios aceite al momento. FIAT - SEAT - DARDER Rosselló y Cazador, 44. (22)

GARAJE SEGUI. Alquiler coches, 250 ptas., más de 10 días 125 Vendo coches y 1.500 motor Mercedes, admito cambio, máximas facilidades mínima entrada. Duquesa La Victoria, 35. Avda Los Pinos, 38. Ca'n Pastilla Miramar, 16. Arona Telf. 260252 (38)

VENDO Simca 1.000 2ª versión PM, 133.739. Interesados llamar 256056, horas oficina. (12)

VENDO Seat 600 buen estado. Telf. 273714. (10)

PARTICULAR vendo Ford Anglia últimas series de lujo, bien cuidado, buen precio, calle Ticiano, 146. Teléfono 254874. (17)

VENDO Fiat 1.800; Seat 1.500; 1.400-C; 1.400-B; 850 y varios 600-D y normales; Simca 1.000 y Aronde 1.300; Renault Gordini impecable y berlina 2 CV. Citroen, calle Fausto Morell, 71. Teléfono 270439. (38)

VENDO Alfa Romeo; 600; Peugeot; Pahnard. Otros baratos, Francisco Martí Mora, 19. (12)

COMPRA VENTA coches. Garaje ESPAÑOL; Aragón, 59. Teléfono 211619 (10)

AUTO-CARBURADOR SERVICIO MIREI Buñola, 2-29. Teléfono 256418 (10)

PARA SU SEAT, engrases, lavados, lavados motor, lavados interiores, aspirador, cambios aceite al momento. FIAT - SEAT - DARDER Rosselló y Cazador, 44. (22)

GARAJE SEGUI. Alquiler coches, 250 ptas., más de 10 días 125 Vendo coches y 1.500 motor Mercedes, admito cambio, máximas facilidades mínima entrada. Duquesa La Victoria, 35. Avda Los Pinos, 38. Ca'n Pastilla Miramar, 16. Arona Telf. 260252 (38)

VENDO Simca 1.000 2ª versión PM, 133.739. Interesados llamar 256056, horas oficina. (12)

VENDO Seat 600 buen estado. Telf. 273714. (10)

VENDO Gordini; 600-D, normal. Admito cambios. Facilidades. Benito Pons, 12. (11)

COMPRO Land-Rover gasolina o Diesel, al contado. San Magín, 209. (11)

¡ATENCIÓN! Mercedes 220-SE; Opel Rekord Kadett, nuevo a estrenar, Renault R-4-F; Seat 600; Seat 600, PM, descajotable; Furgoneta 2 CV; Ondine; Citroen 2 CV.; Opel Rekord; Seat, siete plazas con motor Maticas; Buick del 57; Siata. Grandes facilidades de pago. Para informes: GARAJE CERVANTES P. Bmé Pou, 69. (47)

COMPRO al contado coches en buen estado y cambio por nuevos. Automóviles PONS. Aragón, 52 (15)

VENDO Alfa Romeo; 600; Peugeot; Pahnard. Otros baratos, Francisco Martí Mora, 19. (12)

COMPRA VENTA coches. Garaje ESPAÑOL; Aragón, 59. Teléfono 211619 (10)

AUTO-CARBURADOR SERVICIO MIREI Buñola, 2-29. Teléfono 256418 (10)

PARA SU SEAT, engrases, lavados, lavados motor, lavados interiores, aspirador, cambios aceite al momento. FIAT - SEAT - DARDER Rosselló y Cazador, 44. (22)

GARAJE SEGUI. Alquiler coches, 250 ptas., más de 10 días 125 Vendo coches y 1.500 motor Mercedes, admito cambio, máximas facilidades mínima entrada. Duquesa La Victoria, 35. Avda Los Pinos, 38. Ca'n Pastilla Miramar, 16. Arona Telf. 260252 (38)

VENDO Simca 1.000 2ª versión PM, 133.739. Interesados llamar 256056, horas oficina. (12)

VENDO Seat 600 buen estado. Telf. 273714. (10)

PARTICULAR vendo Ford Anglia últimas series de lujo, bien cuidado, buen precio, calle Ticiano, 146. Teléfono 254874. (17)

VENDO Fiat 1.800; Seat 1.500; 1.400-C; 1.400-B; 850 y varios 600-D y normales; Simca 1.000 y Aronde 1.300; Renault Gordini impecable y berlina 2 CV. Citroen, calle Fausto Morell, 71. Teléfono 270439. (38)

VENDO Alfa Romeo; 600; Peugeot; Pahnard. Otros baratos, Francisco Martí Mora, 19. (12)

COMPRA VENTA coches. Garaje ESPAÑOL; Aragón, 59. Teléfono 211619 (10)

AUTO-CARBURADOR SERVICIO MIREI Buñola, 2-29. Teléfono 256418 (10)

PARA SU SEAT, engrases, lavados, lavados motor, lavados interiores, aspirador, cambios aceite al momento. FIAT - SEAT - DARDER Rosselló y Cazador, 44. (22)

GARAJE SEGUI. Alquiler coches, 250 ptas., más de 10 días 125 Vendo coches y 1.500 motor Mercedes, admito cambio, máximas facilidades mínima entrada. Duquesa La Victoria, 35. Avda Los Pinos, 38. Ca'n Pastilla Miramar, 16. Arona Telf. 260252 (38)

VENDO Simca 1.000 2ª versión PM, 133.739. Interesados llamar 256056, horas oficina. (12)

VENDO Seat 600 buen estado. Telf. 273714. (10)

PARTICULAR vendo Ford Anglia últimas series de lujo, bien cuidado, buen precio, calle Ticiano, 146. Teléfono 254874. (17)

VENDO Fiat 1.800; Seat 1.500; 1.400-C; 1.400-B; 850 y varios 600-D y normales; Simca 1.000 y Aronde 1.300; Renault Gordini impecable y berlina 2 CV. Citroen, calle Fausto Morell, 71. Teléfono 270439. (38)

VENDO Alfa Romeo; 600; Peugeot; Pahnard. Otros baratos, Francisco Martí Mora, 19. (12)

COMPRA VENTA coches. Garaje ESPAÑOL; Aragón, 59. Teléfono 211619 (10)

AUTO-CARBURADOR SERVICIO MIREI Buñola, 2-29. Teléfono 256418 (10)

PARA SU SEAT, engrases, lavados, lavados motor, lavados interiores, aspirador, cambios aceite al momento. FIAT - SEAT - DARDER Rosselló y Cazador, 44. (22)

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y Paseo Mallorca, 29
y por Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA DEL MOTOR

Automóviles

VENDO Ford Mustang Fast-back 1969 color blanco, muy equipado, como nuevo, matrícula turística, motor V-8. Cambio automático. Telf. 230869. (22)

VENDO Seat 600 furgoneta, por 19.000 ptas. Vasco de Gama, núm. 9. Tel. 233689. (12)

MORRIS 1100

SEMINUEVO. OPOR-TUNIDAD. — Costa y Llobera, 46.

BOLSA DE TRABAJO

Desean Trabajo

(981) MALLORQUIN 27 años, hablando alemán, francés y nociones inglés, con carnet 2ª, vehículo propio, desea trabajo media jornada. Llamar de 1 a 3 Tel. 270261 (24)

(978) CUIDARIA niño en mi casa. Informes: Pascual Ribot, 56, 3º, 2ª. De 2 a 3 diariamente. (16)

(979) SUIZO dinámico, 26, hablando perfectamente inglés, francés, alemán, meca, nograña, don de gentes y muchos años experiencia, vehículo propio, busca trabajo oficina, hotel. Llamar: A. Neher. 233540. (22)

(985) SEÑORA busca trabajo de ejemplos: conserje, guía, dependienta, o en un bar de hotel. Habla alemán, español e inglés. Informes: esta Administración. (22)

SE OFRECE chófer segunda categoría soltero, edad 30 años, buena presencia, cultura general don de Agente Comercial, con experiencia de técnico de ventas. Informes: Jaime Valcaneas, calle General Luque, Luque, 207. Inca. (31)

(986) SEÑORITA Dama Auxiliar de la Cruz Roja. Se ofrece para consultorio médico. Experiencia y seriedad. Interesados escribir al núm. 1869 de esta Administración. (23)

Ofrecen Empleo

(5847) SE NECESITA oficial de peluquería de caballeros. Peluquería SOL. Avenida Argentina, núm. 40. (12)

(5574) SE NECESITA chico de 14 a 16 años, para comercio y recados. Informes: Sastretería CYMA Sindicato, 70. (10)

(5820) SE PRECISAN mujeres para trabajos de prensa. Metálicas Mallorquinas, Son Campos, 19. Teléfono 213056. (14)

(5820) SE PRECISAN oficiales mecánicos. Metálicas Mallorquinas. Son Campos, 19. Telf. 213056. (11)

(5599) SE NECESITA peluquera calle Adrián Ferrán, 27. (10)

(5825) SE PRECISA barman en París Delices, calle General Mola, núm. 16. Teléfono 216438. (13)

(5832) SE PRECISA chica con conocimientos a rchivos, mayor de 16 años, inútil sin referencias. Retribución según aptitudes. Informes al Telf. 271647. (20)

(5834) SE NECESITA aprendiz recambios automóviles. Informes: Aragón, 95. (10)

(5834) SE PRECISAN oficiales mecánicos. Informes: Aragón, 95. (10)

(5834) SE PRECISAN oficiales 1ª planchistas. Informes: Aragón, 95. (10)

(5840) PRECISAMOS mecánico, libre servicio militar, con carnet de conducir. Presentarse en Establecimientos Augusta, calle Reina María Cristina, 26. (18)

(5841) SE NECESITA señorita aprendiz para oficina y recados. Presentarse de 12 a 14, calle Joaquín María Bover, 55, B. (18)

(5688) OBRERO especialista, no mayor de 40 años, con conocimientos mecánicos, se necesita en PLASTICA BALEAR, S. A., dirigirse a calle Heredero núm. 3. (20)

(5731) PARA APRENDIZAS se necesitan dos muchachas 14 años, certificado estudios primarios, en fábrica estuchado de azúcar. AZU. CARES ISLA, S.A. Arquitecto Bennasar, 54, bajos. (23)

(5526) SE NECESITAN operarias que sepan confeccionar sostenes. Trabajo garantizado y bien pagado. calle Mateo Obrador, 35, de tras Frontón. (18)

(5815) SE NECESITA muchacha para servicio doméstico y dormir en la casa. Razon: calle Ramón Muntaner, núm. 55, 1º, por las mañanas. (20)

(5819) SE NECESITA contable competente con experiencia en empresa constructora. Horario trabajo: tardes. Escribir con «curriculum vitae» al Apartado 938. (10)

(4701) PELUQUERIA de caballeros GINES. Necesita oficial y manicura. Jaime III, 162. (10)

(5749) PRECISO aprendiz peluquería señoras M. Riera. San Lorenzo, 61, bajos. (10)

(5751) MATRIMONIO busca sirvienta con informes. Llamar 219, PORTALS NOUS. (10)

(5823) PELUQUERIA Señoras Fany. Edificio Prolar, calle Teniente Torres. Se necesita 2ª oficiala adelantada. (12)

(5811) RESTAURANTE necesita fregaplatos. Informes: Apuntadores, 33. Teléfono 226082. (10)

(5225) TRICOMALLA precisa dependienta, buena presencia, con experiencia venta generos de punto. Tous Ferrer, 10. (10)

(5797) HOTEL de 1ª A, zona Illetas, se necesita mozo habitación, ayudantes camarero y calefactor. Trabajo todo el año. Informes: Teléfono 233540. (22)

(4944) SE NECESITA muchacho de 14 a 16 años para oficina. Sindicato, 189. Teléfono 227440. (14)

(2842) PARA hotel en el Arenal, se necesitan ayudantes bar y comedor. Informes: 260640. (13)

(3327) SE NECESITA dependiente joven que sepa dibujar para tienda de muebles. Presentarse: Archidu que Luis Salvador, 96. (16)

(963) DELINEANTE proyectista muebles; aceptaría trabajos proyectos y planos taller. Tel. 237235. (11)

(3327) SE NECESITA administrativo libre servicio militar con experiencia en ficheros de almacén y conocimientos contabilidad. Suelo según aptitudes. Archidu que Luis Salvador, 96. (22)

(5821) ALTA Costura JOSEFINA, precisa aprendizas y medias oficialas. Imprenta, 2, 1º. (11)

(5626) NECESITO chica algunas horas para cuidar piso. Teléfono 225982. (10)

(5804) OFICIALES y peones. Se necesitan. Tous y Maroto, 10. (10)

(5797) CRUSH. Necesita chófer-vendedor con carnet de primera. Trabajo todo el año. calle Son Ferragut, 51. (16)

(4980) LAVACOGHES, turismos, falta con práctica en garaje. Telefonar al número 223558 de 8 a 9 mañanas; 2 a 3 tardes o de 9 a 10 noches. (26)

(5800) PRECISASE pinche de cocina y botones en Hotel Villa Río. Calvo Sotelo, 335. (10)

(2106) SE NECESITAN Mujeres para lavandería y mozos de 14 a 16 años. Informes: LAVANDERIAS PALMA S. A. Calle Cima, 25. (10)

(5805) SE NECESITA media oficiala manicura y aprendiz. Informes: 31 de Diciembre, 18. Peluquería SANS. (18)

(4625) FALTA oficial peluquero caballeros, joven. Informes: 31 Diciembre, 18, bis. (10)

(5655) PELUQUERIA Señoras BOSCH. Necesita oficiala. calle Blanquerna, 65, 1º. Palma. (10)

(5699) SE NECESITA oficial 1ª peluquería caballeros GABRIEL, calle Colliure, 148. (10)

(5769) SE PRECISAN (Bole- ra Calvo Sotelo, 109), personal para montar bolas, edad mínima 14 años, buena retribución. Tel. 230199 tardes. (19)

(5775) HOTEL COSTA AZUL Paseo Marítimo. Precisa botones. (10)

(5768) PARA restaurante se precisan aprendizas de comedor. Telf. 232441. (10)

(5750) SE NECESITA aprendiz en Sastretería Modelos DAN; calle San Miguel, 44, 1º Tel. 214820. (14)

SE NECESITA cajera en Jayton. Pza. Marqués del Palmer, 6. (10)

(5744) PRECISAMOS ajustador en RECTIFICADOS MASMIQUEL. Héroes de Manacor, 101. (10)

(3727) HOTEL ARAXA. Se necesita botones. (10)

(3766) SE NECESITAN carpinteros. Pedro II, 72. Almacenes Sanz. (10)

(5689) SE PRECISA BOTO- NES. Viñaza, 26. (10)

(5689) SE PRECISA CALCU- LISTA. Viñaza, 26. (10)

(5689) ELECTRICISTAS se precisan. Viñaza, 26. (10)

(5683) SE NECESITAN oficia- les carpinteros y ebanistas, sueldo a convenir. calle San Rafael, 285. (10)

(5563) SE PRECISA aprendiz electricista instalador. In- formes: Cotoner, 50. (10)

(5637) HACE falta aprendiz en Camisería Londres, San Nicolás, 23. (10)

(3639) SE NECESITA boto- nes. Hotel ALCINA Paseo Marítimo. (10)

(5632) PELUQUERIA TROBAT Necesita oficiala y aprendi- za Frente Correos (10)

(5617) BOTONES para hotel abierto todo el año en el Paseo Marítimo Hotel Rei- na Constanza (14)

(5580) SE PRECISA chico para trabajar en farmacia Teléfono 216504. (10)

(5600) HOTEL DE LA ALMU- DAINA. Avda. Jaime III. Pre- cisa botones. (10)

(5535) BOTONES, se necesi- ta Hotel MIRADOR. Telé- fono 232046. (10)

(5463) SE NECESITA apren- diza de 14 a 16 años para taller de fotografía. Foto DURAN (hija) Pl. Olivar, 33. (18)

(5149) SE NECESITA ayu- dante de caja de 22 a 24 años Eléctrica Española Tous y Ferrer, 48. (15)

(5094) SE NECESITA oficia- les peluqueros sin carnet calle Juar Crespi núm 129. (10)

(3325) TALLERES RIPOLL, necesitan mecánicos auto- móviles, calle Naranjo, 91, El Rafal. (10)

(3599) PEONES Precisan pa- ra carga y descarga de blo- ques. Presentarse Factoría Auxiliar Ibérica S. A. (A.I.S.A.) Polígono Indus- trial La Paz (Ca'n Valero) Esquina Camino de los Reyes y calle Ca'n Valero. (28)

(251) SE NECESITA urgente carnicera Tel. 235066 Ca- la Mayor (10)

(1044) SE NECESITAN aprendizas camarero y se- ñoritas para la caja, en CAFETERIA K & S; Plaza de la Reina (16)

(5854) SEÑORITA de 18 a 20 años, para dependienta, se- pa inglés. Informes: calle Quetglas, núm. 37, 3º, dere- cha, de 3 a 5 tarde. (10)

(5843) DESEO aprendiz o me- dio oficial para taller pin- tura coches, calle Soldado Soberats Antolin, 75. Camp Redó. (16)

(5814) NECESITO oficiala peluquería señoras BAUZA, calle Sindicato, núm. 153. (10)

(5832) SE NECESITA merito- rio oficiala. Edad de 14 a 17 años. Informes: calle Eu- sebio Estada, 126. (14)

(5855) SE NECESITAN peo- nes y aprendizas para taller pintura coches. Informes: calle Pedro Alcántara Peña, 12. Palma. (15)

GANE DE 10.000 a 15.000 PE- SETAS mensuales cultivan- do champiñones en su pro- pia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compra- mos producción a alto pre- cio. Escribir a PRODUC- TOS ALBA, calle Enamorados, 23. BARCELONA (13)

(5846) SE NECESITA perso- nal para trabajar las en- saimadas. FORN D'ES RE- CO. calle Salas, 10. (13)

(5848) SE NECESITA sirvien- ta todo estar. Presentarse en calle Antillón, 40, 3º. Mensualidad 4.000 ptas. (14)

(5313) SE NECESITAN oficia- las y ayudantas modistería. Vía Roma, núm. 30, 1. (10)

(5623) SE NECESITA apren- diza y dependienta. Calza- dos MINA, calle Velázquez, 30. (10)

(5859) GARAJE ESTARELLAS calle Ruiz de Aida, 5-11. Precisa vigilante nocturno. (11)

ALMACENES SALVAT
Precisa aprendices
Colón, n.º 2. Tl. 233115

(5093) ADMINISTRATIVO
mayor 21 años, con sentido responsabilidad. Precisamos en:
PARIS - PALMA
Plaza Santa Payesa. (De 6 a 7 tarde).

(5832) SEÑORITAS DELINEANTES
Se necesitan en despacho arquitecto. Presentarse:
Martes, día 28, de 4 a 6 tarde en calle Fábrica, 18, 1ª.

IMPORTANTE LABORATORIO FARMACEUTICO EXTRANJERO.
Necesita VISITADOR MEDICO para Balea- res, con experiencia. Escribir adjuntando "cu- rriculum vitae" y fotografía al núm. 1313, de esta Administración.

(5634) ESTABLECIMIENTOS BARCELO, S. A.
PRECISA:
DEPENDIENTE - A.
Botones Oficina Administrativa.
Oficiales FONTANEROS CALEFACTORES y Aprendizas.

(5794) JEFE RECEPCION O RECEPCIONISTA
DOMINANDO MANO-CORRIENTE Y FAC- TURACION. PRECISAMOS PARA ESPE- CIALIZAR EN LA COMERCIALIZACION DE MAQUINAS FACTURADORAS.
Interesados presentarse de 9 a 10 mañanas o de 7,30 a 8,30 tardes en:
G I S P E R T, S. A.
calle Aragón, 51 - Palma.

(5836) NECESITAMOS AGENTES DE PUBLICIDAD
Presentarse sábados de 4 a 6.
Publicidad "LINCE"
calle Marqués de Fuensanta, núm. 18, 2º, E.

(5818) HOTEL NIXE PALACE
PRECISA MUJERES DE LIMPIEZA. PRESENTARSE CON INFORMES.

(5806) PARA IMPORTANTE EMPRESA DEL RAMO DE LA CONSTRUCCION SE PRECISA:
JEFE CONTABILIDAD
EXIGIMOS:
— Libre Servicio Militar.
— Título Bachiller o perito Mercantil.
— Preferible experiencia en cargo si- milar.
— Persona responsable y activa.
OFRECEMOS:
— Empresa de primerísimo orden.
— Retribución inicial aproximada 8.000 pesetas mensuales.
— Posibilidad de promoción en la mis- ma empresa.
Enviar solicitudes adjuntando "curriculum vitae" a:

PROMALLORCA
CONSEJEROS DE RELACIONES PUBLICAS, S.L.
calle 2 de Mayo, núm. 1—El Terreno. Palma

(5838)

IMPORTANTE EMPRESA MALLORQUINA EN EXPANSION

Dedicada a la venta de maquinaria para hostelería, aire acondicionado, calefacción, etcétera

PRECISA:

DELEGADO DE VENTAS ALTAMENTE CUALIFICADO PARA VENDEDOR

- Remuneración inicial de 200.000 a 300.000 pesetas.
- Formación a cargo de la Empresa.
- Cultura a nivel de Bachiller.
- Pasará a formar parte de la plantilla de la empresa.
- En su trabajo contará con apoyo de los Servicios Técnicos de la Empresa.
- Preferible coche propio.
- Absoluta reserva a colocados.

Colabora en la selección TEPSOR, Técnicos Sicólogos Organizadores. Enviar historial escrito a mano acompañado de fotografía a TEPSOR calle Goethe, 9, 7º. Palma. Absoluta reserva. Se devolverá documenta- ción no seleccionada.

Cooperativa Sindical de Viviendas de Banca, Construcción y otros de Palma de Mallorca

Concurso construcción de 604 viviendas subvencionadas

Se convoca Concurso para la adjudicación de LAS OBRAS DE CONSTRUCCION DE 604 VIVIENDAS, cuyo importe se estima en 198.687.142'85 pesetas, estando a disposición de las empresas interesadas la documentación correspondiente, en las Oficinas de la Cooperativa, Delegación Provincial de Sindicatos, calle Matías Montero, n.º 11, 2.º, durante todos los días laborables, excepto sábados, de 17 a 20 horas y a partir del día 27 del corriente mes. EL PLAZO DE ADMISION DE PROPOSICIONES TERMINARA A LAS 18 HORAS DEL DIA 18 DE DICIEMBRE DEL PRESENTE AÑO.

Los gastos del presente anuncio serán a cargo de la empresa adjudicataria.

(5807) PARA IMPORTANTE EMPRESA COMERCIAL SE PRECISA:

AGENTE DE VENTAS

EXIGIMOS:
— Libre Servicio Militar. (Preferible mayor de 25 años).
— Experiencia en ventas.
— Estudios nivel bachillerato.
— Total solvencia moral.
— (Inútil presentarse personas no pre- paradas).
— Preferible con vehículo propio.

OFRECEMOS:
— Empresa en expansión.
— Puesto de gran porvenir.
— Trabajo agradable.
— Retribución aproximada de 30.000 pesetas mensuales.
Enviar solicitudes adjuntando "cu- rriculum vitae".

PROMALLORCA
CONSEJEROS DE RELACIONES PUBLICAS, S.L.
calle 2 de Mayo, núm. 1 - El Terreno. Palma.

CONFIE LA SELECCION DE SU PERSONAL A TECNICOS ESPECIALIZADOS

DEPARTAMENTO DE SELECCION DE PERSONAL

PROMALLORCA
CONSEJEROS DE RELACIONES PUBLICAS, S.L.

una ayuda eficaz para el empresario

SOLICITE INFORMACION A: C/ 2 DE MAYO, 1 • TELEF 235863 • N.º 6

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

(5369) BOTONES SE NECESITA. HOTEL CONSTELACION. TELEFONO: 230246.

(5799) SE NECESITAN OFICIALES MECANICOS PARA MOTORES DIESEL. GARAJE VIDAL calle José Rover Mota, 12.

(5670) SE NECESITA PERSONA PARA OCUPAR CARGO DIRECCION EMPRESA. Escribir de puño y letra con todos los datos personales al Apartado 86, Correos. Inútil sin referencias. Reserva absoluta.

(5716) Casa José Buades, s.a. PRECISA UN DEPENDIENTE OFRECEMOS: Estabilidad en el empleo. Sueldo fijo mensual. Comisiones sobre ventas. Formación en el trabajo. Objetividad en la elección. EXIGIMOS: Conocimientos prácticos material eléctrico. Aptitudes para la venta. Honradez y disciplina en el trabajo. Actividad y constancia. Colabora en la selección, TEPsor, Técnicos Sociólogos Organizadores. Enviar historial escrito a mano acompañado de fotografía, a TEPsor, calle Goethe, 9, 7º. Palma. Absoluta reserva. Se devolverá documentación no seleccionada.

SE NECESITAN PEONES DE ALBAÑILERIA. CONSTRUCCIONES NABA Paseo Mallorca, núm. 29

(5858) CONTABLE SE PRECISA. Llamen al número 210739. Reserva absoluta.

(5857) HOTEL PRIMERA CATEGORIA ABIERTO TODO EL AÑO. PRECISA: PINTOR Dirigirse a calle Ribera, 16, 1º. Palma de Mallorca

(5817) EMPRESA DE TRANSPORTES NECESITA CHOFERES CARNET 1ª. Presentarse: calle Antonio Ribas, 53.

(5822) CAMARERAS Y AYUDANTAS SE NECESITAN PARA RESTAURANTE DE HOTEL. Abierto todo el año. Presentarse de 10 a 12 (mañanas) en HOTEL ARENAL PARK. Carretera de la Porciúncula Las Maravillas (El Arenal) Teléfono 261950.

(5856) DEPARTAMENTO COMERCIAL IMPORTANTE EMPRESA NECESITA: AGENTE DE VENTAS. SE EXIGE: Dedicación absoluta. Férrea voluntad para el trabajo. Cultura nivel de bachiller. Edad comprendida entre 23 y 39 años. Vehículo propio. SE OFRECE: Sueldo garantizado. Fuertes comisiones e incentivos de venta. Seguridad Social. Brillante porvenir, posibilidad de ocupar puestos superiores en la Empresa. Interesados dirigirse al Apartado 927 de Palma, enviando amplio "Curriculum Vitae" y fotografía carnet. Absoluta reserva para colocados.

(5743) PRECISAMOS DELEGADO JOVEN, DINAMICO, RELACIONADO CON LA CONSTRUCCION PARA LA VENTA ARTICULOS DE CALIDAD, CON SENTIDO DE RESPONSABILIDAD. PARA DIRECCION NUESTRA OFICINA. SUELDO MAS COMISION. Escribir a: NUM. 5743. DE ESTA ADMINISTRACION.

(5844) REPRESENTANTE Se necesita para artículo relacionado con el ramo de construcción. Intenso campo. Informarán: calle Feliu, 10. Tel. 211622.

OTRAS SECCIONES Música SE VENDE amplificador Jonsen y guitarra: 12.000 pesetas. Informes: calle 265, núm. 2. (11)

ALQUILER Y VENTA DE PIANOS Y ARMONIUMS. Casa PERELLO - Gral. Mola, 19.

Hospedajes

ALQUILO habitación moderna, derecho cocina, a señora. Llamen 270225. (10)

HABITACION casa particular todo confort. Capitán Vila, 39, 3º, C. (10)

CEDO habitación confortable caballero formal. calle Pasaje Maneu, núm. 13, 3º, 2ª. (12)

HABITACION doble, independiente, dormir caballeros. General Ricardo Ortega, 94, 6º, 3ª. (10)

OFREZCO habitación para una o dos personas, económica. Telf. 272563. (10)

ALQUILO HABITACION. Alcina, 61. (10)

ALQUILO habitación confortable, señorita o señora. Teléfono 272560. (10)

ALQUILO habitación caballero. Confortable, Rafael Rodríguez Mendez, 23, 4º, A. (10)

HABITACION céntrica, pensión completa. Tel. 256898. (10)

ALQUILO habitación con baño, solo dormir. Teléfono 254680. (10)

ALQUILO habitación moderna derecho cocina a señorita o señora española o francesa. Trato agradable. Teléfono: 252649. (16)

AMPLE room - rent for three for ladies or gentlemen included geeding. Phone: 272803. (12)

ALQUILO confortable habitación tres señoritas o caballeros. Pensión completa. Llamen 272803. (11)

HABITACION para dormir caballero. Femenías, 45, 2º. (10)

HABITACION confortable, 2 camas, ropa limpia, 200 semanales. Juan Mestre, 46, 4º, 2ª. (14)

HABITACION caballero 25 diarias, duchas incluidas. Informes: Pons y Gallarza, 106, 2º. (12)

HABITACION independiente con o sin cocina, se alquila. calle Soldado Soberats Antolin, 77. Camp Redó. (15)

Fotografía REPRODUCCIONES de planos y fotocopias de cualquier tamaño. Central Copistería. Olmos, 146, pral. (12)

MULTICOPIA Y FOTOCOPIA en cantidad, Central Copistería. Olmos, 146, pral. (10)

COPIAS a multicoPIA en el acto en Central Copistería. Olmos, 146, pral. (13)

PROFESOR da clases particulares bachiller y certificado estudios. Teléfono: 213829 y 227290. (12)

CENTRO ESTUDIOS EN- GLES, profesorado nativo, Alejandro Rosselló (Edificio Buades). (10)

¡SU PORVENIR RESUELTO! Aprende peluquero o peluquera de SEÑORAS ACADEMIA «SOLRIZA» Se admiten inscripciones apertura próximo curso. Lecciones, teórica y práctica por profesor diplomado. - Avenida Alejandro Rosselló, 17, 1º - Palma de Mallorca.

Radio y TV REPARACIONES TV. Electrodomésticos. C. CABOT, S.A. Calle Joaquín Botia, número 12. Tel. 210690. (14)

TELE - SON. Servicio técnico de TV, a domicilio. Sábados tarde servicio de urgencia. Ticiano, 152-154. Teléfono 255895. (17)

EMERSON. Servicio oficial Radio y T.V. Asistencia técnica y repuestos. Calle Juan Crespi, 55. Teléfono 234304. (16)

MONTAJE y reparación de antenas individuales. Servicios garantizados. Teléfono 224133. (10)

REPARACIONES TV a domicilio. Servicio rápido. Teléfono 224133. (10)

REPARACIONES T.V. Servicio permanente a domicilio por técnicos especializados. Teléfono 274542. (11)

INSTALACIONES T.V., F.M., U.H.F., garantizadas. Plaza Arzobispo Miralles n.º 27. (10)

REPARACIONES T.V., garantizadas. Demetrio Jorge Peña; Plaza Arzobispo Miralles, 27. Telf. 216550. (10)

TELE - ESTADIO Reparaciones frigoríficos, lavadoras y televisores a domicilio. Teléfono 237225. (11)

Náutica CASA MUS. Fierabordas BRITISH SEAGULL y CRES CENTA Interiores STUART COACH y CRESCENT. Embarcaciones ARCOA, TAYLOR, CRESCENT y COPI- NO. Visitenos y vea nuestra extensa gama. Honderos, 57. (26)

COANSA. Motores Marinos «Volvo Pentax». Cruceros «Coroneta», «EPE», La Raya, «Orosco». Calle Capitán Salom, 15. Teléfono: 25 33 33. (16)

SE VENDE Lland 30 palmos. motor Diesel 70.000 pesetas. Balanguera, 62. (10)

VENDO lancha 4'50 m., motor Penta 50 HP. Informes: Telf. 273332. (11)

VENDO o cambio barca 4'60 mts. motor Johnson 30 HP. marca «Rayas», por bote y motor auxiliar. Para verla: Apartamentos Bon Bent. Sta. Ponsa. Concertar hora Sr. Oliver, Tel. 254640, de 9 a 10 y de 19 a 20 h. (40)

BOYES, cruceros, canoas, veleros, todos tamaños, motores CHRYSLER. Conozca nuestras facilidades pago Admitimos cambios. Comercial Garaje Segura. Av. Alejandro Rosselló, 60. (21)

MOTORES MARINOS DODGE interiores de gasolina refrescados por circuito cerrado de agua dulce. Cambios Borg-Warner directos y de reducción 150 caballos Construcciones Borrás. Puerto Pollensa. Tel. 245. (15)

LANCHAS DE ESQUI de plástico, líneas modernas, muy robustas, rápidas, completamente insubmersibles, con motores interiores. Precios muy interesantes. Construcciones Borrás. Puerto Pollensa. Telf. 245. (15)

VENDO embarcaciones de lujo, 2 motores 125 HP. Diesel, acomodación 8 personas. Informes: 210674. (15)

Compras COMPRO tejas usadas. Ofertas: Tel. 212321. (10)

Ventas NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 90 por 100 señalado en la tasa. 261784 y 260219. (36)

TIENDAS EN PAGUERA, s.tas galería comercial primera línea; entrada obligatoria hotel 400 camas; vendense con facilidades. Preciosos locales con todos servicios. Libres gravámenes. Escribir esta Administración n.º 21.150. (38)

ACADEMIA MAURA. Bachillerato, Reválidas, Preuniversitario. Idiomas, Cultura General. Certificado Estudios. Archiducado Luis Salvador, 101. (14)

FRANCES económico, nativa. Telf. 251389. (10)

VENDO cuadro marina ochocentista, firma ESTELA. Teléfono 230079, ext. 313. (10)

LIQUIDACION de puertas persianas, vidrieras, tablas del lírico Paa Pedre Garau. 49. (12)

ASOMBRESE oferta del mes, Televisores a 5.000 ptas. La Bolsa del Televisor, Plaza Arzobispo Miralles, 27. Teléfono 216550. (18)

OCASION: vendo mesa despacho metálica, calle Particular, escalera 3, 4º, 4ª, Urbanización Son Cladera (Indieteria). (10)

SE VENDE local apto para edificación en calle Pasaje Ca'n Faxina. Informes: Teléfono 256853. (16)

VENDO aparatos peluquería, completamente nuevos, interesante precio, Facilidades pago, sin interés Para informes: Telf. 224450. (16)

OPORTUNIDAD por no poder atender vendó tostadero de café, libre empleados, gran local, buen porvenir. Informes: Reyes Católicos, 146, 1º, izquierda. (21)

OCASION: Vendo máquina de tricitar. Telf. 233298 - 233636. (10)

ESTANTERIAS metálicas Isanda, varios modelos, en acero inox., galvanizadas y esmaltadas. Montajes a domicilio. Beatriz de Pinós, 136. Tel. 274060. (20)

1.500 PTAS. Pelucas pelo natural, vende Peluquería Magdalena. San Jaime, 19. (10)

5.000 PUERTAS en existencia a precio sin competencia. extenso surtido de puertas, ventanas, persianas, coche rac, puertas castelanas y de todas clases. Almacenes SANS.: Pedro II, 72. (24)

TOCADISCOS y máquinas de millones para bares en AU. TOMATODO. Tel. 254815. (11)

VENDO Fotocopiadora electro estática a precio interesante. Central Copistería Olmos, 146 - pral. (12)

VENDO o alquiler local 260 m² con 500 sòdano con rampa. Tel. 233988. (13)

VENDO muebles comedor accesorios, buen estado. Plaza Mercedarios, 2, Entlo. de 2 a 4. (14)

VENDO dormitorio 5.000 y comedor buen estado 5.000. Telf. 253098. (11)

OCASION: Vendo cámara Minox B con flash 5.500 ptas., Proyector diapositivas Elis. see, 3.500 ptas. Informes: esta Administración. (18)

PARA SU FINCA. Vendo generador electricidad 1100 Watios. Marca americana. Telf. 233636 - 233298. (12)

COMPRO toda clase de muñecas antiguas, pago muy bien. Ofert: por escrito a Edificio SOL, Ap. 6-7, señora RUIZ. Palma de Mallorca. (22)

COMPRAMOS su televisor usado. Pago contado. Plaza Arzobispo Obispo Miralles 27. Tel. 21 65 50. (10)

COMPRO cajas caudales, grande. Tel. 232271, de 2 a 3. (10)

COMPRO puertas, muebles y trastos viejos. Alfarería, 9. Telf. 215747 y 274889. (12)

INVERSION DE CAPITAL, Fondos mobiliarios. Consultar señor TORRENS. Teléfono 213202. (10)

TRABAJOS IMPRENTA urgentes 24 horas (sin recargo). Encuadernaciones. Zavela, 21. Tel. 227353. (12)

TAPICERIA DE TEBA. Reparación en general, cortinas, toldos. Presupuestos sin compromiso. Pasaje Sirio, 30. Tel. 271323. (15)

LE AJUSTAMOS a la moda actual su traje usado. Entregas rápidas. Tel. 217876. Paseo Generalísimo, 76, 1.º SASTRERIA MARQUES. (19)

PINTOR empapelador presupuestos gratis. Trabajo garantizado. Teléfonos 253380, 256031. (10)

MUEBLES DE FORMICA a medida para cocinas, entrega rápida, precios económicos. CARPINTERIA DOMENECH, calle Femenías, 57, Palma. (16)

MASAJES NEFER, saunas, baños; masajes por señoras diplomadas Calle Elicano, 17. (11)

DAMAS. Sin previa experiencia pueden ganar dinero en su tiempo libre. Avon la enseña a llevar su propio negocio. Distribuyendo los magníficos productos Avon. Llamen al Telf. 253535 de Palma de Mallorca, o escriba al Apartado 14.875 de Madrid. (39)

LIMPIEZA oficinas y su conservación confiada al Brillo Balear. Pida presupuesto. Telf. 250057. (13)

CRISTALERIAS y escaparates, su limpieza y conservación. El Brillo Balear. Teléfono 250057. (12)

PARA REPARACIONES urgentes: Lampistería, Electricidad, Albañilería, Mecánica, Frigoríficos, Electrodomésticos. Llamar a Conserjería, San Rafael, 329. Telf. 273031 y 272849. (19)

HOTEL RIUTORT, la dirección comunica que este hotel permanecerá cerrado por reforma desde el 25 de octubre hasta la próxima temporada. (22)

LUMINOSOS. Presupuestos, Servicio urgente averías, Neón y plástico. Teléfono 254950. Luz de Palma. calle Buñola, 36. (16)

SE REPARAN toda clase de persianas graduables. Comercial MORRO. Calle Archiducado Luis Salvador, 118. Telf. 243259. (16)

COMPRO toda clase de muñecas antiguas, pago muy bien. Ofert: por escrito a Edificio SOL, Ap. 6-7, señora RUIZ. Palma de Mallorca. (22)

COMPRAMOS su televisor usado. Pago contado. Plaza Arzobispo Obispo Miralles 27. Tel. 21 65 50. (10)

COMPRO cajas caudales, grande. Tel. 232271, de 2 a 3. (10)

COMPRO puertas, muebles y trastos viejos. Alfarería, 9. Telf. 215747 y 274889. (12)

Varios LIMPIEZA sofás, butacas, sillas, a domicilio. BENMA. Teléfono 250057. (10)

GUARDAMOS sus alfombras. Telf. 250057. (10)

RECOGIDA, limpieza, conservación alfombras. Teléfono 250057. BENMA. (10)

CONSTRUCCION VICH. Reparaciones y obras nuevas, trabajos rápidos; presupuestos gratis. Tel. 255406. (12)

BLANQUEO, pinturas T O R. Casa PEPE San Magín. Telf. 230034. (10)

TRATAMIENTOS AGUA. Dosificadores automáticos, Depuración piscinas, Descalcificadores. E. KLAEBISCH. Barcelona. Representante: E. Gisbert. Avda. A. Rosselló, 117, 2º. Tl. 221253. (10)

ABONAMOS 1 a 4 ptas. por cada bombilla fundida o rota, comprando una nueva RADIO ESPAÑA. Ballester, 3; Herrería, 2. (20)

SE OFRECE pintor decorador. Telf. 210632. (10)

ALTA EMPRESAS en organismos oficiales, licencia apertura establecimientos, tramitación rápida, GESTORIA ADMINISTRATIVA DE ANTONIO MATAS; Velázquez, 18, pral. Tel. 221733. (20)

IMPORTANTISIMO. Gane 100 o más pesetas diarias trabajando en casa horas libres. Hombres, mujeres, cualquier edad. Para informes: envíe ocho pesetas sellos. Apartado 124. León. (10)

PINTURA, decoración y empapelado, blanqueo fachadas y chalets. Telf. 270699. (10)

RESTAURADOR de muebles todas clases. Barnizar y encerar. Telf. 251028. (10)

COMERCIANTE, INDUSTRIAL HA VALORADO BIEN SU STOCK? Y LA PREVISION PARA DEPRECIACION? Confíe su administración a un Profesor Mercantil. - Telf. 250855.

APAREJADOR Joven, con el título de Agente de la Propiedad. Se ofrece a Constructora o Agencia Inmobiliaria. Escribir a núm. 55525, de esta Admón.

COMERCIANTE en esta seccion un mercado de 500.000 personas le esperan

¡NO LO PIENSE MAS! DISFRUTALO ENSEGUIDA CON EL MOTOR DITER 6 H.P. ADMITIMOS CAMBIOS Y DAMOS FACILIDADES

Comercial GARAJE SEGURA - Av. A. Rosselló, 60

ALFOMBRAS EL MEJOR SURTIDO EN: Tapicerías HILLA SINDICATO 31 al 35

M.C.D. 2022



TRES PELICULAS A LA VEZ

TAMBIEN SE RUEDAN EN MALLORCA
ALGUNOS CAPITULOS DE LA POPULAR
SERIE «FREEWHEELERS» PARA LA TV INGLESA

SOBRE UN TEMA DE AVENTURAS DEDICADO A LOS JOVENES



CAROLE MOWLAN. JOVEN PROTAGONISTA DE «RUEDA LIBRE».

Es verdad —y no exageración apasionada, como podría parecer— eso de que Mallorca es un inmenso «plató» cinematográfico. A las películas «Vacances en oro» y «Fórmula 1», cuyos equipos internacionales trabajan estos días por separado en la isla, se les ha unido ahora mismo el grupo de una productora británica, que ayer mismo ya rodó en Inca y en el centro de Palma.

—¿De qué se trata?
—Estamos haciendo una serie de capítulos para la productora «Southern TV». Una serie que en principio se difunde por los canales de televisión de la BBC inglesa y después en otros países si interesa. En Inglaterra ya es conocida esta serie y tiene gran popularidad. Se titula «Freewheelers».

Traducido literalmente al castellano, este título significa «Libre rueda» —o «Rueda libre»— y según entendemos se trata de una serie televisiva especialmente dedicada a (Continúa en la página 26)



EL DIRECTOR Y EX-ACTOR CHRIS MAC MASTER Y EL PROTAGONISTA RONALD LEIGH HUNT, TRABAJAN DESDE AYER EN PALMA. — (Fotos Terrades.)

LO QUE SE NECESITA
EN ESPAÑA PARA GANAR
UN MILLON AL AÑO

No importa la edad; Hay que saber actuar brillantemente en lo técnico, político, social...

En un periódico madrileño de difusión nacional —el aviso, por tanto, va dirigido a todo el país— ha aparecido ayer un anuncio en el que se ofrece un empleo retribuido con un millón de pesetas al año. Un millón de pesetas ya es una cifra —como punto de partida— y este anuncio nos revela lo que se exige en España a un hombre para ganar esta cantidad anual.

El anuncio en cuestión, por tanto, sirve como noticia de valoración humana y, también, puede ser que ponga sobre aviso a algún mallorquín capaz de ofrecer lo que se pide.

Por todo ello —siempre al servicio de nuestros lectores— es que lo reproducimos gratuitamente.

Dice así la llamada:
«La persona que se necesita (a la que se pagaría un mínimo de un millón de pesetas) ha de reunir todas y cada una de las condiciones siguientes:

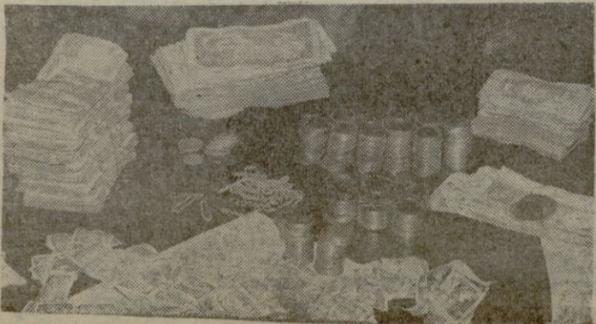
Hombre de empresa, capaz de dirigir, motivar y controlar grupos de trabajo. Que domine los aspectos típicos de toda empresa; técnico administrativo y comercial.

En cuanto al técnico: conocedor profundo de la publicidad, de las necesidades y razones de los anunciantes,

las agencias y los medios. En cuanto al administrativo, capaz de establecer, dirigir y controlar presupuestos, así como todas las acciones administrativas. Con respecto al comercial, capaz de entender el mismo como un campo de expansión, promoción y renovación. Con experiencia demostrada como director de empresa o de grupos de trabajo. Apto para moverse, con conocimientos y altura, en un mundo publicitario español e internacional. En cuanto al mundo español, habituado a tratar con agencias, medios y anunciantes, así como con la administración pública. Y en el internacional, con los elementos mecánicos imprescindibles para poder relacionarse y trabajar a este nivel. Es decir, con profundo conocimiento, por lo menos, del francés y el inglés, así como dotado de una personalidad proporcionada a este nivel social. Este puesto debe ser cubierto por una persona generadora de ideas y políticas.

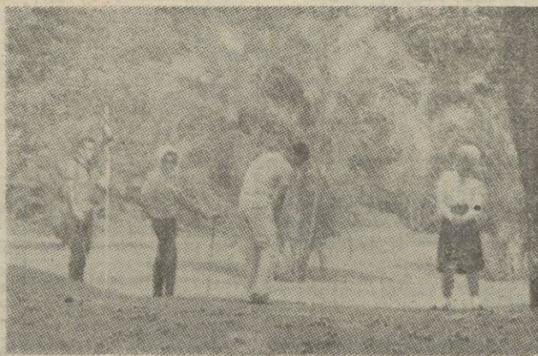
En resumen, se busca un director que actúe brillantemente en los terrenos técnico, político, social e internacional.

Los candidatos, cualquiera que fuere su edad...



ES LO QUE FALTA EN
NUESTRA OFERTA TURISTICA

PALMA TENDRA EN BREVE UN CAMPO
DE GOLF «COMPLETO» (18 AGUJEROS)



A 15 KILOMETROS DE LA PL. DE CORT

«En la Costa del Sol tienen nueve campos de golf y nosotros solamente medio...». Es una frase del actual Presidente del Fomento del Turismo de Mallorca, pronunciada en un momento en que el Sr. Enseñat quería dar a entender que en nuestra isla todavía faltan algunas cosas para que sea un punto turístico perfecto.

Y una de estas cosas que faltan, evidentemente, son campos de golf, elemento vital para un determinado e importante núcleo turístico. Seguramente, para el más importante que todavía nos queda por captar plenamente.

Desde luego, el Sr. Enseñat exageró en su dramatismo. En este sentido, tenemos algo más de «medio campo de golf» en Mallorca. En realidad, tenemos algunos medios campos. Lo cierto es que no hay ni uno entero. Se entiende por un campo de golf completo aquel terreno adecuado para este juego que cuenta con dieciocho hoyos. Y de esos no los hay en Mallorca.

Aquí es cuando surge el interés de la noticia que dice que Palma va a contar en breve con un auténtico campo de golf. Nótese que deci-

mos en Palma, en el término municipal palmésano. Sin salir de los límites de nuestro Ayuntamiento, todavía quedan zonas suficientes para extender un campo de golf de dieciocho hoyos.

Los expertos han visitado el terreno y han dado su aprobación. El examen ha sido verificado por enviados de la firma «Ibergolf», especializada en esta clase de campos, con prestigio en toda Europa. No estamos autoriza-

dos a revelar el exacto emplazamiento del futuro campo de golf «entero» de Palma. Podemos sí decir —y fal-

tarán pocos datos— que la zona se halla a una quincena de kilómetros de la plaza de (Continúa en la página 26)

CADA DIA, UNA PREGUNTA
EL «HILO MUSICAL»,
¿CUANDO LLEGARA?

Siempre hay una pregunta por hacer, sobre algo que puede interesar. Una pregunta, una sola, nunca es suficiente para lo que llamamos una entrevista. Y, sin embargo, muchas veces es bastante para dejar aclarado lo que interesa.

Vamos a intentarlo. Una pregunta cada día, sobre los temas más diversos, para con una sola respuesta averiguar algo, informando en definitiva.

(En Madrid y Barcelona ya funciona el «hilo musical». En estos tiempos en que la música está constantemente presente en el trabajo, en el entretenimiento, en todas partes, el «hilo musical» es la gran solución. Se trata de una transmisión constante de toda clase de música, a lo ancho de seis canales, que llega a los domicilios a través del hilo telefónico, sin interferir el uso normal del aparato. Es muy fácil: usted tiene teléfono en casa, le adopta el aparato correspondiente y el «hilo musical» le ofrece sus seis canales de música ininterrumpida. De momento lo tienen en Madrid y Barcelona... ¿Cuándo en Palma?)

Esta es la pregunta de hoy.

—¿Cuándo tendremos el hilo musical los palmesanos? Naturalmente, hemos hecho la pregunta en la Telefónica. En ausencia del Jefe Regional, nos ha contestado uno de los altos cargos de la casa:

—No podemos decir exactamente cuando será. No tardará mucho, eso es seguro, por cuanto ya hemos recibido correspondencia en este sentido. Ya se nos ha anunciado que pronto recibiremos la visita del personal que se ocupa de este asunto. En realidad, el «hilo musical» no es cosa totalmente nuestra. Se ocupa de ello una entidad filial, en contacto con la telefónica y Radio Nacional de España. Por eso mismo, no podemos dar una fecha exacta. Pero será pronto, eso sí. A ver si es verdad.

